



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, martes, 8 de agosto de 1967

AÑO XXIX - N.º 8.466
PRECIO: 3 PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

EN ESTE NUMERO:

- Un remedio para la crisis actual, por G.
- La «Nova Cancó», consagrada, por L. A. de Cáceres
- Poder leer en la calle, por J.B.
- ¿Conoce Vd. la curiosa historia del Correo?

- El juego cuesta caro a Soraya
- Asalto a la familia, por G.P.
- FIN DE SEMANA: 60.394 PASAJEROS PASARON POR EL AEROPUERTO
- El impuesto municipal sobre circulación de vehículos



Orgullo de abuela



WASHINGTON. La señora Lady Bird Johnson, sostiene a su nieto, de seis semanas de vida, Patrick Lyndon Nugent, cuando posa para los fotógrafos en el jardín de la Casa Blanca. Los padres del niño pasan una temporada en Las Bahamas y han confiado el cuidado del pequeño a la abuela.

(Telefoto Upi Cifra.)

EN BUSCA DE MODELOS



LONDRES. — Una de las modelos más conocidas en Europa es ILONA, que ha comenzado a trabajar en una escuela de entrenamiento para promoción de modelos. Una oportunidad para las chicas que desean entrar en el mundillo de la moda. — (Foto Cifra).

HICIERON EL GANSO, PERO CON SIMPATIA



DE IZQUIERDA A DERECHA, JIMMY STEWART, DEAN MARTIN Y ORSON WELLES DURANTE SU ACTUACION EN EL ESPACIO «DEAN MARTIN», DE LA TELEVISION DE HOLLYWOOD. ES LA PRIMERA APARICION DE ORSON WELLES EN LA TV AMERICANA DESDE HACE 8 MESES.

FRANCO en La Coruña



LA CORUÑA. — SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO, DURANTE LA PRACTICA DEL GOLF, UNO DE LOS DEPORTES FAVORITOS DEL GENERALISIMO, EN EL CAMPO DE GOLF DE LA CORUÑA. — (Telefoto Cifra.)

SE SALTARON LA LEY A LA TORERA

MALAGA. — En la Feria malaqueña se ha visto en los tendidos a un padre con su pequeño vestido de torero. Parece ser que la prohibición impuesta a los menores de catorce años esta vez no les incumbia. Quizás por lo del disfraz. — (Foto Cifra).



Le ofrecemos apartamentos en inmejorables situaciones

PASEO MARITIMO NEPTUNO. TORREMAR
CALA MAYOR EDIFICIO BINIMAR
ILLETAS ZODIAC
MAGALLUF (PAGUERA) ES TURO
TERRENOS Y SOLARES EN ARENAL, CALA MAYOR, COSTA DE BLANES. MAGALLUF Y SANTA PONSA.
VISITENOS. ESTUDIAREMOS SU PROPUESTA.
C/ TOUS Y MAROTO. 21 · G · TEL. 225146-7-8

..SALA AUGUSTA..



LA BIBLIA
... EN SU PRINCIPIO
3.ª SEMANA
TODD-AD

Tolerado menores - Sesiones continuas (Incluso festivos)
HORARIO: 3:15 - 6:30 y 9:45

LA LUCHA CONTRA EL FUEGO

CONJURADO el peligro del fuego que se acercaba espantosamente avanzando por los montes colmados de árboles hacia los pueblos de la Costa Brava, Galapagar y tantos otros lugares del territorio nacional, que en este cálido mes de agosto se han visto amenazados por las llamas, es hora de reflexionar ante el riesgo que cada verano, con una periodicidad casi exacta y no por ello menos grave, se cierne sobre las masas forestales que embellecen y enriquecen grandes zonas de España.

Si bien las medidas para prevenir los incendios forestales han ido progresando y perfeccionándose en los últimos años, parecen siempre insuficientes en el momento en que una simple colilla abandonada entre la hojarasca de un pinar prende fuego a éste, y las llamas, impulsadas por el viento, van extendiéndose por los montes vecinos sin que a veces nadie pueda contenerlas hasta que las circunstancias meteorológicas cambian de signo: bien porque cesa el viento o porque cae de pronto una lluvia providencial.

Claro está que el abnegado esfuerzo de centenares o de miles de hombres puede contener el avance del fuego tras haber causado éste cuantiosas pérdidas en el arbolado de extensos sectores. Guardias del Servicio Forestal, bomberos, soldados, aldeanos e incluso veraneantes y turistas colaboran a veces en heroica emulación para apagar el incendio de los bosques. Y nunca se podrá prescindir en pleno apogeo del siniestro de ese esfuerzo humano prestado por elementos profesionales cumpliendo su dura obligación o por personas que voluntariamente se incorporan a la lucha contra las llamas.

Lo que es menester es que se disponga de los equipos necesarios para la extinción de incendios, como las motobombas portátiles que precisamente ahora se dispone a adquirir, en concurso público, la Dirección General de Montes, Caza y Pesca Fluvial del Ministerio de Agricultura. Vendrán a añadirse a las que actualmente dispone esa Dirección General, distribuidas por las zonas forestales españolas pero sospechamos que ante la exigüidad de la cifra —apenas dos millones y medio de pesetas— que destina a aquella adquisición, poco podrá incrementar su parque de contraincendios.

La prevención contra el fuego es cara, aunque mucho más caras son las pérdidas económicas que el fuego ocasiona destruyendo ingentes masas maderables. Por eso han de acentuarse todos los intentos y disposiciones de coordinación entre los servicios de bomberos de las ciudades y pueblos, con los propios de la Dirección General de Montes y los de las empresas privadas para contar en un momento dado con la máxima rapidez, con los mejores elementos para enfrentarse con el siniestro de cualquier tipo que ocurra. Labor ésta de coordinación que ya está realizando con gran eficacia, dentro de su esfera la Dirección General de Defensa Civil.

A todo ello ningún español debe dejar de colaborar. Con su atención, con su vigilancia. No bastan los puestos del Servicio Forestal que en la cima de cada monte repoblado montan centinela para detectar cualquier incendio que surja. En esta época del año en que tantos millones de españoles y extranjeros buscan frescor y descanso en nuestros bosques, nadie consentido de la responsabilidad puede permitir que por un descuido —basta con dejar al sol un casco de botella, que al hacer de lupa le cabe prender fuego a unas hierbas secas— se provoque un incendio que destruya miles de hectáreas de arbolado y llegue a poner en peligro la existencia de aldeas y de otros núcleos de población aún mayores.

LA JUSTICIA, MOTOR DEL MOVIMIENTO

TANTO se ha prodigado la palabra "justicia", y muy en especial la expresión "justicia social", desde todas las banderas políticas, aunque muy pocas de ellas hayan ido más allá de la simple invocación, que hay sospechas de que muchas veces nos quedemos cortos a la hora de establecer el verdadero contenido, la verdadera amplitud del concepto justicia. El Movimiento Nacional —y podemos pregonarlo con verdadero orgullo— parece, según las muestras inequívocas dadas en el curso de treinta años, ha constituido y constituye una fundamental síntesis de cuanto supone la justicia en su más amplio y exhaustivo contenido; desde los términos de la justicia social, quehacer próximo y urgente para revalidar la dignidad del hombre hasta los términos de la justicia histórica cauce metafísico al que sólo puede acceder un pueblo cuando cancela todas las perturbaciones que le incapacitan para seguir con equilibrio y eficacia su propio y singular destino. La justicia —justicia social y justicia histórica— constituye la entraña, el principio fundamental, el núcleo generador del Movimiento desde su momento fundacional hasta el pleno rendimiento actual de su dinámica política. Por la justicia social —invocación emocional, pero sobre todo, acción contundente e irreversible de cada día— el Movimiento ha conseguido entroncar a la sociedad española en un sistema, en unos ordenamientos, exigencias y directrices donde cualquier actitud, cualquier norma, cualquier empeño político ha de estar inspirado y sujeto a los mandamientos de la justicia social. Planes de desarrollo, estructuras económicas, sociales o culturales no tienen cabida en la hora actual española si su realización no conduce a la potenciación del patrimonio particular de cada español y, en consecuencia, a la potenciación de las fuerzas de la Patria común. La justicia social va a ser el exigente baremo que la Ley Orgánica del Movimiento ha puesto en manos del Consejo Nacional para que ningún supuesto de desarrollo económico y político que no dé la suficiente talla se cuele furtivamente dentro de las vías del futuro español. La justicia social, consustancial al alma y a las razones por las que el Movimiento nació, será el acicate que lo perfeccione y el fundamento que garantice que la dignidad del

español y la unidad de la Patria se acrecentarán cada día. Porque sin justicia social no cabe dignificación humana ni cabe tampoco la posibilidad de encantar, sugerir y ordenar a un pueblo tras la ambición de un futuro poderoso. Ahí, precisamente, como consecuencia de la justicia social llevada a su última expresión, es donde comienza la justicia histórica, es decir el momento cumbre en que un pueblo se justifica ante sí mismo realizando su destino. Veamos si no, como la ruptura, la separación del español de su destino nacional, coincide, precisamente, con la más grave conculcación de la justicia social. La política que no estima y prevé como esencial dar a secas a cada uno lo suyo, dar a cada hombre lo que necesita para sí y los suyos, ha roto por adelantado con los imperativos de la dignidad humana y ha abonado el campo donde la desintegración nacional alcanzará su mortal plenitud. Es decir, la política que no incide en todos sus puntos con el vital clamor, con la continuada exigencia de la justicia social renuncia automáticamente a administrar la justicia histórica, inválida de un pueblo para que cumpla con su destino, por haberlo puesto en el trance de distraer su conciencia nacional y sus energías sociales en conquistar lo que le pertenece a través de la violencia.

El Movimiento, administrador de la justicia social y de la justicia histórica, ha creado una nueva sociedad adicta a unos ordenamientos políticos que encarnan la ventura presente y la esperanza de futuro. La actual sociedad española, sabe que sus libertades políticas encauzadas a través del Movimiento han de tener un talante creador suficiente, para que ni por asomo pueda apartarse nada ni nadie de las exigencias de la justicia. Justicia social y justicia histórica —motor esencial del Movimiento— son dos conceptos que van mucho más allá de las simples invocaciones. Son los resortes vitales que unen al pueblo y al Movimiento y que la sociedad debe grabar bien en su frente para que en el futuro no olvide que la conculcación de la justicia acumuló el caos sobre un pueblo que, en la hora actual del mundo, se muestra sorprendentemente próspero, unido y ambicioso. Prosperidad, unidad y ambición que han sido posibles gracias al contenido de justicia que invade y satura la doctrina política del Movimiento.

AQUI, HOY

ASALTO A LA FAMILIA

EL episcopado indio se ha lanzado ahora ante un problema moral parecido al que, hace unos meses, motivó un importante documento pastoral de la Conferencia Episcopal Norteamericana.

Esta, en un escrito aprobado por el voto unánime de sus miembros acusó, públicamente, al Gobierno del Presidente Johnson de proponer imponer a las clases obreras el control de la natalidad. "El Gobierno —se declaraba en dicha carta pastoral— intenta, y de cada vez de modo más agresivo, persuadir y hasta forzar a los económicamente débiles, para que practiquen el control de los nacimientos. Nosotros denunciaremos este abuso del Gobierno y afirmamos, una vez más, la inviolabilidad de la vida privada".

Lo sumamente grave ha sido ese asalto al hogar —a la intimidad de la familia—, como medio para la solución de un problema creado, a juicio del episcopado norteamericano, por causas ajenas a la familia, conocidas y fácilmente remediables.

Señalan "la discriminación racial pasada o presente" como la verdadera motivación de la pobreza. Denuncian el hecho de que "millones de norteamericanos vivan en casas superpobladas y de bajo nivel". Censuran "la calidad de la educación dada a los pobres". Con todo lo cual, se apuntaba, con toda claridad y precisión, a los medios legítimos de que debe echarse mano para la debida solución de tamaños conflictos de índole familiar y social.

Ahora, el episcopado de la India se encuentra ante un proyecto de ley que, de ser definitivamente aprobado, impondrá "la esterilización de los padres de familia que ya tienen tres hijos". Autoriza, además, el aborto y recomienda al Gobierno retirar la ayuda médica y escolaridad gratuita a los que eleven a cuatro o a más el número de hijos.

La Jerarquía Católica de la India no niega la existencia de un problema grave y de gran amplitud, como es el mero hecho de una población de cuatrocientos cuarenta millones de habitantes. Pero señala que la solución no se halla en un "suicidio moral", en los medios que se oponen a la vida humana, como el genocidio, el aborto, la eutanasia, que no son sino diversas formas de matar.

Pablo VI, en su última encíclica "Populorum progressio" puntualiza que "las autoridades públicas pueden intervenir, dentro de los límites de su competencia, en el control de la natalidad. Pero "proporcionando una información apropiada y tomando medidas aptas". Siempre que "estén de acuerdo con las exigencias de la ley moral y respeten la justa libertad de los esposos". Proclama que "sin derecho inalienable al matrimonio y a la procreación, no hay dignidad humana".

Rajmohan Gandhi —nieta del famoso Mahatma— ha puesto su grito en el cielo, apoyado en la doctrina de su abuelo y de Pandit Nehru, los verdaderos fundadores de aquella nación. Los mismos obispos indios han recordado a los actuales gobernantes que las medidas que ahora se sugieren, jamás hubieran gozado del favor de aquéllos.

Para el joven Gandhi "Los hombres que quieren ponerse en el lugar de Dios, imponiendo su voluntad a las conciencias humanas, en cuestiones tan primarias como son la vida y la muerte, no merecen respeto, ni obediencia, ni cólera".

La solución que señala a los problemas de su pueblo, es la de "una verdadera revolución de reemplazamiento del egoísmo y comodidad por una vida de compasión sin límites".

Ciertamente —como declaran los obispos indios— una plaga de hambre no se soluciona con "un suicidio moral".

G. P.

Y recuerde que...

TRANSPORTES NOCHE Y DIA

le prestará el mejor servicio al mejor precio en transportes con CAMION, CAMIONETA o MOTOCARRO. Servicio especial con CAMION GRUA. Gilabert de Centellas, 23. Telf. 212302 - 222602 - 253124.

UN REMEDIO PARA LA CRISIS ACTUAL

MUCHO se habla y se ha hablado de la crisis turística que viene produciéndose en Mallorca. Se dice y ello es cierto, que esta situación afecta particularmente a la hostelería de lujo y a la construcción.

Se han investigado las causas. Parece ser que son varias y complejas. A esta crisis no es ajena, naturalmente, la conocida decisión del Gobierno británico de limitar el número de libras destinadas a ser gastadas por los sibaritas de S. M. en el extranjero. Por otra parte, tenemos la crisis económica que es general en toda Europa y por otra la socialización del turismo, hoy al alcance de muchas bolsas no tan repletas como las de antes: Si la cantidad de turistas que nos visitan es mayor, su economía es inferior, por término medio, a la que acreditaban los visitantes de antaño se traduce en una actividad turística más moderada, unos dispendios muchísimo más moderados.

Tampoco es ajena a esta situación la mayor cantidad de establecimientos turísticos de toda clase, desde hoteles hasta tiendas de souvenirs, pasando por otros comercios bares, restaurantes y salas de fiesta, cuya rápida proliferación tal vez se ha producido demasiado alegremente y coincidiendo por desgracia con las imprevisibles circunstancias de tipo general ya citadas; circunstancias que, según informan los técnicos, llevan camino de evolucionar favorablemente. Según las últimas impresiones, parece que se ha llegado al punto más lejano de la depresión, lo cual, traducido al lenguaje corriente significa que

se ha pasado lo peor.

Hasta aquí los hechos. Vayamos ahora a examinar los posibles remedios.

La prestigiosa revista de carácter profesional "Editor" ha dedicado en sus dos últimos números sendos, inteligentes y documentados editoriales a la situación turística de Mallorca en relación con la actual depresión. Entre otras cosas igualmente interesantes, dice "Editor" que uno de los pivotes de la futura promoción turística de Mallorca en una línea DIRECTA (el subrayado es de la revista) con los Estados Unidos. Supuesto que el mercado europeo se halla afectado por las circunstancias ya mentadas y teniendo en cuenta, dice "Editor", que el mundo se ha vuelto muy pequeño ante las posibilidades de la aviación comercial, la conclusión nos ofrece duda: Hay que buscar los clientes más allá del Atlántico, precisamente en el país más rico del mundo. Una de las razones que técnicamente apoyan con más eficacia dicha conclusión es la de que los turistas norteamericanos que llenan materialmente los hoteles de Honolulu, han recorrido una cantidad de millas muy aproximada a la que hubieran recorrido para venir a Mallorca, en cuyos magníficos hoteles de lujo hubiesen encontrado adecuado acomodo el diez por ciento de los turistas que llenaban los de aquella no más próxima ciudad del Pacífico.

¿Por qué este digamoslo insignificante diez por ciento de turistas (pues no se trata de «arruinar» a nadie) se van a Honolulu en vez de venir a Mallorca? Muy sencillo: Porque por razo-

nes de tipo administrativo-legal, que no nos corresponden de analizar ahora, no es posible establecer una línea aérea directa entre Estados Unidos y Son San Juan. Nosotros, exactamente igual que el editorialista de "Editor", comprendemos perfectamente las razones jurídico-administrativas que impiden por el momento, establecer una línea o servicios. Pero estamos convencidos de la absoluta necesidad no sólo de superar un viejo principio de reciprocidad internacional cuya caducidad es evidente ante las perentorias urgencias planteadas por el turismo,

sino de que es necesario llegar al convencimiento de que, en este caso, no se trata de salvar a cuatro hoteleros en apuros ni de camuflar una pequeña política de tipo provincial, unos pequeños intereses insulares, sino de que esta vez, a juzgar por el volumen de intereses económicos en juego (divisas entre otros), se trata de un problema de ámbito claramente nacional, cuya solución no debe estar supeditada a unos principios que, coincidiendo con "Editor", creemos, con todos los respetos, fácilmente superables.

G.

AVISO SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio, en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

Don ... Recibe "BALEARES" en C/. ... de ... desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle ... Población ... A partir del día ...

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíen con la mayor antelación posible la orden del envío a "BALEARES" Paseo Mallorca 29 - PALMA

del lector AL DIRECTOR

Vivir en El Arenal... y dormir en Palma

Sr. Director del periódico "BALEARES".

Muy señor mío: He leído en su periódico un artículo cuyo título es "Un poco de silencio para vivir", cuyas primeras líneas dicen lo siguiente: "Hemos hecho entre todos una ciudad inaudita, intolerable de ruidos". Realmente somos todos, los responsables, o sólo una serie de personas incivilizadas a las que se las deja, se las consiente, por el mero hecho de favorecer al turismo, convertir Mallorca en una "ciudad sin leyes"? ¿Es que no existe autoridad suficiente para conseguir que por lo menos durante la noche podamos conciliar el sueño?

Yo, personalmente estoy convencido de que nadie, absolutamente nadie, se preocupa de los que tenemos que ir a la mañana siguiente a trabajar. Se queja el autor del artículo de los autobuses, coches, motos, etc... ¿Y las salas de fiesta? ¿Es que no resulta inhumano consentir que molesten a la vecindad hasta altas horas de la madrugada con sus ritmos estridentes, con el jban, pan, pan del tambor y las guitarras eléctricas que hacen temblar las camas hasta que uno llega al desespero y por primera vez se da cuenta de que tiene "instintos criminales"?

He presentado mis quejas, denuncias con las debidas firmas. ¿Qué he conseguido?... Pues sencillamente que entre trámite y trámite han pasado un mes y medio y todo sigue igual... Bueno; algo ha cambiado, pues a partir de este mes veraneamos en El Arenal y hemos decidido por las noches venir a descansar a Palma, donde el mal es menor.

Atentamente le saluda. Ana Obrador.

EL CAUDILLO Y SU ESPOSA ESTUVIERON AYER EN COMPOSTELA Y EN LA ESCUELA NAVAL DE MARIN

Mañana visitará oficialmente Pontevedra

Santiago de Compostela, 7. (Pyresa). — Pasadas las doce y quince de la mañana de hoy llegaron a Santiago procedentes del Pazo de Melras Sus Excelencias el Generalísimo Franco y señora. En el séquito figuraban sus hijos los Marqueses de Villaverde y el nieto de Sus Excelencias, Francisco. También figuraba el Ministro de Marina Almirante Nieto Antúñez y señora y los Jefes de las Casas Primera y Segunda Militar. El viaje de Sus Excelencias a Santiago era de incógnita. No obstante numerosos público se congregó a partir de las once de la mañana en la Plaza de las Platerías, predominando los turistas y entre éstos un contingente de franceses que portando máquinas fotográficas impresionaron placas de Sus Excelencias al descender del automóvil para entrar en la Catedral.

A los gritos de ¡Francisco! ¡Francisco! y cálidos aplausos, Sus Excelencias entraron en la Catedral siendo recibidos por el Cardenal Arzobispo Quiroga Palacios y el Cabildo Catedralicio. En la Catedral permanecieron como unos quince minutos dirigiéndose al altar mayor donde oraron, pasando luego al camarín donde dieron el tradicional abrazo a la imagen pétrea del Apóstol y posteriormente, antes de abandonar la Catedral, descendieron a la cripta donde repitieron las oraciones.

La despedida de Sus Excelencias en la Plaza de las Platerías fue nuevamente cordialísima. La esposa del Alcalde de la ciudad hizo entrega a la esposa del Caudillo de un ramo de flores.

La comitiva siguió viaje por carretera a Pontevedra. EN LA ESCUELA NAVAL

llegada y que le aplaudieron y vitorearon incesantemente hasta que enfiló la Avenida de Salvador Moreno, en dirección a Marin.

A la entrada de la Escuela Naval Militar, a donde el Jefe del Estado llegó a las dos menos cuarto, se habían congregado centenares de personas y muchos turistas y veteranos, que aclamaron con gran entusiasmo al Generalísimo Franco al penetrar en el recinto del mencionado centro de la Armada española, momento en que la banda de música de la Escuela Naval interpretó el himno nacional, mientras una sección de marineros le rendía los honores reglamentarios. En el muelle de la Escuela, el Caudillo, al que acompañaban su esposa y sus hijos los Marqueses de Villaverde; su nieto Francisco y el Ministro de Marina, Almirante Nieto Antúñez; fue recibido por el Gobernador Civil y Jefe provincial del Movimiento, don Ramón Encinas Dieguez; el Comandante Director de la Escuela Naval, don José Fernández Cantalejo; los Alcaldes de Marina, Pontevedra y Vigo, señores Santiago Taracido, Filgueira Valverde y Portanet Suárez, respectivamente, y las demás primeras autoridades y otras personalidades. El Caudillo y su esposa y demás acompañantes, conversaron brevemente con las mencionadas autoridades y personalidades, y a las dos embarcaban en una falua que les condujo a bordo del «Azor», que se hallaba fondeado en el centro de la dársena de la Escuela. VISITA OFICIAL

A PONTEVEDRA

Pasado mañana, miércoles, vendrá a Pontevedra el Caudillo en visita oficial, y al ser conocida la noticia, despertó gran entusiasmo entre los pontevedreses, que sin duda dispensarán al Jefe del Estado un gran recibimiento. El Alcalde se dirigió hoy a través de la Prensa y Radio a los pontevedreses, invitándoles a recibir con entusiasmo al Jefe del Estado.

DE MARIN

Pontevedra, 7 (Pyresa). — A la una y media de la tarde de hoy, pasó por esta capital en dirección a Marin Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco. A su paso por las calles de la capital, el Caudillo ha sido objeto de un cordialísimo recibimiento por parte de muchísimos pontevedreses que aguardaban su

IMPUESTO MUNICIPAL SOBRE CIRCULACION DE VEHICULOS

Afecta a todos los de motor de cualquier clase o categoría

Madrid, agosto, 7. (Cifra). — El Boletín Oficial del Estado de hoy publica una orden del Ministerio de la Gobernación por la que se unifican los distintivos y plazos para su obtención del Impuesto Municipal sobre Circulación de vehículos.

Las cuotas se corresponden con doce clases de distintivo, según valor nominal

Para los vehículos ya matriculados, el pago expirará el 30 de Septiembre de 1967

Este impuesto afecta a todos los vehículos de motor, de cualquier clase o categoría, excepto los tractores, maquinaria, remolques agrícolas, transportes militares y ciclomotores sujetos a la Licencia de circulación del Arbitrio sobre carruajes y caballerías de lujo y velocipedos.

Las cuotas se corresponden con doce clases de distintivo ordenadas según su valor nominal. Dentro de algunas clases existen dos tipos de distintivo: Los que han de adherirse por el reverso en el exterior del vehículo y los que han de aplicarse por el anverso en la superficie interior de un cristal.

- 1.— Reverso (150 ptas.), a motocicletas sin sidecar y remolques de turismo.
- 2.— Reverso (200 pta.), a motocicletas con sidecar y motocarros, hasta 3.999 caballos fiscales.
- 3 A.— Anverso (200 ptas.), a turismos y furgonetas hasta 3.999 caballos fiscales.
- 3.— Reverso (350 ptas.), a motocarros desde cuatro caballos fiscales hasta 8.999 caballos fiscales.
- 3 A.— Anverso (350 ptas.), a turismos y furgonetas desde cuatro caballos fiscales, hasta 8.999 caballos fiscales.
- 4.— Reverso (600 ptas.), a remolques industriales hasta una tonelada de carga útil.
- 5.— Reverso (700 ptas.), a motocarros desde nueve caballos fiscales hasta 13.999 caballos fiscales.
- 5 A.— Anverso (700 ptas.), a turismos y furgonetas, desde nueve caballos fiscales, hasta 13.999 caballos fiscales.
- 6.— Reverso (800 ptas.), a remolques industriales de más de una tonelada hasta cuatro toneladas.
- 7.— Anverso (1.000 ptas.), a turismos y furgonetas desde 14 caballos fiscales, hasta 17 caballos fiscales.
- 8.— Reverso (1.200 ptas.), a remolques industriales de más de 4 toneladas hasta 10 toneladas.
- 8 A.— Anverso (1.200 pesetas), a camiones y vehículos de arrastre, de hasta una tonelada de carga útil.
- 9.— Anverso (1.500 ptas.), a turismos y furgonetas de más de 17 caballos fiscales.
- 10.— Reverso (1.600 ptas.), a remolques industriales de más de 10 toneladas de carga útil.
- 10.— Anverso (1.600 ptas.), a autobuses, hasta 30 plazas y camiones y vehículos de arrastre de

más de una tonelada hasta cuatro toneladas.

11.— Anverso (2.400 ptas.), a autobuses de más de 30 plazas y camiones y vehículos de arrastre de más de cuatro toneladas hasta 10.

12.— Anverso (3.200 ptas.), a camiones y vehículos de arrastre de más de 10 toneladas de carga útil.

El período de imposición es el año natural y el impuesto se devengará por la cuota íntegra cualquiera que sea la fecha en que se inicie la obligación de contribuir.

El pago del impuesto deberá realizarse dentro del primer trimestre de cada ejercicio para los vehículos que ya estuviesen matriculados. En el caso de nueva matriculación o de modificación en el vehículo que altere su clasificación a efectos tributarios el plazo será de quince días, a partir del siguiente de la matriculación o rectificación.

En una disposición transitoria se añade la orden que el pago del impuesto para los vehículos ya matriculados en la fecha de promulgación de la presente orden expirará el 30 de Septiembre de 1967.

1.500 VAGONES DE TRIGO ARAGONES A LA ARGENTINA

CON ARREGLO AL RECIENTE CONVENIO CON AQUEL PAIS

Zaragoza, 7 agosto. (Cifra). — Se está preparando en toda esta provincia, el transporte de mil quinientos vagones de trigo, de la variedad tipo tercero-2 al puerto de Algeciras, para su inmediato embarque con destino a la Argentina, con arreglo al reciente convenio con aquel país, según comunica el Servicio de Información Sindical.

Realiza esta urgente labor, la Jefatura provincial del Servicio Nacional del Trigo y colaboran en ella de manera eficaz las Hermandades Sinciales de Labradores y Ganaderos. La cosecha de trigo en la provincia de Zaragoza se estima superior.

A los treinta mil vagones, y desde el día 20 de julio, se viene efectuando la recogida de este cereal en los 78 lugares de recepción, entre silos, almacenes y sub-almacenes.

CRONICA DE MADRID

LAS NOVIAS DE LA CAPITAL Y ALGO MAS

Por González de Lara

Epoca de tradicionales festejos castizos, el mes de agosto madrileño ha perdido parte de su fiera canícula y ahora, tras el agobio brindado por su antecesor, nos ofrece noches de algún frescor y de tranquilos sueños. FESTEJOS PATRONALES

Se suceden en la Villa del Oso y del Madroño los festejos patronales de sus barriadas y por ello, hoy día de San Cayetano han terminado en La Arganzuela (antes La Inclusa) sus fiestas anuales dedicadas al santo patrón. Pero como colofón, entre caras bonitas y bailes «ye-yes», después de reñida lucha entre los componentes del jurado que, comprensiblemente, no se ponían de acuerdo para elegir la mejor de entre diez muchachitas, nació a la popularidad la «Maja de La Arganzuela 1967». La chica se llama Blanca María Barua... y es de Bilbao. Son 21 años maravillosamente contabilizados y dedicados en la actualidad a la taquimecanografía en una fábrica de tableros muy cerquita de la ría del Nervión. Vino a Madrid — al contrario que los madrileños — a pasar las vacaciones, y la capital la eligió como una de sus novias.

Pero, como no hay una sin dos, a la misma hora, en Las Vistillas, se elegía a «Miss Paloma 1967». Esta vez el madrileñísimo título recayó sobre Aurelia Romeo, vecina de la Calle Mayor, viviendo a dos pasos de la «Kermesse». Juvenil, bonita y simpática, «Miss Paloma» ha sido la primera de la racha en Las Vistillas, ya que el próximo viernes, los de la popular barriada procederán a la elección de «Casta y Susana 1967», la morena y la rubia que traían loco a Don Hilarión. CENTROS Y PUESTOS ESCOLARES

Trescientas aulas y doce mil puestos escolares nuevos contará Madrid a partir de la primera quincena del próximo mes de septiembre. Estas nuevas escuelas nacionales han sido construidas mediante un convenio entre el Ayuntamiento de la capital, que ha aportado un 25 por ciento de su coste, y el resto hasta la cantidad de 138.642.765,49 pesetas, por el Ministerio de Educación y Ciencia. En el año actual, contando los grupos ya inaugurados en estos últimos meses se han aumentado en Madrid 16.649 nuevos puestos escolares y están en construcción otros 21 Grupos, con 306 unidades y 12.240 puestos escolares, que se espera poder inaugurar en septiembre del año próximo. COSAS ANTIGUAS Y NUEVAS

Ya saben nuestros connacionales que ha sido unificado para toda España el Impuesto Municipal sobre Circulación de Vehículos. A algunos sabios pillines tal medida les ha sentado como un fuerte pisotón en un pie dolorido ya que, por orden y gracia de la orden, se les ha acabado en la capital el disfrute de coche con matrícula de provincias.

El pago del Impuesto deberá hacerse dentro del primer trimestre de cada ejercicio para los vehículos que ya estuviesen matriculados. lo que aquí en Madrid formará algunas colas.

Por otro lado, y para que la Villa del Oso y del Madroño se convierta en una ciudad sana y acogedora — aunque nosotros creemos que ya lo es — se ha creado una Subcomisión de actividades molestas, insalubres nocivas y peligrosas, con carácter permanente dentro de la Comisión de Saneamiento. La Subcomisión determinará y confeccionará las estadísticas del índice de perjudicialidad y accidentes que las actividades antes dichas puedan ocasionar.

Suponemos que después de las estadísticas se eliminarán tajantemente las susodichas actividades. LO CARO Y LO BARATO

Según el «anuario del Mercado Español», editado por una entidad bancaria, que ofrece datos de sumo interés en torno a la situación económica del país, las capitales más caras de nuestra nación son Las Palmas, Gerona, Barcelona, Castellón y Bilbao, por este orden, y las más baratas Zamora, Jaén, Pontevedra, Albacete, Cáceres y Toledo, llevándose la palma justísima la primera.

El detallado estudio señala que hay quince capitales más caras que Madrid.

Por lo pronto esperaremos al próximo jueves, día 10, que es la fiesta de San Lorenzo. Dicen que suele ser el día más caluroso del año. Pero tenemos confianza en este «frente de aire frío» que, afirman los meteorólogos, ha entrado por Galicia. Esperamos que no tarde mucho en llegar. (PYRESA)

CON UN «BOEING 707» CAPAZ PARA 140 PASAJEROS

SE HA INAUGURADO EL VUELO COMERCIAL MAS LARGO DEL MUNDO

BUENOS - AIRES - MADRID - ZURICH, 13 HORAS 58 MINUTOS CON UNICA ESCALA EN BARAJAS

Madrid, 7. (Pyresa). — A la una y veinticinco minutos de hoy, ha llegado al aeropuerto de Barajas el primer avión «Boeing 707», en vuelo sin escalas Buenos Aires - Madrid - Zurich, inaugurando el servicio «Plus Ultra» de Aerolíneas Argentinas, en conjunción con la Compañía Iberia. En este primer vuelo se han desplazado 63 pasajeros. El Comandante Francisco Mazzilli, veterano piloto, con 19.000 horas de vuelo, ha declarado que el viaje se ha desarrollado con absoluta normalidad y con un tiempo espléndido.

tripulantes técnicos y seis auxiliares de cabina.

Esta es la única línea que une América con Centroeuropa, con una sola escala. Es al mismo tiempo el vuelo comercial más largo del mundo. La distancia de 10.500 kilómetros que separa Buenos Aires de

Madrid la realiza en 12 horas. Tras una hora de escala en Barajas, el avión continúa hasta Zurich en una hora y cincuenta y ocho minutos. El costo del pasaje de ida y vuelta en clase turista es de 45.945 pesetas desde Buenos Aires a Madrid.

REPRESENTANTE DE ESPAÑA EN LOS FESTIVALES FOLKLORICOS EUROPEOS

El «Esbart Sant Juliá», de Arbós del Panadés, Tarragona

Tarragona, 7. (Pyresa). — El «Esbart Sant Juliá», de Arbós del Panadés, representará a España en los Festivales Folklóricos Europeos que tendrán lugar del 18 al 26 de este mes en la ciudad ale-

mana de Neustad, a orillas del Mar Báltico. Esta agrupación folklórica tarraconense ha sido invitada oficialmente por el Alcalde de aquella ciudad para participar en dicha reunión de grupos fol-

Ahora, sin embargo, tendrá que dejar su vida de actriz ante ese inminente casamiento que ha anunciado. Pero antes, antes de eso, «me gustaría hacer una película sin cantar y sin nada. Una película en la que tuviera más de actriz que de nada».

klóricos, en la que tomarán parte representaciones de Bélgica, Gran Bretaña, Francia, Italia, Noruega, Escocia, Suiza y España.

Acuerdo entre jordanos e israelíes

MILES DE REFUGIADOS ARABES PODRAN REGRESAR A LA ZONA OCUPADA POR ISRAEL

Jerusalén, 7. (Efe-Upi). — Un acuerdo firmado por representantes jordanos e israelíes, permite la vuelta de miles de refugiados árabes a la zona oeste del Río Jordán ocupada por los israelíes.

La reunión se celebró bajo la supervisión de la Cruz Roja en territorio israelí. Se acordó que el tiempo límite de regreso de los refugiados, se pospusiera hasta el 31 de agosto, en vez del 10, fecha tope dada por los israelíes a los árabes que habían huido para que volvieran a sus tierras.

HUELGA GENERAL EN JERUSALEN

Jerusalén, 7. (Efe). — Se ha declarado una huelga general esta mañana en la zona de Jerusalén ocupada por Israel.

Todos los comercios han sido cerrados por tiempo limitado y ningún obrero ni funcionario se ha dirigido a su trabajo.

Esta huelga general, organizada como señal de protesta contra la anexión de la antigua ciudad de Jerusalén por sus ocupantes, podría durar mucho tiempo.

PARIS

De Gaulle irá a Polonia

EL VIAJE TENDRA LUGAR ENTRE EL 6 Y EL 12 DE SEPTIEMBRE

Paris, 7. (Efe). — Del 6 al 12 de septiembre tendrá lugar el viaje del Presidente de la República francesa, General De Gaulle, a Polonia, a donde irá acompañado del Ministro de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville.

En el programa de su viaje, facilitado por fuente informada, figuraban diversas entrevistas con personalidades políticas, entre ellas con el secretario general del Partido Obrero Unificado, Wladislaw Gomulka, con el presidente del Consejo del Estado, Edward Ochab y con el Primer Ministro polaco, Joseph Cyrankiewicz.

EL «ORBITER 5» ENVIARA LAS PRIMERAS FOTOS DE LA LUNA

Nueva York, 7. (Efe). — El «Orbiter 5» enviará hoy las primeras fotografías tomadas de la cara oculta de la luna con lo que podrá confeccionarse un mapa completo del satélite natural de la Tierra. Las fotografías, que se proyectaban recibir en principio en la estación de seguimiento de Robledo de Chavela, próxima a la capital de España serán recogidas en la estación de Goldstone situada en el desierto de Mohave (California).

El cambio se ha debido a haberse efectuado una rectificación del curso del satélite fotográfico, que, en virtud de una señal enviada desde la instalaciones de la «NASA» (Administración Nacional de la Aeronáutica y del Espacio) de Pasadena (California), redujo el perigeo orbital a una distancia de 96 kilómetros de la superficie selenita.

Las primeras fotografías serán dadas a conocer al público a partir de las 24.00 GMT de hoy lunes.

TOKIO

MANIFESTACION DE LAS VICTIMAS DE LA BOMBA ATOMICA

Tokio, 7. (Efe-Reuter). — Las víctimas de la bomba atómica han iniciado hoy una manifestación de tres días en el Parque de la Paz de Nagasaki, ciudad que fue devastada hace veintidós años, durante la segunda guerra mundial, por un ingenio nuclear norteamericano.

La manifestación quiere ser, según indican los periódicos japoneses, un llamamiento a la unidad de todos los movimientos nipones contrarios a las armas atómicas, que hasta ahora se agrupan en tres facciones rivales, pa-

DURARA TRES DIAS Y LOS MANIFESTANTES PERMANECERAN SENTADOS TRES DIAS EN EL PARQUE DE NAGASAKI

trocinadas por el partido comunista, el socialista y el liberal-demócrata, en el poder. Los manifestantes permanecerán sentados en el citado parque

CIUDAD DEL VATICANO

El Papa hablará del control de la natalidad

«NEWSWEEK» AFIRMA QUE LO HARA ANTES DEL PROXIMO SINODO EPISCOPAL

PORTAVOCES VATICANOS DICEN QUE PABLO VI TRATARA DEL TEMA CUANDO LO CREA OPORTUNO

considera oportuno e incluso en la circunstancia de por sí menos solemne y protocolaria. La importancia de las palabras que pronunciará el Pontífice darán a esa circunstancia una solemnidad especial y propia, sin que quede excluido del todo, a la vista de la información vaticana que comentamos, la posibilidad de que esa ocasión quede circunscrita en una nueva encíclica.

NO APROBARA ABIERTAMENTE... También cree «Newsweek» poder afirmar que «según rumores

recogidos en los ambientes vaticanos» Pablo VI no aprobará abiertamente el uso de métodos anticoncepcionales, pero planteará una serie de «puntualizaciones doctrinales que los teólogos podrán interpretar en sentido favorable al uso de dichos métodos

Lo que, en cambio, sí confirmará man los ambientes vaticanos es que en la segunda quincena de agosto el Pontífice dará a conocer mediante un documento —quizá un «Motu Proprio» o un «breve»— los detalles y el significado de la reforma de la Curia Romana. Un hecho de gran importancia en la vida actual y futura de la Iglesia Católica.

EL VIAJE A MOSCU

Respecto de los rumores acerca del viaje del Papa a Moscú —que no encuentran hasta ahora ninguna base seria de verosimilitud— se subraya hoy que el Gobierno comunista de Varsovia negó dos veces el permiso de entrada a Pablo VI: La primera vez en el mes de mayo del año pasado, y la segunda en diciembre, poco antes del viaje a Fátima. De la primera prohibición —como se recordará— todos tuvimos noticia; de la segunda, en cambio, no se sabía nada hasta ahora.

Es muy posible que los rumores del viaje a Moscú hayan surgido, de rechazo, por efecto de una noticia en gestación que parece tener mucho fundamento y que se refiere al patriarca Atenágoras, primado ortodoxo de Constantinopla. A partir del mes de septiembre, en efecto, Atenágoras piensa efectuar un viaje para visitar varios jefes religiosos de las iglesias ortodoxas de Rusia, Rumanía, Bulgaria, Yugoslavia y Grecia: «Es necesario un examen en el interior de la casa», ha dicho recientemente Atenágoras, antes de continuar en Roma los encuentros con el Pontífice para la unidad de las iglesias cristianas. La «peregrinación ecuménica» del anciano patriarca de Constantinopla incluirá también Suiza —según rumores fidedignos— para encontrarse con el Arzobispo anglicano de Canterbury y otros altos prelados de confesiones cristianas en la sede que tiene en Ginebra el Consejo Universal de las Iglesias.

LA CONFERENCIA DE JARTUM

LA UNIDAD ARABE EN PELIGRO

MARRUECOS PLANTEA REIVINDICACIONES TERRITORIALES FRENTE A ARGELIA

Rabat, 7. (Crónica del corresponsal de Pyresa, José Luis Navarro, por telex). — Las reivindicaciones territoriales de Marruecos frente a Argelia han sido planteadas en la Conferencia de Ministros Arabes de Asuntos Exteriores en Jartum, según revelan hoy fuentes bien informadas de Rabat. Así, el viejo pleito pendiente desde hace ya muy cerca de cuatro años, vuelve a cobrar actualidad ante una nueva instancia internacional después de la O.U.A., a la que fue llevado en noviembre de 1963.

En los circuitos oficiales se comenta que las cuestiones árabes importantes y de carácter general no podrán ser resueltas mientras un problema tan grave como este del litigio fronterizo marroquí argelino no haya encontrado una solución dentro de la comunidad del mundo islámico. Conviene hacer constar —agregan dichos círculos— que los ministros reunidos en Jartum han convenido en suprimir todas las campañas de Prensa y Radio entre los países del Oriente Medio, armonizan sus intereses, entenderse mutuamente y aplicar, en fin, las cláusulas del pacto de solidaridad firmado durante la conferencia «cumbre» de Casablanca en Septiembre de 1965 y cuyo promotor fue el Rey Hassan II. Hay que señalar también que la delegación egipcia en Jartum ha presentado una propuesta destinada a liquidar definitivamente el conflicto del Yemen a base de reactivar el acuer-

do de Yeddah, suscrito por la RAU y la Arabia Saudita en el verano de 1965 igualmente. Pero si este asunto, que constituye el gran obstáculo para la normalización de las relaciones entre dichos dos países, retuvo enormemente la atención de los ministros de Asuntos Exteriores, no es menos cierto que la disputa territorial entre Argelia y Marruecos reviste asimismo una importancia capital, no sólo para los dos estados directamente interesados, sino para todos los demás. La solución de las divergencias inter-árabes no se logrará —se estima aquí— en tanto que un escollo tan árido y serio no haya sido eliminado en el seno mismo de la asociación árabe. La delegación marroquí en Jartum ha aprovechado, pues, esta oportunidad para afirmar que la purificación total de la atmósfera árabe no podrá considerarse completa hasta que hayan quedado resueltos, no sólo el conflicto del Yemen, sino todos los problemas que entrecierran esa atmósfera, y en primer lugar el de las fronteras entre Marruecos y Argelia.

Aparte este punto —sobre el cual no ha habido por ahora ningún otro comentario ni reacción por parte de los otros países, al menos que se sepa—, Marruecos parece bastante satisfecho en general de los trabajos de la reunión ministerial de Jartum. El Ministro de Asuntos Exteriores, doctor Ahmed Laraki, que anoche regresó por vía aérea a Rabat, ha declarado que los debates se habían desarrollado en un

clima de sinceridad y fraternidad. Todos los temas tratados —dijo— fueron objeto de discusiones serenas y objetivas. Las sesiones estuvieron inspiradas en un espíritu de cordura. REALISMO Y BUEN JUICIO

Las impresiones recibidas aquí de las diversas capitales árabes sobre los trabajos de Jartum son también favorables. En Túnez se indica que los ministros de Asuntos Exteriores han dado al fin pruebas de realismo y buen juicio, los hechos han demostrado esta vez que el apasionamiento, el extremismo y la «histeria» de ciertos «superpatriotas» árabes no representa en absoluto la política oficial de los países ni debe confundirse con la verdadera actitud de sus auténticos jefes.

La misma o parecida opinión se expresa en otras partes —Beirut, Amman, Bagdad— e incluso en El Cairo, donde los medios oficiales dan a entender que la reunión de los ministros de asuntos Exteriores ha abierto la puerta a una nueva reagrupación del mundo árabe.

LOPEZ RODO EN MEJICO

«La estabilidad no es un fin en si mismo, sino una base sana para el desarrollo sostenido»

MEJICO, 7. (Por Carlos Visseras, corresponsal de Efe). — Esta mañana se inició en la capital azteca, el «Seminario Internacional sobre Estabilidad Monetaria y Desarrollo Económico», dirigido principalmente a empresarios, economistas, banqueros y financieros de los sectores público y privado de Méjico, y en el que participan como conferenciantes expertos de prestigio mundial, que han influido decisivamente en la política económica de sus respectivos países.

Después de los discursos de apertura y de la conferencia «La inflación, fenómeno esencialmente moral y político, causa y no efecto del subdesarrollo», sustentada por el Embajador de la República Argentina en los Estados Unidos, Alvaro Alsogaray, terminó la mañana con un periodo de discusiones.

El Ministro Consejero del Plan de Desarrollo Económico Social de España, don Laureano López Rodó, ante más de 200 asistentes, inició el periodo de sesiones de la tarde, con el tema «La política anti-inflacionista y la política de desarrollo español», precediendo a la conferencia del Inspector de Finanzas de Francia, Valery Giscard d'Estaing, sobre «Los principios de una política de crecimiento sin inflación».

CRECIMIENTO Y ESTABILIDAD

El señor López Rodó, plan-

teó la problemática del crecimiento con estabilidad, haciendo una clara exposición de las relaciones que existen entre el crecimiento económico y la estabilidad monetaria.

Abordó luego la política económica española y cómo resolvió este problema, analizando el periodo de 1939 a 1959. Se extendió en la concepción, instrumentación y efectos del plan de estabilización económico y social de España, dejando planteada la política de desarrollo seguida, cuya experiencia del primer plan, analizará en su próxima conferencia del jueves.

Claramente señaló el señor López Rodó, que la estabilidad debe ser concebida no como un fin en si mismo, sino como una base sana para el desarrollo sostenido.

En su conferencia aclaró que el plan de estabilidad español, que abarcó un año a partir de 1959, consiguió tanto la estabilidad interna como el superávit de la reserva interior y de la balanza de pagos. Luego, al liberalizar el comercio exterior de España, permitió una mayor industrialización, gracias al mayor abastecimiento de materias primas y semimanufacturadas necesarias para el desarrollo. El plan liberalizó también las inversiones extranjeras, suavizando las condiciones de entrada del capital exterior.

El Ministro Consejero del Plan de Desarrollo Español asistirá esta noche a una cena que le ofrece la Cámara Nacional de Comercio (Canaco).

CARACAS

TRES HOMBRES RECLAMAN LA PATERNIDAD DE UNA NIÑA SALVADA DEL TERREMOTO

Caracas, 7. (Efe). — Tres hombres han creado un grave problema a las autoridades venezolanas al reclamar simultáneamente la paternidad de la niña Cynthia Mara Palacios, salvada milagrosamente de los escombros del edificio San José, desplomado totalmente en «los palos grandes» el pasado 29 de julio, fecha del terremoto que asoló Caracas.

Se recuerda que la pequeña Cynthia, de 40 días de edad, fue rescatada por los bomberos, aún en su cuna, ileso, la madrugada del 30 de julio, varias horas después del terremoto.

Su madre, Carmen Palacios, que la había registrado como hija suya ante la prefectura del municipio «Leoncio Martínez» del distrito Sucre, Estado Miranda, se abstuvo de mencionar el padre de la niña, por ovido u otra circunstancia no determinada.

El consejo venezolano que se ha hecho cargo de la niña, ante el dilema de la verdadera paternidad de Cynthia, se ha abstenido de entregarla a ninguno de sus presuntos progenitores.

RADIO

RADIO JUVENTUD
LA VOZ DE BALEARES
O. M. 1.385 Kcs. - 2166 m.
F. M. 99,6 mgcs.
Programa para hoy

7:55: Apertura; 8: Conexión con radio Nacional de España; 8:20: Santo Rosario; 8:45: Curso de Alemán; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9:30: Cita en la mañana; 10: Radio club, buzón; 11: La venganza; 11:25: Amigos de la Radio; 12: Angelus; 12:05: La hora doce; 12:45: Hits en órbita; 13: Mensaje de amistad; 13:30: R.J. trece treinta, con el intérprete y su canción radiocronica del pasado, Radio Internacional, melodía, sonrisas en E. M. Verano y humo; 14:05: Información provincial; 14:15: Panorama Colaborador; 14:30: Servicio Informativo de R.N.E.; 14:50: Avisos y comunicados Oficiales; 15: Cristo en Casa; 15:30: El destino de Mata-Hari; 15:45: Su cantante, señora; 16:00: Trece ocho cuarenta con el dos canción; 17:10: Confidencias; 17:10: Confidencias; 17:10: Confidencias; 17:40: Selección de Tangos; 18: Angelus; 18:05: Voces en Opp-Art; 18:15: La enfermera; 18:40: Concierto para el hogar; 19: Cuentos del Ballenato; 19:10: Música de todos los tiempos; 19:30: Radio Internacional. Audición en lengua Inglesa; 20: Deporte y ritmo; 20:40: Evocaciones; 21: España Social; 21:45: Radio Taxi; 22: Servicio Informativo de R.N.E.; 22:15: Musical Express; 22:30: Microzarzuela; 23: Tertulia; 24: La frontera de un nuevo día, con voces en hoy, entrevista bajo las estrellas, ronda, rima y ritmo, carta a los que velan mañana publicará "BALEARES"; 1: Cierre.

RADIO MALLORCA
Programa para hoy
7: Apertura. Señales hora-

dieterio

rias; 7:02: Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiero católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:30: Es-cuadrilla musical; 9:45: Paco Ruiz, detective privado; 10: Radio-Solei; 11: Radioscope; 11:45: Solsona le paga la casa; 12: La hora del Angelus y Servicio Meteorológico Nacional; 12:05: Carrusel París-Palma; 12:15: La caja de las sorpresas; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13: Radio-Solei; 13:30: Galloriscopo; 13:45: Hoja de calendario; 13:50: Noticiero de Radio-Solei; 14: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Palma, hoy; 14:05: Torneo en microsuro; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15: Galería breve; 15:10: Lonja; 15:30: Cita en París; 16: Tres novelas de amor; 16:30: El otro amor; 17: La revancha; 17:25: Consultorio Avecrem; 17:30: María Mag-nolla; 18: Canasta Tu Tu; 18:15: Melodías de España; 18:30: Los colmillos del lobo; 19: Donde el viento muere; 18:30: Radio-Solei; 20:30: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:33: Discos solici-tados; 20:45: No-do de los deportes; 21: Voces de hoy: Mi-la-Cliff Richard; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Cotizaciones de bolsa; 22:20: Desde Londres; 22:30: Noche de ópera: "Lucía di Lamer-moor"; 24: Mallorca: hora cero; 1: Hoy en el mundo; 1:15: Programa para mañana y cierre de la emisora.

RADIO POPULAR
Programa para hoy
8:00: Apertura; 8:05: Diana; 8:20: Abamos la Biblia; 8:25: Antena del Mundo. Noticiero de Radio Nacional de Espa-

ña; 8:45: Buenos días Espa-ña; 9:00: Show del disco; 9:20: Boletín meteorológico; 9:30: Mañanitas; 10:00: La Hora Log-gan; 11:00: Sala de Proyección; 11:35: La música al día; 11:40: Tonadillas de España; 11:55: París Delicias; 12:00: Angelus; 12:05: Noticiero de Radio Na-cional de España; 12:15: Mu-sicorama; 12:30: La Hora del Aperitivo; 12:59: Un minuto para sonreír; 13:00: Destinos; 13:30: La Nueva Frontera; 14:00: Buenas tardes Ma-llorca; 14:30: Noticiero de Ra-dio Nacional de España; 14:55: Notas para su agenda; 15:00: Clarín; 15:40: Show del disco; 16:10: La mujer y las cosas; 16:15: Niñolandia; 16:30: Entre Amigos; 17:20: Noticiero de Radio Nacional de España; 17:25: Compró y vendó; 17:30: España Social; 18:00: Studio Alemán; 19:05: Música en co-lores; 19:30: Audición escan-dinava; 20:00: No apto para mayores; 20:30: Información local; 20:45: Santo Rosario en familia; 21:05: Panorama de-por-tivo; 21:15: Plan para maña-na; 21:45: Radio Vaticana; 22:00: Radio Nacional de Espa-ña; 22:25: Boletín meteoroló-gico; 22:35: Pentagrama de París; 23:05: Gran concierto; 24:00: Noticiero de Radio Na-cional de España; 24:10: Buen-as noches y cierre de la emi-sión.

TELEVISION

SOBREMESA

1,30: Carta de ajuste; 1,45: Presentación y avances; 1,50: Hombres y tierras. Hoy: "Lo que fue un paraíso"; 2,15: Panorama de actualidad; 3,00: Telediario; 3,30: Vamos a la mesa; 3,40: España al

ayer Ciudad EN LA

SOLEMNE JURA DE BANDERA

No siempre la ciudad se nutre de hechos esporádicos, localistas e intrascendentes. De vez en cuando se producen hechos trascendentes y profundamente emotivos que traspasan la línea vulgar y localista para trocarse en algo que imprime carácter a la vida de muchas personas. Este es el caso que llenó por completo la vida de cerca de dos mil jóvenes españoles que, con toda solemnidad en el "Campamento de Instrucción de Reclutas General Asensio", realizaron el trascendental "paso del Ecuador" que supone, en la vida de todo joven español, la solemne Jura de la Bandera; meta gloriosa que convierte al recluta en soldado de España, con todas las consecuencias que supone no sólo para el joven, para el recluta, sino para España misma. El acto, henchido de emoción, tuvo, además, el adecuado complemento de la presencia de miles de familiares de los nuevos soldados de la Patria, presencia que puso de manifiesto la indiscutible e indisoluble unión entre la Familia y el Ejército, lo cual equivale a decir, sin sim-

bolismos ni hiperboles, que no puede haber distinción posible entre Pueblo y Ejército ya que, juntos, en comunidad de ideales, de sentires, forman esta Unidad que es España. La extraordinaria marcialidad de los reclutas, la precisión de sus respuestas al mando, puestas de manifiesto en todos los momentos del acto que estamos glosando; su emocionado sentido del deber a que les obliga el juramento otorgado el domingo, constituyeron un completísimo exponente de la bondad y excelencia de las enseñanzas recibidas, a través de unos Mandos cuya competencia nadie puede poner en duda. El hecho, en sí y en su profunda significación, constituyó un momento en la vida de los jóvenes -actores o intérpretes de un momento trascendental- que resultará inolvidable y que hizo vibrar de auténtica emoción a todos los presentes y, muy singularmente, a los que, un día ya lejano, adquirieron -en un acto parecido- el mismo sagrado compromiso para con la Patria... PEDEPA

diá; 3,50: Novela. "Orgullo y prejuicio". Capítulo VII; 4,10: Valle de pasiones. Hoy: "La última diligencia a Saint Flaks"; 5,10: Cierre. TARDE 6,55: Carta de ajuste; 7,10: Presentación; 7,12: Jardín; 7,30: Avance de Telediario; 7,40: Imágenes para saber; 8,10: Aula TV. Hoy: Métodos para la felicidad "Eficiencia sin fatiga"; 8,20: Dibujos animados: El Oso Yogi. NOCHE 8,30: La Música; 9,00: Pro-

tagonista el hombre. Hoy: El maquinista de tren; 9,20: Avances; 9,30: Telediario; 9,55: Avances; 10,00: Programa informativo; 10,30: Cine en casa. Hoy: "Operación Cicerón"; 0,05: Telediario; 0,25: El alma se serena; 0,30: El programa de mañana, Meditación. Cierre.

FARMACIAS

De 9 mañana a 10 noche PALMA: Aguiló, Padre Bartolomé Pou, 52. Tel. 251215; Antich, Arturo Rizzi, 78. Tel. 213147; Calafell, Sindicato, 135. Teléfono 211446; Femenias, Calvo Sotelo, 212 (Terreno). Teléfono 230610; Florit, Eusebio Estada, 101. Tel. 250578; Frau, Cerdá, 1 (Santa Catalina). Tel. 231626; Ginebra, San Miguel, 57. Tel. 211127; (*) Nadal, Plaza de Cort, 2. Tel. 212636; Plaza, Monser-rat, 12 (Calatrava). Teléfono 214857; Rosselló, Son Españoleit, 26 (Son Españoleit). Tel. 230828; Torres, Aragón, 335 (Hostalet). Tel. 223360; Vanrell, Jaime II, 107. Teléfono 212126. De 10 noche a 9 mañana (*) Balaguer, San Miguel, 58. Teléfono 211249. (Hasta las 12 de la noche) Antich Salom, Arturo Rizzi, 78; Florit, Eusebio Estada, 101.

* Tienen servicio de oxígeno. SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Domingos y festivos, de 9 mañana a 9 noche. Teléfonos: 230946, 230947 y en Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta) SERVICIO MEDICO DE URGENCIA Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190. Telf. 211229 Bomberos: 251234. Policía: 21121. Ambulancias: 222179 y 251447.

EL TIEMPO PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL Nubosidad ligera. Vientos moderados del Suroeste. Marejadilla, con áreas de marejada. Aumento de las temperaturas. OBSERVACIONES Temperatura máxima: 28 grados a las 14 horas de ayer. Temperatura mínima: 17 grados a las 5,30 horas de ayer. Humedad relativa: 64 x 100. Insolación: 12 h. 20 m.

AGENTES DE VENTAS INTRODUCIDOS EN COLEGIOS Y CENTROS DE ENSEÑANZA, SE PRECISAN PARA LA PROVINCIA. ES-CRIBIR A C. H. - 8 AVDA. INFANTA CARLOTA, 58, 1.ª 1.ª. - BARCELONA - 15.

GANE 20.000 Ptas. mensuales siendo REPARADOR de TELEVISORES titulado. Aprenda por correo tan excepcional profesión con famoso "Curso Royal", quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida hoy folleto gratuito I.H.A.R. Tallers, 27. - BARCELONA - 1. Autorizado Ministerio.

CUPON DEL CIEGO

220



DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

ESPAÑA, en su vasta realidad geográfica, en un libro de fácil manejo y de consulta indispensable para todo español culto, cualquiera que sea el campo de sus actividades. Todas las entidades de la población de España. Descripción particular de cada provincia. Todos los accidentes geográficos. Estudios sobre instituciones en su relación con la geografía regional y nacional. Estudios sobre las comarcas y regiones naturales. Despoblados. Pueblos de nueva creación. Entidades de población de las posesiones españolas.

EL DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

constará de 10 volúmenes, encuadernados en tela, de un formato de 16 por 22 centímetros, de unas 800 páginas cada uno - como el primero que acaba de ponerse en venta - los cuales aparecerán regularmente cada tres meses.

SUSCRIPCION PREFERENTE

al precio de 3.000 pesetas, abonando 1.500 pesetas al recibir el primer volumen y el resto al recibir el cuarto volumen.

SUSCRIPCION CORRIENTE

al precio de 4.000 pesetas, pagando el importe de cada volumen, de 400 pesetas, a su recibir de correo contra reembolso.

EL DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

constituye una obra de consulta necesaria y un eficaz auxiliar en las tareas de distintas entidades, pudiendo prestar valiosos servicios a instituciones culturales y económicas, empresas comerciales, corporaciones, organismos oficiales, sociedades y personalidades del mundo de las letras, de las finanzas, de la diplomacia, de la industria, del comercio y de otras importantes actividades españolas e internacionales.

Ediciones DEL MOVIMIENTO Barquillo, 13, MADRID

El marido de la B. B., en Mallorca

60.394 PASAJEROS HUBO EN EL ULTIMO FIN DE SEMANA



El domingo fue animado, como supondrán ustedes, sin embargo, nuevamente, en número de pasajeros, resultó inferior al sábado, aunque en este fin de semana no se obtuvo nuevo record, cosa que ya estaba calculada. En cambio el día de ayer, si bien tuvo sus horas punta, podríamos calificarlo de tranquilo. De dos a tres, llegaron seis aviones del extranjero. Y luego continuaron viniendo aparatos, aunque con bastante diferencia. No deben haber entrado más de tres mil viajeros ni marchado un número aproximado a ese. O sea que alrededor de seis mil almas pasaron con diferentes destinos y llegaron de distintos puntos en las veinticuatro horas de ayer.

AVIONETA

Poco antes del mediodía, llegó una avioneta procedente de Niza y pilotada por un piloto austriaco. El único pasajero de dicha avioneta, era un señor alemán de nombre Gunther Sachs, de algo más de treinta años. El señor Sachs, que ustedes habrán relacionado inmediatamente con la B. B. permaneció algunos minutos en el aeropuerto, con las



Trabaja en Iberia, como recepcionista, su nombre, Ana María Costa, de su simpatía no hace falta hablar, ustedes lo deducirán por su sonrisa. Es mallorquina, y tiene bien ganado el concepto de eficiente en su trabajo. - (Foto Terrades).

personas que le fueron a esperar, y luego marchó hacia el lugar donde estará alojado mientras dure su estancia en Mallorca. Todas las personas que lo vieron me estuvieron conversando sobre él. Yo le vi en la zona nacional, en el momento en que se disponía a marcharse del aeropuerto. No pude hablarle. Me dijeron que en París se había anunciado no el viaje suyo sino el de la B.B. hacia Mallorca. Es demasiada coincidencia, entonces que ahora se halle el marido en sustitución de la atractiva e interesante actriz francesa. Acompañaba al señor Sachs una de las personas que le recibió cuando llegó en meses pasados hasta nuestra isla y solamente estuvo, en compañía de su esposa, veinticuatro horas.

EL SABADO

Bien, nos daremos tiempo para hablar de lo que fue el sábado

en cifras, ya que en mi última crónica les conté aproximadamente lo que había sucedido. Se registraron 30.333 pasajeros, un número difícil de olvidar, y que hubiese sido aun mucho más difícil si en lugar de ese cero hubiese habido otro tres, lo cual, indudablemente hubiese significado otro record. Y al día siguiente, o sea el domingo día 6, hubo 30.061 pasajeros. La diferencia de un día a otro no es muy alta, al contrario es pequeña, pero encierra un enorme significado, los días sábado empiezan a ser más movidos que los domingos, cosa que el año pasado no se notó; sobre todo en los fines de semana de Julio y Agosto.

A TODAS PARTES

Hacia Barcelona, con su coche y su familia, marchó don Jaime Novellas. Como ya digo le acompañaba su señora, sus hijas Paquita y Maribel y su sobrina Magdalena. Acudieron a despedirles el matrimonio Messeguer y su hija, la pequeña María Teresa. De Inglaterra volvió - de un viaje relámpago - el conocido periodista Terence Daum, en compañía de otros amigos. Procedente de Suiza, regresó el señor Meana, Delegado de Swis-sair en Mallorca, acompañado de su familia. CASI, CASI

Sobre las siete y cinco, llegó el caravelle de Air France, fui hasta el pie del avión para ver si desembarcaba entre los pasajeros Brigitte Bardot; y lo más aproximado que encontré fue una chica de nombre Françoise, de dieciséis años, rubia y dueña de una minifalda, que a decir de ella misma, mide veintisiete centímetros desde la cintura hacia el extremo inferior.

PROMEDIO

Considerando en primer término que el fin de semana ha constado de 60.394 pasajeros; y en segundo lugar, que los otros días, o sea desde el martes 1, hasta el viernes 4, se han registrado aproximadamente 28 mil. El total sería de 88 mil en números redondos. Y el promedio de esos seis días de 14.600. Nada extraño sería que este promedio se mantuviese hasta el final de mes. Con ligeras oscilaciones. Además, es necesario tener en cuenta, que los finales de semana verdaderamente fuertes, son el próximo y el último de este mes.

Ahora, si multiplicamos 14.600 por 31 días obtendremos 452.600 pasajeros. Cifra que nos haría pensar en la llegada sumamente próxima del pasajero dos millones.

COMPETENCIA

Y ya que se habla de los dos millones, es conveniente hacer saber que si este pasajero llega a principios de Septiembre, y muy a principios, como todo hace presagiar, se habrá batido un record para España, porque difícilmente Barajas podrá alcanzarlo antes, como sucedió con el pasajero un millón, que llegó al aeropuerto madrileño durante el mes de mayo.

Creo que este año, nuestro aeropuerto, en la estadística europea, alcanzará no el sexto lugar, como sucedió el año pasado durante el verano, sino y por lo menos, uno o dos puestos más arriba.

Y esto fue cuanto vi y puedo contarles acerca del lunes día 7. Hasta mañana. COCO MENESES

NECESITA FUNDAS PARA SU COCHE?...

¿Desea embellecerlo?... ¿Quiere hacerlo cómodo? TAPICERIA MIKAR se ofrece el más variado surtido de cuanto su coche necesita al precio más bajo del mercado se lo monta en el acto. Augusto Marell 98 - Junto a la Plaza P. Garau

Lea «BALEARES»

Diganos ud. algo

D. JULIO TRILLAS

«TUVE EL HONOR DE SERVIR A DON ALFONSO XIII Y A DON ANTONIO MAURA»



tica con amor, es una bendición de Dios.

—¿Cuántos años lleva en el oficio?

—Sesenta justos... Mi primer empleo en Barcelona fue de aprendiz en el café-restaurante «Continental», y mi trabajo consistía en ir a llenar botellas de agua a la Fuente de Canaletas, y también llevaba platos a domicilio... En aquel tiempo todo era diferente.

—También trabajó en hoteles...

—En el Hotel Palace, con el señor Gaspard; en el Continental y en la famosa Casa Coll, del Tibidabo... También estuve en el Hotel Colón, donde inauguré el primer ascensor que se instaló en Barcelona... Como yo era aprendiz de camarero me utilizaron como piloto de pruebas.

—Me consta que son numerosos los cabarets donde sirvió usted.

—En el «Edén Concert», «Montecarlo», «Bataclán», «Pompeya»... He trabajado en todos los cabarets más importantes de Barcelona, de antes de la guerra... Hay muchos clientes a los que serví de estudiantes. Ahora son personas respetables y serias, ya casadas, que acuden de vez en cuando a verme a «El Molino»... Yo sigo en «El Molino», muy considerado por la directora y propietaria del viejo «music-hall», el último que queda en España. Ella, Fernandita, que fue una extraordinaria bailarina, es la que monta las estupendas revistas de «El Molino». Ahora hemos estrenado «¡Vaya primo!», un verdadero éxito, con dos «vedettes» formidables, Gardenia Pulido y Marinette... Me gustaría que pusiera usted también los nombres de Johnson y Merche Mar, así como Conesa y su «partenaire», que es su señora... Son grandes amigos míos.

—Los pondremos, con mucho gusto... Ahora tiene que decirme por qué le llaman «Gaona».

—Porque de jovencito tenía cierto parecido con don Rodolfo Gaona, el gran torero mexicano, a quien también tuve el honor de servir.

—Se considera un hombre feliz?

—Muy feliz, porque tengo una esposa que es un ángel del cielo, y también porque no pasa día que no se haga evidente la enorme cantidad de amigos que tengo.

—¿Le gusta venir a Mallorca?

—Este viaje anual a Mallorca resume todas las ilusiones del año. Esto es la antesala del cielo, sobre todo Porto Petro, donde mi mejor amigo tiene una casita que pone a disposición nuestra para que disfrutemos días de «vacaciones» ciertamente deliciosos. Cada año pienso que será el último viaje a Mallorca, pero Dios me sigue dando fuerzas para volver al año siguiente. Yo creo que es aquí donde recupero facultades.

—¿Van muchos mallorquines a «El Molino»?

—¡Muchos! Pero, no conviene citar nombres.

—¿Será lo mejor!

CALDENTÉY

Los periódicos de Barcelona le han hecho protagonista de numerosos reportajes y no hace mucho, nuestro fraternal colega «La Prensa» pedía para don Julio Trillas, conocido en toda España por «Gaona», la Medalla al Mérito en el Trabajo. Es el productor en activo más veterano de la Ciudad Condal; sirvió al Rey Don Alfonso XIII, al General Primo de Rivera, a don Antonio Maura, a Cambó, Benlliure, Ventosa y Calvet, La Cierva, General Huertas... El vio los comienzos triunfales de las artistas más famosas, Raquel Meller, la «Chelito», «Dora la Cordobesa», la «Goya», Pepita Ramos...

—Y a los hermanos Ramper, que al principio eran los, hasta que falleció uno de ellos por accidente... Y también fui amigo de Charlie Chaplin «Charlot», que vivió una temporada en Barcelona antes de hacerse famoso... Trabajaba en un circo y todas las noches nos fantabamos en una lechería de la calle Conde del Asalto.

—Usted nació en Tarragona.

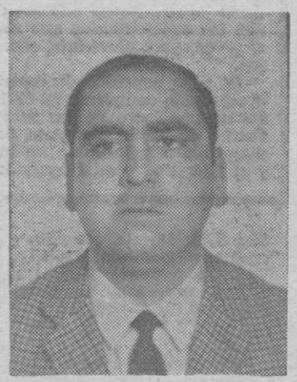
—Sí, pero llegué a Barcelona a principios de 1907. Mi padre había sido empresario de la plaza de toros de Tarragona y en los brazos de don Luis Mazantini y de El Espartero estuve de zagalillo. Mi gran vocación eran los toros y llegué a torear algunas veces. Don Ricardo Torres «Bombita», casado con una dama de la aristocracia barcelonesa, quiso protegerme, pero mi destino era otro. También tuve oportunidad de hacer cine. Un «comodoro» promotor me ofreció una oportunidad y la delé. El destino me tenía reservado para este humilde oficio mío, el de camarero, el que da oportunidad de servir alegremente a todo el mundo, sin distinción de clases ni categorías... El oficio de camarero si se practica

Antiguos Miembros del Frente de Juventudes

NUEVA JUNTA DE GOBIERNO DE LA AGRUPACION PROVINCIAL

JUAN CEVA ALONSO, REELEGIDO PRESIDENTE

Ayer por la tarde, tuvo lugar el acto de constitución de la nueva Junta de Gobierno de la Agrupación Provincial de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes.



JUAN CEVA ALONSO

des, recientemente elegida por la Junta General celebrada el pasado día 29.

Conforme determinan los nuevos Estatutos Provinciales Uni-

cados, se procedió a la elección de Presidente y demás cargos de la Agrupación Provincial. Como resultado de la citada elección, quedaron proclamados, tomando posesión seguidamente, los agrupados siguientes:

Presidente: Juan Ceva Alonso.
Vicepresidente 1.º: Miguel Garau Carbonell.
Vicepresidente 2.º: José Salazar Belmar.

Secretario General: Onofre Terrassa Pujol.
Tesorero: Lorenzo Oliver Quetglas.

Vocales: Pedro Ballester Simonet, Pedro Miró de Mesa, Salvador Torrecilla Cubero, Ramón Colomé Lluís, Juan A. Moll González, Pablo Seguí Alemany, Enrique Girona Olmos, Baltasar Bosch Serra, Miguel Martorell Caldés; Juan Barceló Rosselló.

Formarán parte también de la Junta Provincial, representaciones de las Agrupaciones Locales de Algaida, Andraitx, Buñola, Ciudadela, Felanitx, Ibiza, Inca, Lluchmayor, Mahón, Manacor y Son Servera.

La nueva Junta de Gobierno, celebró a continuación su primera sesión, adoptándose diversos acuerdos en relación con futuras actividades.

CERTAMEN FOTOGRAFICO «MALLORCA DISTINTA» BASES DEL CONCURSO

Organiza: **Diario «BALEARES»**

PRIMER PREMIO («VINGRESOR»): UN VUELO IDA Y VUELTA A ESTOCOLMO Y SIETE DIAS DE ESTANCIA

Conforme anunciamos hace días en estas páginas de «Pequeños Reportajes», publicamos hoy las bases del concurso fotográfico «Mallorca Distinta», que organiza «BALEARES» con el ofrecimiento de un primer premio consistente en un viaje en avión Palma-Estocolmo-Palma y siete días de estancia en la capital sueca, a cargo de la agencia de viajes escandinava «Vingresor».

Dicho Certamen Fotográfico se regirá por las siguientes BASES:

1. El objetivo de este Concurso es conseguir un gráfico publicitario-turístico para Mallorca, destinado a unos posibles visitantes escandinavos, que refleje una distinta realidad de nuestra isla, a base de gran calidad fotográfica y por encima de las fotografías típicas que comúnmente se publican. Los temas pueden ser paisajes, personaljes, escenas rurales o urbanas, etc.
2. Los autores podrán participar con cuantas fotografías deseen, no existiendo límite de envíos de material.
3. Las fotografías, en blanco y negro, deberán tener un tamaño mínimo de veinte por treinta centímetros.
4. Los autores podrán mandar originales firmados, con su nombre y dirección; o bajo lema, adjuntando sobre cerrado con aquellos datos.
5. Los originales pueden ser depositados en la Redacción de «BALEARES» (Paseo Mallorca - Palacio de la Prensa) o remitidas a estas señas por correo certificado.
6. Un jurado compuesto por profesionales de la fotografía, expertos en publicidad, un representante de «Vingresor» y un representante del diario «BALEARES», determinará la fotografía ganadora del concurso, otorgándole el primer premio consistente en un viaje a Estocolmo y siete días de estancia en aquella capital, para el autor de la fotografía o persona que éste señale. En ningún caso el premio se declarará desierto, si bien el Jurado se reserva el poder prescindir de la fotografía ganadora, para los fines que se persiguen, si su calidad no alcanza a cubrir aquel objetivo.
7. Pueden remitirse originales para este concurso a partir de la publicación de las presentes Bases y hasta el próximo día quince de septiembre. El fallo del Jurado se dará a conocer antes de finalizar dicho mes de septiembre.
8. Caso que las fotografías remitidas lo permitan, por su calidad suficiente, «BALEARES» organizará una exposición de las mismas en un local adecuado.
9. En las páginas de «BALEARES» se publicarán fotografías de entre cuantas se remitan para el concurso. El hecho de la no publicación de alguna de las fotografías no significará que éstas no entren en concurso.
10. Aparte la fotografía ganadora, que pasará a ser propiedad de «Vingresor», para su reproducción en folletos de reparto gratuito, el Jurado señalará una selección entre las restantes remitidas otorgándole a cada una un «segundo premio común» de MIL PESETAS, en cantidad no limitada y a tenor de la calidad de las mismas. Las fotografías que no obtengan premio serán devueltas a sus autores.

Bajo estas bases, ya pueden empezar a trabajar todos los aficionados a la fotografía residentes en Mallorca y que conozcan bien nuestros paisajes o nuestras escenas de la vida cotidiana. Se trata de hallar ángulos inéditos en esta Mallorca tan fotografiada.

Puerto

ESTA MAÑANA, NUEVA ESCALA DEL ITALIANO «SYDNEY»

En los dos últimos días, cuatro escalas trasatlánticas

IMPORTANTE NUMERO DE LLEGADAS

Bastante importante, ha sido el tráfico de buques entrados en los dos últimos días. Aunque la mayoría de los llegados lo hicieron con partidas de carga general, tomadas en puertos españoles, no por ello ha carecido de interés. También ha contribuido, el que en los dos últimos días hayan sido cuatro los buques trasatlánticos llegados a nuestro puerto. Tres de ellos el domingo.

Para los días venideros y en lo que a próximas escalas se refiere, poca cosa ha sido en verdad lo anunciado. Prácticamente todo se reduce a los buques que podríamos llamar regulares y que son los que puntualmente hacen sus travesías entre los puertos próximos al nuestro, llegando con partidas de carga general.

Del tráfico de pasajeros entrados en nuestro puerto, ya lo hemos dicho otras tantas veces, diariamente afluyen más y más número de turistas, tanto nacionales como extranjeros, con lo que al final del año, a la hora de hacer el resumen, o las estadísticas, estamos todos convencidos que en la última temporada se habrán sobrepasado en muchos miles, las entradas con respecto al año pasado. Año aquel, por otra parte, que ya había batido todos los records.

ENTRADAS

Los buques llegados a Palma el domingo, fueron los siguientes: «Ciudad de Burgos», procedente de Alicante con pasaje y carga general. «Cala Ras», desde Barcelona, con carga general. «Las Palmas de Gran Canaria», entrado con pasaje y carga general desde Barcelona. «Hermes», de bandera griega, llegado desde Alicante, con turistas en crucero de placer. «Constitution», norteamericano, procedente de Algeciras con turistas en crucero de placer. «Rafaello», italiano, desde Gibraltar, con turistas en crucero de placer. «Cala Galera», llegado de Alicante, con carga general.

Ayer entraron los siguientes buques: «Cala Gat», procedente de Barcelona, con carga general. «Cala Morlanda», también desde Barcelona, con carga general. «Cala Pinar», desde Barcelona y al igual que los anteriores, con sendas partidas de carga general. «Ciudad de Burgos», procedente de Valencia, con pasaje y carga general. «Rivas», desde Barcelona, con carga general. «Mariposa», entrado con carga general desde Barcelona. «Masiques», desde Barcelona, con carga general. «Ascania», de bandera italiana, procedente de Túnez, con turistas en crucero de placer. «Brillante», llegado de Tarragona, con carga general. «Porto Colom», desde Tarragona, con carga general. «Playa Grande», procedente de Tarragona, con carga general. «Rada de Almería», procedente de Valencia, con carga general.

PASO DE TRASATLANTICOS

Como ya decíamos al principio de la presente crónica, el movimiento de llegadas de paquebotas ha sido verdaderamente interesante haciéndolo el domingo, tres trasatlánticos y uno el lunes.

De los cuatro llegados, dos de ellos, el griego «Hermes» y el italiano «Ascania», han venido cumpliendo con su serie de cruceros de carácter regular, que se prolongarán durante toda la temporada estival. Los otros dos restantes, el norteamericano «Constitution» y el italiano «Rafaello», perteneciente a la American Export Lines y a la Compañía Italia, respectivamente, han llegado como puertos de escala dentro de su serie de viajes regulares, comprendidos desde el Mediterráneo a Norteamérica.

Todos los pasajeros de los cuatro paquebotas, durante el tiempo en que sus respectivos buques han estado entre nosotros, han aprovechado su tiempo disponible para recorrerse la isla, o parte de ella, en sendas excursiones por los lugares próximos a la capital. Después, ya se sabe, subir nuevamente al buque y emprender nuevo viaje hacia otro puerto.

«SYDNEY»

Hace unos días ya estuvo entre nosotros el italiano «Sydney», que había llegado con un importante número de turistas, italianos en su mayoría. En aquella ocasión el buque salió de nuestro puerto con rumbo a Génova como final y también como principio, ya que desde aquel puerto italiano, ha iniciado ahora, con nuevo pasaje, otro viaje turístico por diversos puertos mediterráneos.

Ahora anuncia nuevamente su escala en Palma para esta mañana a las seis procedente de Génova. Estará entre nosotros hasta las 14 horas del mismo día en que nuevamente se hará al mar, para proseguir con su crucero.

FRANCESES

También para esta mañana, está prevista la llegada a Palma de uno de los correos de la Compañía Mixta de Navegación. Se trata ahora del buque «El Djézair», que llegará a las ocho de la mañana desde el puerto de Marsella.

Estará en Palma, por espacio de varias horas, el tiempo necesario para desembarcar su pasaje y unas partidas de carga general y hacerse con nuevos pasajeros con los que continuará su travesía.

El mismo día por la tarde, volverá a salir de nuestras aguas.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valera para el día de hoy en el archipiélago Balear es: Marejadilla, con áreas de marejada.

J.J.

LOS TELEFONOS DE «BALEARES»

REDACCION

ADMINISTRACION

TALLERES

23.59.40 . 41 - 42

PUBLICIDAD

23.11.77 . 22.17.45

Director 232186 Administrador 236382

VENTA LOCALES Y PISOS

BAJOS: 117 m.², 480.000; entrada 50.000; mas 80.000 llaves; resto 10 años. — 50 m.², 210.000; entrada 50.000, mas 50.000 llaves; resto 10 años. — 94 m.², 376.000; entrada 50.000, mas 50.000 llaves; resto 10 años. — 67 m.², 290.000; entrada de 50.000 a 100.000; resto 10 años

PISOS, de 3 dormitorios: 50.000 al contrato; de 30.000 a 50.000 llaves; resto 10 años. Venta al contado 300.000.

PISOS, de 4 dormitorios: 50.000 al contrato; de 50.000 a 80.000 llaves; resto 10 años. Venta al contado 330.000.

Informes en obra: Sargento Ultra March 43 - San Cotoner

CHALETS LLAVES EN MANO

En la magnífica Bahía de Alcudia. Con siete kilómetros de playa. Tres lagos con abundante pesca. Todos los servicios Gran caudal de agua. Próximos a futuro campo de golf

Información: Majorca Daily Bulletin y Zona Comercial Carabela. Puerto de Alcudia - Tel 268

tertulia en la plaza mayor

TELEFONICA

—La Compañía Nacional de España, y concretamente el centro o delegación de Palma, siguiendo su política, en buena hora emprendida, de atención y diálogo con el público, está haciendo un verdadero alarde de celo y previsión en las obras que lleva a cabo en la calle de Aragón, vulgo carretera de Inca.

—¿Qué pasa? ¿Qué hace la Telefónica? ¡No me asustes! ¡No me digas que abre más zanjas!

—Abre, en efecto, una zanja: señal, por otra parte, de progreso que es comunicación y de comunicación que es progreso. Pero lo hace tan bien, tan primorosamente, está tan perfectamente señalizada de noche, ha puesto tantas bombillas rojas...

—Que aquello parece una verbera.

—Bromas aparte, un voto de gracias a la Compañía por lo que ilumina las obras en las horas nocturnas, en contraste con otros organismos para los cuales parece que no existen ni la nocturnidad ni la alevosía.

desde que la descubrió es un hombre feliz.

—Se'n fot de tot.



PARADOJA

—Ayer estaba yo comprando en un comercio de la calle del Sindicato. Una mujer de la limpieza (ahora llaman así a las jornaleras o «dones») llevaba su celo profesional hasta la misma calle, frente al portal de la tienda, donde después de barrer, fregaba el suelo con agua y jabón.

—Esto me recuerda aquel cuadro del divino, claro y limpio Vermeer de Delft, en donde aparece una mujer fregando la acera de ladrillo rojo.

—Es que en Holanda embarnizan las aceras igual que embarnizan los quesos de bola.

—En Holanda lo embarnizan todo; hasta el Catecismo...

—Volviendo a la mujer de la limpieza (después de esta breve escapada de nuestra inmensa cultura pictórico-ecuménica), te diré que mientras estaba fregando el santo suelo de la calle, se presenta un brioso policía municipal diciendo a la benemérita (ya que no ilustre) fregona que se abstuviera del fregoteo público y notorio, pues la cosa no iba de acuerdo con las Ordenanzas. Como la impetuosa tustiasmo penibético, el municipal tuvo que amonestarla, amenazándola con la correspondiente denuncia.

—Ponen multas an es qui fan net i no en posen an es qui embruten!

—Esto no es rigurosamente cierto, pero te he contado el episodio por lo sugerente que tiene la imagen de la bien pavimentada calle del Sindicato (es un decir), por la mañana, a la hora de abrir los comercios, llena de mujeres fregando los suelos.

—Imagen idílica y tal que podría repetirse en todas las calles de nuestra desventurada ciudad si Palma no fuese tan, tan, tan...

—Eso.



GAFIM

El domingo, 1.873 reclutas juraron Bandera

El pasado domingo día 6, a las 18'45 horas, tuvo lugar en el Campamento General Asensio el acto de Juramento de fidelidad a la Bandera de los reclutas del 2.º llamamiento del Reemplazo de 1.966 y voluntarios incorporados con el mismo.

Presidió el brillante acto el Excmo. señor Capitán General acompañado del Excmo. señor General Jefe de Artillería, Excmo. señor General Jefe de Estado Mayor, Excmo. señor Presidente de la Junta de Adquisiciones y Enajenaciones, señores Jefes de Cuartel y Servicios, y señores Jefes y Oficiales de la Guarnición francos de servicio.

Juraron bandera 1.873 reclutas, pronunciando la fórmula de Juramento el Teniente Coronel Mayor don Rafael Pons Massot y por el Coronel Jefe de dicho Campamento don Antonio Taix Planas fue dirigida una brillante alocución a la Tropa.

A continuación del desfile que cerró el acto fue servida a la Tropa una cena extraordinaria, a la que se invitó a las familias de los nuevos soldados terminando con ella tan patriótico y emotivo acto.

EL ALCALDE DE PALMA Y LOS DEMAS INVITADOS REGRESARON DE FINLANDIA

Después de haber recorrido dicho país por espacio de una semana

Ayer en la tarde, después de una semana de permanencia en Finlandia, regresaron los invitados de las agencias de Viajes Ceva y Soun Tours. Este viaje servía para conmemorar el quinto año de colaboración entre ambas agencias, y viajaron hacia el país nórdico el Alcalde del Ayuntamiento de Palma, don Máximo Alomar; el Delegado de Información y Turismo, señor Ferreiro Piñeiro; el jefe del aeropuerto, Coronel don Amaro Gómez Pablos, y otras personalidades, entre ellas el señor Cabrer, Jefe del Sindicato de Hostelería.

Durante su estancia en Finlandia, los distinguidos invitados re-

corrieron diferentes regiones y ciudades. Visitaron Tempere y Rovaniemi. Viajaron en trineo y tomaron baños sauna, y se adentraron en las costumbres y tradiciones de aquellas latitudes.

El mayor asombro lo tuvieron en Rovaniemi, ciudad en pleno círculo polar Ártico, donde habían ido seguros de hallarse con un frío muy agradable para quienes venían sufriendo de calor, y ocurrió todo lo contrario, hacía más de treinta grados a la sombra.

Al grupo de invitados, acompañaban los señores Ceva, Director de Viajes Ceva, y Palau, jefe de relaciones públicas de la misma agencia.

Crónica de Sociedad

De viaje

Se encuentran en nuestra ciudad, pasando una temporada de vacaciones, el industrial cordobés don Rafael Flores Jaén y esposa doña Rafaela Reina y Lucena, con sus hijos Rafi, Conchi, Antonio y Mari-Carmen.

Petición de mano

Por los señores don Honorio Arribas Pons y doña Margarita Pons Pons, y para su hijo Juan,

ha sido pedida a don Bernardo Palmer Palmer y doña María Doña Moreno, la mano de su hija María Victoria.

La boda se celebrará en breve.

Por don Constantino Izquierdo Pastor y esposa doña María Josi, y para su hermano, nuestro particular amigo don Santiago Izquierdo, ha sido pedida a don Antonio Noguera y esposa doña Margarita, la mano de su encantadora hija Antoinette.

La boda se celebrará en la próxima primavera.

CENTRO SOCIAL SAN JOSE OBRERO

Queda abierto el plazo de matrícula para Ingreso de Bachillerato en la Sección Filial masculina y femenina «San José Obrero», en estudios diurnos y nocturnos.

Se admiten solicitudes para matrícula en 1.º de Bachillerato en estudios diurnos, en estudios nocturnos los cuatro cursos en la Sección Filial femenina y Quinto y Sexto curso de Bachillerato Superior Nocturno en la masculina.

Para informes en Secretaría de la Sección Filial, calle Reyes Católicos, 159, Tel. 217419.

RELIGIOSAS

CULTOS PARA MAÑANA
San Román, mártir.
Cuarenta Horas

— En las MM. Reparadoras, a las ocho Misa y Exposición. A las seis de la tarde Santo Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

— En el Centro Eucarístico, a las ocho misa y a las once Exposición del Santísimo. Por la tarde, a las siete Santo Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M.

Otros actos religiosos
— En Santa Catalina de Sena, Adoración Nocturna, Turno de Guardia, «Sagrada Familia».

Visita, etc.
— En Santa Catalina de Sena, a la Virgen del Rosario.

PARA SU MUDANZA
CASA ROJALS
NO LO OLVIDE, 1.E GARANTIZARA SU TRASLADO.
SIETE ESQUINAS, 5.-Tel. 212227
CENTRAL EN BARCELONA:
M. CAMPO SAGRADO, 21
Teléfono 241 23 26

¡AQUI ESTAN LOS FANTASMAS!

...Y CON ELLOS UNA AVALANCHA DE CARCAJADAS

DESCONOCEN SU PRINCIPAL OBLIGACION:
ASUSTAR

PRACTICAN SU PRINCIPAL AFICION:
DIVERTIRSE

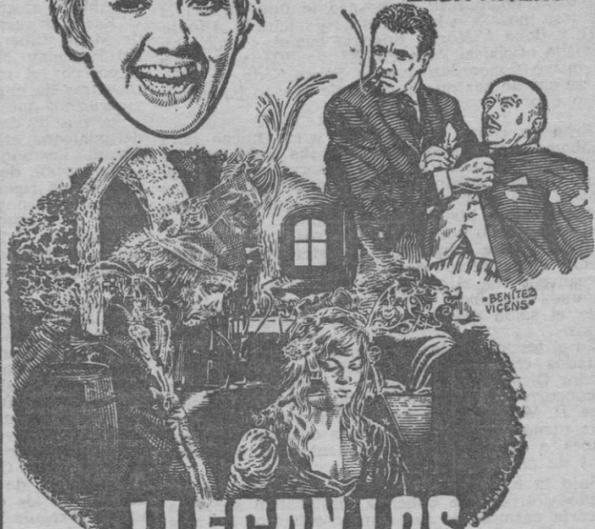
HOY ESTRENO



(TEMPERATURA IDEAL)



LISELOTTE PULVER
HEINZ BAUMANN
HUBERT VON MEYER
NICK ELSA WAGNER



LLEGAN LOS FANTASMAS

DIRECCION EASTMANCOLOR
KURT HOFFMANN

**¡FUERA SABANAS Y CADENAS!
¡VENGAN CHICAS GUAPAS,
MUSICA Y WHISKY!**

En el mismo programa:

«LA ISLA DE LOS DELFINES AZULES»
(Technicolor)

(AUT. PARA TODOS LOS PUBLICOS)

LLEGA,

MANOLO ESCOBAR Y SUS CANCIONES

ARREPENTIOS

HABANERA BONITA

UN BESO EN EL PUERTO

ASI COMO TU

UN BOLERO PARA TI

LA CAMPANITA

Lea «BALEARES»

POSTALES DE ITALIA

FIESTAS DE ESPAÑA EN ROMA

LOS CARDENALES RIBERI Y LARRAONA ME HABLAN CON ELOGIO DE MALLORCA

POR PEDRO A. RULLAN, C. R. VII

La implacable y tenacísima ola de calor que desde mediados de julio está quemando toda Italia, ha encendido también en Roma jornadas de agobio y de asfixia, como en un anticipado Ferragosto. Ruinas históricas y nobles fachadas palaciegas, molduras y estatuas, adoquines y asfalto, todo arde y deslumbra, atormentado por un sol de fuego, en esta plurimilenaria ciudad, tan familiarizada con los embates del tiempo y con las jugarretas de la meteorología. El Papa quiso visitar estos días bajo una temperatura que superaba los 40 grados a la sombra, los vestigios de la antigua Catedral de Efeso, sede del III Concilio Ecuménico. Roma ha querido también ostentar, con sus 40 grados a la sombra, la máxima nacional, en este juego peligroso de las ascensiones termométricas.

Pese al calor, la ciudad no pierde su pulso, ni su ritmo. Los romanos inundan las calles, las avalanchas turísticas aumentan de cada día, y los coches trepidantes bruñen veloces el asfalto, como si el sol quemante fuera una caricia, y el aire asfixiante, un perfume.

Pero yo me siento excepción. Esta temperatura desacomodada ha desorganizado mi vida y ha trastornado mis planes, retrasando cartas, artículos, visitas y demás compromisos. Muchos días, a última hora de la tarde, cuando paseo un rato por la vecina plaza Navona, contemplando los grupos juveniles que charlan perezosamente junto a sus monumentales fuentes, o subo apresurado la fascinante Vía del Corso, después de depositar unas cartas en la Central de Correos, echo de menos la refrigerante brisa marina que al atardecer circula en Palma, bajo el verde doselaje de los plateros del Borne, o acaricia los jardines del Paseo Marítimo. Porque aquí, desde hace quince días, el aire se halla inmóvil, de día y de noche, como las piedras del Coliseo.

Pues, a lo que íbamos. Pese a los fuertes calores, España ha celebrado en Roma tres lucidísimas fiestas, que en rigor fueron cuatro, porque la segunda se desdobló en dos fases. Y pese también al calor que no cede ni en las horas nocturnas, intentaremos contar a los lectores de «BALEARES» los éxitos y las incidencias de las mismas, si tienen la paciencia de seguir hasta el final.

Un atento billete del Embajador de España ante la Santa Sede, Excmo. Sr. D. Antonio Garrigues, llegó a nuestra Casa Generalicia de San Andrés della Valle, para invitar a la recepción que dicha Embajada daría en homenaje al Cardenal Riberi, hasta ahora Nuncio de España, con motivo de su elevación a la sagrada púrpura romana. El Rvdo. P. General dispuso que el P. Francisco Andreu, miembro de nuestra Curia Generalicia, y el autor de estas líneas, asistiéramos a la recepción en nombre de la Orden Teatina. La fiesta estaba anunciada para las siete y media de la tarde.

Nuestra Embajada ante la Santa Sede tiene un nombre conocidísimo en Roma: El Palacio de España, situado en la plaza del mismo nombre, frente a las escalinatas de la iglesia de la Trinidad, convertidas en escaparate monumental para la exhibición de melenas y guitarras por el «yeyéismo» internacional, que acampa, charla y fuma, pintorescamente recostado en sus graderíos. Don Iñigo Vélez de Guevara, Conde Oñate, fue el Primer Embajador que habitó en esta mansión, que él compró personalmente a los herederos de los Monaldeschi por 22 mil escudos. Luego emprendió la reconstrucción completa del palacio, cuya fachada fue diseñada por Alejandro Specchi. El caserío, que ocupa toda una manzana, tiene un zaguán grandioso, que comunica con un patio central ajardinado, decorado con fuentes y estatuas, y a la izquierda se abre a amplia escalera noble, toda de mármol blanco.

Al subir esta magnífica escalinata, en la que montaban guardia vistosos lacayos, sentimos la satisfacción de hallarnos en territorio español. Ya en el rellano superior, espacioso vestíbulo que da entrada a los salones, pudimos contemplar tres lápidas que conmemoran tres fechas históricas en la vida del palacio: La bendición, que desde sus balcones efectuó en 1855 el Papa Pío IX, del Monumento a la Inmaculada Concepción, que se levantó en el centro de la plaza en memoria de la definición dogmática; el hospedaje que ofreció la suntuosa morada a los Reyes de España, D. Alfonso XIII y doña Victoria Eugenia cuando realizaron su visita oficial al Papa Pío XI, en 1923; y la firma del nuevo Concordato con la Santa Sede, en 1953, en esa era de paz que el genio de Franco ha sabido dar a España.

Eran ya cerca de las ocho y en buena hora llegábamos. Detrás de nosotros iba subiendo las escaleras el Cardenal Eugenio Tisserant, Decano del Sacro Colegio, solemnemente acompañado por dos lacayos, que muy tiesos en sus elegantes libreas, portaban altos blandones encendidos. Cedimos el paso al pequeño cortejo, y nosotros entramos después del ilustre Purpurado. El interior del palacio ofrecía un aspecto deslumbrante. Traspuesta la antecámara, con el escudo de España bajo el dosel enfilamos los cinco regios salones que conducen hasta el salón del trono y a la contigua sala de fiestas.

En el tercero de los salones iba recibiendo a sus invitados con distinción y señorío, nuestro Embajador D. Antonio Garrigues. Y atendía también a los concurrentes el Asesor Religioso de la Embajada, Mons. D. Marcos Ussia. La necesidad de esperar un breve turno nos dio tiempo para curiosear por los salones e inventariar mentalmente las notables obras de arte que encierran.

Bajo la luz de las clásicas arañas, de bronce dorado y cristal de bohemia, destacaban sobre la tapicería carmesí de los damascos cuatro retratos de reyes españoles: Isabel II, de Madrazo; Carlos III, de Mengs; Fernando VII, de Vicente López; y Alfonso XIII cuando niño, sentado en la cuna,

de Palmaroli. Sobre una cómoda, pudimos admirar un busto de mármol blanco, de Bernini, que representa el alma condenada. Uno de los salones está decorado con los tapices Ferrara, firmados por Francisco Capraria, en 1522. Proceden del Palacio Ducal de Ferrara, de cuyos balcones pendían los días de gran solemnidad.

Después de ofrecer nuestros respetos al Embajador D. Antonio Garrigues, penetramos en el salón del trono, cuyas paredes tapizadas de terciopelo rojo, con franjas bordadas en oro, recuerdan un poco el del Palacio Real de Madrid. Bajo el regio dosel refugió un riquísimo repostero con las armas de España, primorosamente bordadas en sedas y oro. Y seguidamente entramos en el gran salón de fiestas, iluminado por cinco elegantes arañas y decorado en tonos claros. En él se hallaba instalado el «buffet».

La fiesta estaba ya animadísima y se hallaba realizada con la presencia de siete Cardenales, varios Obispos y Prelados, y numerosas personalidades. Así pudimos saludar a los Cardenales Tisserant, Antonutti, Marella, Larraona y Slipyi, al Preósito General de los Jesuitas Rvdo. P. Arrupe, a Mons. Ussia y a Mons. Justo Fernández Rector de la iglesia española de Montserrat.

Naturalmente, el centro de la festiva reunión lo constituía el nuevo Cardenal Su Eminencia D. Antonio Riberi, en torno al cual se iban agrupando los invitados a media que entraban en la sala. De pie bajo la araña central, sonriente y afable con todos, recibía Mons. Riberi los homenajes y las felicitaciones de toda la concurrencia, Prelados, Embajadores, Eclesiásticos, Religiosos y el alto personal de nuestras dos Embajadas. A todos atendía Su Eminencia con distinción y campechanía, y para cada uno o para cada grupo tenía, sin prisas y sin agobios, unas palabras de cordialidad y de simpatía.

Después de guardar turno un rato, fue posible acercarnos al nuevo Cardenal y ofrecerle el devoto homenaje de la Orden Teatina. Cuando conocí nuestra condición de mallorquines, y supo que yo me había desplazado de la isla para asistir al Centenario de los Santos Apóstoles, una sonrisa amplia y espontánea iluminó su semblante, para traducirse inmediatamente en un elogio sincero y entusiasta de nuestra «Roqueta».

«Mallorca —nos dijo— es una isla bellísima, de la que guardo muy gratos recuerdos. Bueno, la primera vez que la visité fue por un motivo luctuoso y triste: Celebrar el funeral y las exequias del Dr. Enciso Viana, que en paz descanse. Aquella Catedral es enorme y maravillosa... La segunda visita fue por un motivo alegre y apostólico, la celebración del Gran Pentecostés, como culminación del Año Santo del Concilio. Aquel campo de fútbol ofrecía un aspecto impresionante. Me dijeron que nunca lo habían visto tan repleto de gente. Y eso que los organizadores temían que no se llenara completamente. Mallorca respondió de una manera entusiasta y rotunda. Una cosa muy notable de la isla es la existencia en cada pueblo y aldea de un Convento de Religiosas que, con una labor muy meritoria, ayudan a la parroquia en la catequesis, en la caridad y en el decoro del templo... Bueno, cuando regrese Vd. a Palma saludé de mi parte, con mucho afecto, al Sr. Obispo».

Besamos respetuosamente el anillo cardenalicio de Mons. Riberi y cedimos el paso al Embajador del Paraguay. Nuestra conversación se prolongaba, y yo, por el raballo del ojo —empezaba a notar muestras de impaciencia en el diplomático hispanoamericano, que estaba acechando nuestra retirada.

Pero antes de acercarnos a las bien surtidas mesas del guateque, era necesario cumplir con el Cardenal Arcadio Larraona, español y Prefecto de la Sagrada Congregación de Ritos. Hechas las presentaciones y saludos de rigor, también el venerable Purpurado quiso regalarnos los oídos con un cumplido panegírico de nuestra isla.

«Mallorca —dijo— es una tierra privilegiada, una tierra de santos. Unas diez Causas de Mallorca tenemos introducidas en la Sagrada Congregación de Ritos... Aquella fiesta mariana de Inca, para la Coronación de Santa María la Mayor, resultó entusiasta y solemnisima. La muchedumbre que asistió era inmensa y fervorosa... Bueno, ahora, con «eso del turismo», parece que se cierne un gran peligro sobre la moral y las costumbres cristianas de la isla... Pero Mallorca sabrá reaccionar, tiene una fuerte tradición cristiana y enormes reservas espirituales para hacer frente al materialismo y a la frivolidad, que amenazan con invadirlo todo... Al volver a Palma no deje de saludar de mi parte al señor Obispo».

Libres ya de compromisos, fue ya posible intervenir en los diversos corrillos que se iban formando y seguir inventariando las riquezas y los aspectos más sugestivos del Palacio. En la misma sala de fiestas una artística lápida recuerda que en ella tuvo lugar la primera representación de la «Anti-

gona», de Vittorio Alfieri, el 20 de noviembre de 1782.

¿Y el guateque? Espléndido y admirablemente servido. De pronto, un diálogo inesperado:

—Padre, ¿le sirvo langosta?
—No, señora, muchas gracias. Mejor un poco de fiambre con gelatina.

Miré a mi amable interlocutora. Era una gentilísima señora española, esposa del Agregado Naval en nuestra Embajada ante el Quirinal. Al punto me presentó a su marido, el Capitán de Navío D. Luis Leal y Leal. Ambos a una tuvieron frases de admiración y entusiasmo para Mallorca y, concretamente para Sóller, que demostraron conocer a la perfección. En aquel sugestivo ambiente rociado por un tercer elogio caluroso de nuestra isla, acentuado esta vez sobre las bellezas de Sóller, mi ciudad natal. Todo quedó aclarado. El Agregado Naval y su señora pasaron, hace años, largas temporadas en el Valle de los naranjos, cuando don Luis Leal prestó sus servicios en la Estación Naval del Puerto de Sóller.

El calor sigue apretando y este artículo se hace demasiado largo. En la próxima crónica nos ocuparemos de las restantes fiestas españolas que se han celebrado en Roma en este tórrido Julio de 1967.

Roma, Julio, Año de la Fe.

OSSA

va... y vuelve

agente oficial: antonio darder - sindicato, 189 - palma de mallorca

El mejor diagnóstico

¡FRUTOS SANOS!

Sin Ceratitis o Carpocapsa ("gusanos")
Aceitunas sin Dacus ("mosca")
Arroz sin Barrenador... etc.

LEBAYCID

INFORMES:
Delegación Unicolor S. A. — Palma de Mallorca, Pza. España 43 — Tel. 212168.
Agroquímica Balear — La Puebla — Paz, 12.

767

2 ANOS
o 200.000 Km.
GARANTIA

TALLERES
SERVICIO POST-VENTA

FURGONETAS REPARTO

CAMIONES DE MEDIANO TONELAJE

CAMIONES DE GRAN TONELAJE

autocares

ES UNA OFERTA DE

BARREIROS

MOSA

CARRETERA DE INCA Km. 2 - Tel. 215761

EXPOSICION ABIERTA SABADOS TARDE

AUTOCARES DE
22-36-40-49 Y 57 PLAZAS



LOS TOROS

LA CORRIDA DEL DOMINGO

TOREAR CON EL CORAZON Y LA CABEZA

«CHAMACO» Y VICTOR MANUEL MARTIN CORTARON OREJA

«LIMEÑO» DIO DOS VUELTAS AL RUEDO



Caldentey

Antonio Borrero «Chamaco» toreó el domingo con evidente entusiasmo sin escatimar esfuerzo para conseguir el éxito. En el dibujo le vemos dando un vibrante pase de pecho a su segundo toro, del que obtuvo una oreja.

Con excelente entrada se celebró el domingo la primera corrida de la Feria Taurina de Agosto. El éxito artístico no estuvo al nivel del económico, pero tampoco puede decirse que resultara excesivamente bajo. Fue una lástima que los toros de don Manuel Arranz, magníficamente presentados, bravísimos de salida, rematando en los burladeros con codicia emocionante, se vieran abajo tras el primer contrazo con los caballos, no colaborando así con los toreros en el último tercio, que es el decisivo para el éxito o el fracaso. Fue una lástima, repetimos, porque los tres espadas, cada uno dentro de su perfil, aunque sin salirse del común denominador del torero actual, las series, se mostraron muy voluntariosos en extremo afanosos de complacer al público, dispuestos a realizar los máximos esfuerzos para conseguir el éxito.

Volviendo a la pelea realizada por los toros de Arranz, diremos que, excepto los dos de Víctor Manuel Martín, de estilo poco claro el primero, muy incierto y manso el segundo, pelearon con bastante nobleza. Fue un detalle curioso, muy poco frecuente, el que llegando al último tercio aplomados, quedados, tardos, sin deseos de pelear, al conseguir los espadas que metieran la cabeza para dos o tres arrancadas, lo hicieran con docilidad, o sea predominando la nobleza sobre el sentido, ya que lo más normal en estos casos es que los toros se resabien y acaben poniéndose peligrosos. Esta circunstancia permitió cierta tranquilidad en los espadas y también que lograsen, ya lo hemos dicho, complacer al público, ese público tan especialísimo que para bien o para mal nos toca en suerte cada domingo. Y que no falte, pese a sus defectos, supuesto es quien nos permite poder presenciar corridas de toros con la misma abundancia que si en Madrid o Barcelona estuviéramos.

Antonio Borrero «Chamaco», a quien correspondió el único toro que llegó entero a la muleta, gozó las mieles del éxito por la enorme voluntad que puso en todo momento. Esta fue sin duda

alguna su mejor actuación en el ruedo palmesano en lo que va de temporada. En su primero, al que toreó con garbo a la verónica y por chicuelinas antes de que perdiera todo el gas, se mostró valiente y a fuerza de arrimarse logró pases aislados. Mató con brevedad y dio la vuelta al ruedo. En su segundo, volvió a lanzar con buen estilo, y la faena de muleta resultó animosa, muy variada, con destellos de su antigua personalidad, la que le puso en la cumbre hasta que, por hacerle caso a los auténticos culpables de la nefasta monotonía que invade el torero, decidió ser un torero como los otros, más o menos. Hubo en el trasteo inspiración, improvisación incluso en algunos remates obligados,

reliciendo su garbo a lo «scamborio», su enardecido sentimiento torero, su realce romántico, de torero romántico. Hubo quietud en las suertes, agilidad y reflejos cuando el momento le requería, y sobre todo, gran presencia y gallardía. Mató de media de efectos fulminantes y entre ovaciones le fue concedida una oreja. ¡Con qué alegría paseó Chamaco el trofeo por el ruedo!

José Martínez «Limeño», el buen torero sevillano, una de las víctimas del mangoneo existente en el mundo de los toros, un matador que merece por sus condiciones profesionales torer mayor número de corridas, tuvo que apechugar con dos toros quedadísimos, y puso gran empeño en lucirse y lo consiguió en

no pocos momentos. Su toro serio, de buena clase, limpio de trucos y de teatralerías, gustó menos de lo que merecía gustar, pero aún así, al matar con brevedad, tuvo que dar la vuelta al ruedo en ambos toros, con muchos pañuelos flotando en los tendidos.

El joven Víctor Manuel Martín, uno de los triunfadores de este año en el coso palmesano, estuvo teso en su quedado y reservó primer toro. El público agradeció y aplaudió su voluntad, pero no le supo perdonar el poco importante fallo con la puntillia, la que, todo hay que decirlo, no debió haber utilizado estando el toro echado, ya que con ello se exponía a perder todos los puntos a su favor ganados en la voluntariosa faena de muleta, como así ocurrió. Cuando se va a la plaza es preciso dejar los nervios en el esportón. En su segundo, último de la tarde, con rabioso afán de triunfo estuvo siempre encima de la cabeza —en momentos peligrosos porque fue el único toro que desarrolló sentido— del manso, logrando series de pases emocionantes. Mató de una gran estocada, entrando con estilo, y entre aclamaciones le fue concedida una oreja.

Víctor Manuel Martín es un torero en plena formación. Nos interesa este torero, y porque nos interesa vamos a permitirnos algunas apreciaciones que tal vez le sean útiles, si es que lee esta crónica. Analizando sus condiciones físicas, sus reflejos, su valentía fresca y abundante, su buena planta, pensamos que si decide poner su muleta al servicio de la técnica, al servicio del dominio, al servicio de la eficacia, para con ella ahorrar la cabeza de los toros cuando haga falta, para quitarles los posibles resabios, para buscar después el adorno con estilo, pensamos, repetimos, que en Víctor Manuel puede haber un torero extraordinario. No importa que su toro con el capote sea o no depurado, ya que sus condiciones jamás serán de torero estilista, lo que importa es que sea eficaz, y de mayor repertorio en los quites. Un torero técnicamente largo tiene que serlo también de rete-torio. Con la muleta, su idea tiene que estar en que lo fundamental y lo auténticamente clásico reside en poderle a los toros. No se trata solamente de dar series de pases. Víctor Manuel —su corte de torero es éste— tiene que dominar primero, dominar con la cabeza, con el corazón y con las facultades físicas que Dios le ha concedido. Ese es el camino, creemos, para llegar a gran figura por méritos propios. Es lo que fervientemente le deseamos a este muchacho de grandes condiciones.

Q. CALDENTEY

LA CORRIDA DE LA PRENSA

El mayor acontecimiento taurino del año

Un cartel apasionante: «Mondeño», o el señorío torero; «El Cordobés», o la revolución; Víctor Manuel Martín, o la juventud triunfante

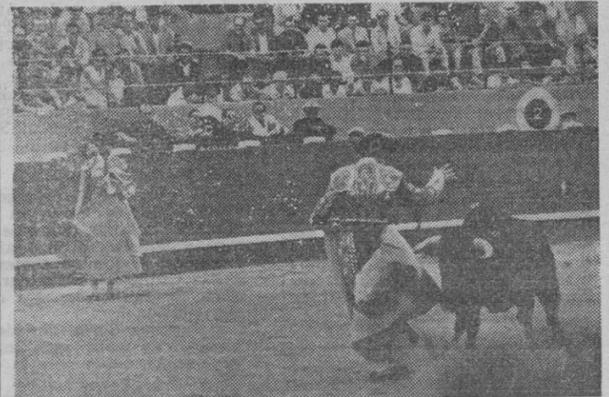


«MONDEÑO»

No empezó mal la Feria Taurina de Agosto, pero no cabe duda que los dos platos fuertes son la Gran Corrida de la Prensa, del próximo viernes, y el singular acontecimiento del domingo venidero. Ahora nos toca hablar de la corrida inmediata, la nuestra, la que patrocinamos los periodistas. Se trata de un cartel fuera de serie, de un cartelazo formidable, encabezado por el fino artista Juan García «Mondeño», todo un señor y un señor torero. Le sigue nada menos que el fenómeno de la época, el revolucionario Manuel Benítez «El Cordobés», y cierra la terna un diestro pletórico de juventud y fa-

Nadie duda que el viernes se verá la Plaza de Toros de Palma abarrotada de público, ni de que el lleno será absoluto, completísimo, con gente hasta en las torres.

Juan García «Mondeño» es uno de los toreros predilectos de la afición mallorquina, ya que aquí siempre ha prodigado sus alardes de torero perfecto, de arrolladora personalidad, de estilo impecable. El torero de Juan García «Mondeño» es sereno, rebosante de temple y mando, escalofriante a veces, elegante siempre, de sabor señero. Sus verónicas son siempre majestuosas, y lo mismo sus gaoneras, que practica con singu-



«EL CORDOBES»

cultades inmejorables, el triunfador del pasado domingo Víctor Manuel Martín, quienes estoquearán seis preciosos toros de la famosa ganadería propiedad de doña María Lourdes Martín de Pérez Taberner.

No cabe duda que el anuncio de esta colosal corrida ha despertado en la ciudad y en toda la isla enorme expectación. No hay un lugar en Mallorca donde no se hable de este formidable cartel, y lo demuestra la gran demanda de localidades que llegan a las taquillas de la Empresa.

lar quietud. El repertorio de muleta de «Mondeño» se basa en el pase natural ligado con el de pecho, en las series de redondos colosales, en las manoletinas, de sello inconfundible, en los airoso molinetes y adornos finos. Luego, con el estoque, «Mondeño» mata como los mejores especialistas del volapié.

«El Cordobés», en un gran momento, por poco que le ayuden los toros arma el escándalo. Su concepto del torero nada tiene que ver con el concepto común de los demás toreros. Su torero es emocionante, distinto, arrollador, de impacto fulminante. Cada tarde diferente. Cada tarde ofrece algo nuevo. ¿Qué hará el viernes «El Cordobés»? Nadie puede predecirlo. Siempre hay que esperar hasta verlo en la plaza. Lo único seguro de «El Cordobés» es que saldrá dispuesto a triunfar, dispuesto a no defraudar, a no regatear esfuerzos para que la satisfacción del público sea completa.

De Víctor Manuel Martín también tenemos la seguridad de su amor propio torero, de su valor inmenso, de su arte exquisito, de su fino perfil artístico. Este es un muchacho que va para figura, que tiene la mirada de toda la afición taurina de España puesta en él. La del viernes es una nueva oportunidad que no puede desperdiciar Víctor Manuel, porque cada día que torrea supone para él un paso hacia la cumbre.

Si, nadie puede dudarlo, la corrida del viernes. Gran corrida de la Prensa, es el acontecimiento máximo de la temporada taurina en Mallorca.



VICTOR MANUEL MARTIN

GRATIFICARE CON 1.000 PTAS.

A QUIEN ME INFORME PARADERO COCHE SEAT 600, MATRICULA P.M. 42.431. Teléfono 22 39 84 o en esta Redacción.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

LUCHA LIBRE

FREISTIL - CATCH - WRESTLING

HOY MARTES, 8 AGOSTO - NOCHE A LAS 10'45

PRELIMINAR GREGOROMANA

PUJOL - PIERRE ROGER

KAMIKAZE II - ESTEVEZ LANDRO

GARCIA ARROYO - EL GRECO

CATCH A CUATRO, a un asalto de 30 m. y a 2 victorias Pareja violentos

MATHIAS - LA BARBA

Pareja estilistas

ACHIN CHALL - HANS SCHARABEL

APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS

Localidades: Caballeros 25 pts. - Señoras, niños y Militares 10 pts. Servicio extraordinario de Autobuses para todas las líneas

LA «CANÇO», CONSAGRADA

GRAN ÉXITO DEL TERCER FESTIVAL DE LA «NOVA CANÇO» EN EL CASTILLO DE BELLVER

Organizado por Juventudes Musicales
La revelación de la noche: Lluís Llac, recién incorporado a los Setze Jutges

El marco —bélico, solemne, evocador de hazañas medievales— del Castillo de Bellver, volvió nuevamente a través de J.J.M.M. a servir de auténtico tablado para la tercera edición del festival de la canço.

de sus palabras. La «Nova canço», en fin, abraza a cuanto tiene algo de equivalencia o semejanza con el decir o el sentir de nuestra lengua.

de María del Mar Bonet, perteneciente a los setze Jutges, joven valor que de un año a esta parte se ha consagrado definitivamente, por su innegable autenticidad y estilo.



Dos momentos del Festival y gran éxito de Bellver, con la «Nova Canço».

PRIMER PASO
El sábado pasado, por la noche, ante una multitud inverosímil, admirada y seguidora de esta lid anual de la canço, se dió la tercera y anunciada cita de la «Nova canço».

«¿QUE HACEMOS CON LOS HIJOS?»
Nacionalidad: española.—Producción: Pedro Masó.—Filmar: 1967.—Guión: Pedro Masó y Vicente Coello.

La participación mallorquina, se cerró con la actuación de Miguellina Lladó, otro joven valor, que hace menos de un año, salió, como autora e intérprete a la vez, en busca de la canço.

Sus principios, de todos modos, son muy esperanzadores. También, las esperanzas que ponemos en Esperanza Enseñat —y perdone el lector ese juego fácil de palabras— son buenas.

REVELACION
La canço catalana se abrió brillantemente a cargo de Lluís Llac, novísimo elemento de la Nova Canço.

UNIDAD
En la «Nova canço» se tiende a la unidad. No vale el pronunciarla solo a gritos de protesta, cosa que la enquistaría lamentablemente.

Duración: 100 minutos.
Las películas que ha protagonizado Paco Martínez Soria en los últimos años son las que más se parecen a aquellas de los años 30 y 40, que puede no tuvieran verdadera calidad cinematográfica.

«La gran escapada»
JAIME III
Nacionalidad: norteamericana.—Producción: Universal (1966).—Guión: Ted Sherdeman.

Después de tantas películas falsamente para niños, culto a la violencia y a la venganza, resulta agradable ver este sencillo film hecho sin otras pretensiones que las de dar una verdadera lección de hombres y de respeto a los mayores.

«Los diez gladiadores»
LIRICO BALEAR
PROGRESO
Nacionalidad: italiana.—Director: Gianfranco Parolli.

En la «Nova canço» se tiende a la unidad. No vale el pronunciarla solo a gritos de protesta, cosa que la enquistaría lamentablemente.

En la versión cinematográfica se ha aireado en lo posible la aplaudida obra de Carlos Llopiés e incluso se han añadido planos de cierto efecto cómico.

En «La isla de los delfines, azules» Clark nos expone la sencilla historia de una muchacha que sabía sacar provecho de un medio hostil.

Personajes famosos casi más por la leyenda creada en torno de ellos que por los hechos rigurosamente históricos como el Emperador Nerón y su consejero Tigilino.

Sus actuaciones, cada una de las cuáles espléndidas ofreciendo lo más famoso de su repertorio tuvieron justo eco en el público.

Advertisement for SIMCA cars, featuring a car image and text about 'POTENCIA', 'PRECIOS', and 'EXPOSICIONES'.

Advertisement for the movie 'BORN' featuring a portrait of the actor and text about the film's production and director.

Advertisement for the movie 'LA GRAN ESCAPADA' featuring a portrait of the actor and text about the film's production and director.

Advertisement for the movie 'LOS DIEZ GLADIADORES' featuring a portrait of the actor and text about the film's production and director.

Advertisement for the movie 'LA NOVA CANÇO' featuring a portrait of the actor and text about the film's production and director.

Large advertisement for 'LA GRAN ESCAPADA' featuring a portrait of the actor and text about the film's production and director.

Advertisement for 'PLAZA DE TOROS DE PALMA' featuring a bullfight image and text about the event on August 11th.

CINES

ACTUALIDADES. — (Todos los lunes, matinal a las 10'30). — Hoy desde las 3: JUZGADO A LA ITALIANA (Sofia Loren, Peppino de Filippo) y EL HALCON DE CASTILLA (Germán Cobos, Nuria Torray) (Eastmancolor - Cinemascope) (May. 18 años).

ASTORIA. — (Refrigerado). Desde las 3: LLEGAN LOS FANTASMAS (Liselotte Pulver); Eastmancolor. — LA ISLA DE LOS DELFINES. Tecnicolor. (Tol. menores).

AVENIDA. (Refrigerado). — Desde las 3'15: TRES NOCHES VIOLENTAS (Brett Halsey, Margaret Lee) (Color-Scope) y EL NUEVO CASO DEL INSPECTOR CLOUSEAU (Peter Sellers, Elke Sommer) (Color) (May. de 18 años).

SALA Augusta
Horario: 3'15, 6'30 y 9'45: «LA BIBLIA EN SU PRINCIPIO» (TODD-AO) Color por De LUXE. (Tol. menor).

BALEAR. — Desde las 3: LOS 10 GLADIADORES (Roger Browne, Susan Page) (Supertotalscope-Eastmancolor) y HEROES DEL OESTE (Tol. menores).

BORN. (Refrigerado). — Desde las 3'15: ¿QUE HACEMOS CON LOS HIJOS? (Paco Martínez Soria). — COMO MATAR A SU PROPIA ESPOSA (Virna Lisi y Jack Lemmon); en color. (Aut. mayores).

CAPITOL. — Desde las 3: EL PSICOPATA (Patrick Wymark y Margaret Johnston); Technicolor. — EL REY DEL JUEGO. Metr. color. (Autorizado mayores).

DORADO. — Desde las 3'30: EL PARASOL y CAPITAN NEWMAN (Prog. autorizado mayores).

CARTELERIA

EL REY DEL JUEGO. Metr. color. (Autorizado mayores).
PROGRESO. — Desde las 6: LOS 10 GLADIADORES (Roger Browne, Susan Page) (Supertotalscope-Eastmancolor) y HEROES DEL OESTE (Tol. menores).

PELOTA NACIONAL FRONTON BALEAR: Todos los días, desde las 4'45, sesión continua: Partidos quinielas v. trios
ALHAMBRA (El Arenal): Todas las noches, baile.

SALAS DE FIESTA
BACOMO (El Arenal): Baile todas las noches.
BAR FELIPE: Todos los días, canciones v. danzas españolas.

CORTIJO VISTA VERDE: Noche, baile y atracciones.
DON JUAN (Carretera Arenal, 67): Todas las noches, baile.

EL CHICO (Hotel Bahía Palace): Noches, desde las 10, baile.
ELEPHANT'S (Torre Nova, Magaluf): Todas las noches, baile.

FOLLIES BERGEBER: Tarde y noche baile.
GOLF, CALAMAYOR: Todas las noches, baile.

JACK EL NEGRO: Todas las noches, baile y atracciones.
JARTAN'S CLUB: Todas las noches, baile y atracciones.

LA BABALU (Ca'n Pastilla): Todas las noches, baile con orquesta v. discoteca.
TAGOMAGO: Todas las noches, baile y atracciones.

EL CINE Y SUS NOTICIAS

«VANGELLO 70»

Cinco episodios inspirados en otras tantas parábolas explicadas por Jesucristo van a constituir el film titulado «Vangelo 70» que dirigirá los más discutidos directores italianos como Pier Paolo Pasolini —que ya nos ofreció «El Evangelio, según San Mateo»—, Carlo Lizzani, Bernardo Bertolucci, Valerio Zurlini y el anárquico realizador francés Jean-Luc Godard. Por los elementos que toman parte en esta versión de las parábolas evangélicas cabe esperar que el film resulte de los más discutidos de los últimos tiempos.

AMERICANOS EN LOS ESTUDIOS BRITANICOS

Jerry Lewis está rodando en los estudios de Shepton «Don't raise the bridge», mientras que en otro set otros dos americanos que ya han trabajado juntos muchas veces, nos referimos a Peter Lawford y Sammy Davis, han iniciado «Sal y pimienta». El cine se internacionaliza día a día y ya va resultando extremadamente difícil acertar la nacionalidad de un film.

DOS DE LA ESCUELA OFICIAL DE CINE

Dos jóvenes realizadores procedentes de la Escuela Oficial de Cine, están rodando actualmente su primer film largo. Son Francisco Montolio, que dirige «Cinco dólares al día» —que antes tuvo otro nombre muy intencionado— y Pedro Olea, que ya ha iniciado «Biznaga». En ambas películas intervienen actores que empiezan junto a otros veteranos. Como invitado actúa en «Biznaga» Luis García Berlanga.

VEREMOS LA PROXIMA TEMPORADA

Hoy la lista de «Dipenfa»: «Noche de titanes» (Technicolor-Techniscope), de Arnold Laven, con Dean Martin, George Peppard y Jean Simmons. «Rosie» (Technicolor - Techniscope), de David Lowell Rich, con Rosalind

T. P. A.

Russell, Sandra Dee y Brian Aherne. «Desafío en el rancho», de Adrew McLaglen, con Doris Day, Peter Graves, Audrey Christey, Elizabeth Fraser (Technicolor-Techniscope). «Crónica de nueve meses», de Mariano Ozores Puchol, con María José Alfonso, José Luis López Vázquez, Gracita Morales y Alfredo Landa (Eastmancolor). «Un novio para dos hermanas», de Luis César Amadori, con Pili, Mili, Joaquín Cordero y Angel Garasa (Eastmancolor). «Tres aventureros», de Robert Enrico, con Alain Delon y Lino Ventura (Technicolor-Techniscope). «La bahía de las esmeraldas», producción Walt Disney, de James Nielson, con Haley Mills, El Wallach, Irene Pappas y Pola Negri. «Misión en Hong-Kong», de Ernest Hafbauer, con Stewart Granger, Rosanna Schifano y Horst Frank (Ultrascope-color). «The satalling moon», con Gregory Peck y la reposición de «20.000 leguas de viaje submarino», de Richard Fleischer, con Kirk Douglas, James Masson, Paul Lukas y Peter Lorre (Technicolor y Cinemascope).

T. P. A.

«T. P. A.» (The president's analyst) protagonizada por James Coburn, se halla en avanzada fase de rodaje. Junto al actor que ha alcanzado fama con el personaje de «Flint» aparecen Jean Deacony, Godfrey Cambridge, Severn Darden y Roming Power, ésta hija del desaparecido Tyrone Power. «T. P. A.» es una producción de Stanley Rubin, en color y Panavisión, dirigida por Theodore J. Flicker.

UN EXITO TEATRAL AL CINE

«The odd couple», del comediógrafo Neil Simon, autor asimismo de la obra «Barefoot in the park» cuya versión cinematográfica cerró el festival de San Sebastián, ha alcanzado su tercer año de exhibición en Broadway, y antes de ser retirada de las tablas está ya conociendo su versión cinematográfica. La dirige Gene Sack, la produce Howard W. Koch y la interpretan Jack Lemmon y Walter Matthau.

FRANCO ZEFIRELLI

Franco Zeffirelli dirige «Romeo y Julieta» en color y panorámica producida por Anthony Havelock-Allan y John Brauburne, quien también produjo «Otel» con Laurence Olivier. Zeffirelli es el director joven con carrera más meteórica, al que las productoras confían películas de gran costo como «La fierecilla domada» (en la versión española se titula «La mujer indomable»), con Liz Taylor, Richard Burton y «El cinturón de castidad», con Mónica Vitti y Tony Curtis.

un solo verdadero establecimiento PRÉNATAL todo para la futura mamá todo para el niño hasta 4 años. PALMA DE MALLORCA AVDA. JAIME III, 66 (Catálogo gratuito)

GORROS Y ZAPATILLAS BAÑO CASA CODINA JUNTO AL BORN PALMA Galerías Avenida. 14 General Mola. 22 PALMA

IMPORTANTE ZONA HOTELERA

Gran Bahía de Alcudia, siete kilómetros de playa, todos los servicios: luz, agua, desagüe, teléfonos, viales asfaltados, gran nudo de comunicaciones. Campo de golf en construcción. Condiciones excepcionales o posible asociación, para la construcción de hoteles de 1.ª y 2.ª categoría. Información: Zona Comercial Carabela, Puerto de Alcudia Tel. 260 - BARCELONA - Urquinaona, 14, 6.º piso. Tel. 231.91.10

METROPOLITAN PALACE LA MARAVILLA DEL TODD-AO EN LA MAYOR PANTALLA DE MALLORCA Y EN UN AMBIENTE INCOMPARABLE MAÑANA ¡La gran película de la década! LA CIUDAD NO ES PARA MI (Paco Martínez Soria y Gracita Morales), Technicolor. — HORIZONTES LEJANOS (James Stewart). (Tol. menores) AHORA EN 70 MM. ¡JAMAS EL CINE HABIA CALADO TAN HONDO EN LOS MISTERIOS DEL ALMA! Horario de la película: 3'40 - 6'40 - 10 (Mayores 18 años) HOY - ULTIMO DIA LAWRENCE DE ARABIA (Aut. todos públicos)

SALA REFRIGERADA HOY ESTRENO La más agradable temperatura Un nuevo y sensacional capítulo en la historia del F. B. I. WARNER BROS. PRESENTA CRIMINAL ACORRALADO (F.B.I.) JACK KELLY · RAY DANTON ANDREW DUGGAN · PHILIP CAREY DIRECTOR LESLIE H. MARTINSON Consumirían muchas horas en ansiosa espera... Recorrerían miles de kilómetros en busca de pruebas convincentes... Se mantendrían en constante vigilancia hasta encontrar al culpable... Y no descansarían hasta acabar con él EN EL MISMO PROGRAMA: ¡OTRA INTERESANTE REPOSICIÓN! LOS CRIMENES DEL MUSEO DE CERA (TECHNICOLOR) (May. 14 años)

UN PROMOTOR DE FESTIVALES PARA MULTITUDES

PABLO VALLS DICE QUE SU MAYOR SATISFACCION ESTA EN HABER CONSEGUIDO UN GRAN FESTIVAL DE LA «NOVA CANÇO» SIN AYUDAS NI SUBVENCIONES

EL PRESIDENTE DE «JUVENTUDES MUSICALES» ANUNCIA QUE CESARA EN SU CARGO EL PROXIMO MES DE DICIEMBRE

Con el éxito que las críticas y las informaciones correspondientes ya han contado, se celebró el pasado sábado el llamado «Festival de la Nova Canço», para el cual resultó insuficiente el amplio espacio para público que se había habilitado en el Castillo de Bellver.

Mucha gente y buenas canciones. Un triunfo para los organizadores, los buenos organizadores de «Juventudes Musicales». Y al frente, su Presidente, Pablo Valls.

Forzosamente debíamos comentar el suceso con quien lo ha hecho posible. Sin embargo, Valls nada más empezar quiere hacer una aclaración sobre este punto.

—Quiénes lo han hecho posible, en primer lugar, han sido los componentes de mi equipo. Organizadores y trabajadores entusiastas. Ocho chicas y tres muchachos que han trabajado a rabiar...

Aclarado este punto, tranquilizo ya nuestro interlocutor en lo de hacer justicia a la hora de repartir elogios, pasamos al caso. Porque es un caso que una manifestación musical, en un estilo además que se supone para minorías, descubriera tanto entusiasmo como el que fue provocado el sábado por la noche.

—¿Cuántas personas asistieron al «Festival»?

—Calculamos, unas tres mil.

—¿Todas pagaron?

—No, ni mucho menos. Había invitados, nuestros socios de «Juventudes Musicales», amigos y acompañantes de los artistas...

—¿Aún así, hubo beneficios?

—La primera impresión es que no se ha perdido dinero. Los gastos eran cuantiosos y la entrada barata, cincuenta pesetas, precio único. Se puede decir que empatados.

—¿En qué se fueron los gastos?

—Desplazamientos y estancias de los intérpretes, una pequeña cantidad para ellos, a modo de gratificación simbólica; alquiler de las sillas; equipo de altavoces y microfones, etc.

—¿Convenidos. ¿Por qué pusisteis la entrada tan barata, entonces?

—Nosotros queremos hacer una labor de difusión de estas canciones y para ello lo primero es dar facilidades... económicas.

—¿Cuántos mallorquines, entre los intérpretes?

—Los Valldemosa, Miquelina Lladó, los hermanos Bonet y Esperanza Enseñat.

—¿Y Parera. ¿Por qué no cantó?

—A última hora mandó un telegrama diciendo que otros compromisos le impedían estar en Bellver.

—¿Por qué no dais premios en este Festival?

—Por lo mismo que he dicho antes: simplemente queremos difundir la «nova canço».

—Con esta nueva canción, ¿no se hace política?



PABLO VALLS PRESIDENTE DE «JUVENTUDES MUSICALES», A QUIEN SE DEBE ESTA ESPLENDIDA REALIDAD DEL «FESTIVAL DE LA NOVA CANÇO».



—Nosotros, por lo menos, hacemos la política de buscar una canción más digna que la que habitualmente se escucha.

—Ahora que todo ha pasado, ¿estáis satisfecho el Presidente?

—Todos los múltiples problemas se pudieron salvar. Eso ya es suficiente. Y tenemos, encima, la satisfacción de haber hecho un festival de gran altura, a gusto de un público numerosísimo, sin ayudas ni subvenciones. No hemos de olvidar que aquí se celebraron otros festivales que le cuestan a la ciudad medio millón de pesetas, aparte otros donativos.

—¿Vosotros habéis tenido alguna avdita...?

—Solamente el marco, el Castillo de Bellver, que nos ha salido gratis por deferencia del señor Alcalde.

—Este Festival, ¿se puede considerar algo ya arraigado en Palma?

—Yo creo que sí... Depende del futuro. Presidente de «Juventudes Musicales». Yo dejo el cargo en diciembre.

—¿Cansado?

—Eso es cansado. Aunque las satisfacciones son muchas, la fatiga llega a vencer. Pero esto es lo de menos. Cualquiera, con un buen equipo de colaboradores, puede repetir este éxito y mantener el Festival.

—¿Por qué no vino Raimon?

—Está en Cuba, ahora, y nosotros no podíamos esperar. Teníamos que respetar la fe-ha dada.

—¿Oueda evitada la ausencia del famoso trovador y restituido lo que fue este sonado festival de la «nova canço».

PEQUEÑAS NOTICIAS

Se encuentra en Mallorca el conocido pintor francés Alexis Heidemberg. Lo bueno es que Heidemberg no ha venido de vacaciones. Está trabajando... pintando naturalmente. Prepara su próxima exposición en París.

Mallorca, una vez más, ha merecido la atención de un artista consagrado.

El embajador de España en Holanda, señor Sanz Briz, pasa una breve temporada de descanso en la isla. Junto con toda su familia.

La noche de su llegada pernoctó en un hotel de la ciudad, trasladándose después a una residencia particular.

«Ed Sullivan Show» es el nombre del espectáculo musical de más categoría en el mundo. Televisado por el primer canal de Estados Unidos tiene semanalmente una cifra que no baja de los cuatrocientos millones de espectadores, desde Alaska hasta la Frontera de México. El programador de este «show» ha estado una noche en Palma. Objetivo del viaje: ver en acción a «Los Valldemosa».

Los vió y regresó a Estados Unidos. «Ya les mandaré noticias», dijo.

Después del «Festival de la Nova Canço», cara al público, se organizó otro pequeño «festival», en privado, estableciéndose un «mano a mano» entre Serrat y Pi de la Serra. Algo indescriptible.

Serrat, por cierto, nos dijo en un aparte que es su deseo estrenar sus nuevas canciones en Mallorca, este invierno. Probablemente antes de Navidad. Buena noticia. Los «fans» de Serrat esperan su nueva producción con verdadera ansiedad.

—Hablando de gente que se expresa en nuestro idioma... Xesc Forteza nos ha dicho que un día de estos convocará una rueda de prensa para dar importantes noticias... en serio.

En serio y referentés a sus futuras actividades teatrales. Xesc Forteza, aún lejos de la «Arta», no piensa abandonar el teatro. Ya veremos que nos cuenta en esta reunión.

Desde el pasado Congreso Gastronómico el Palacio de Congresos de Palma permanece cerrado. Lástima.

El Palacio de Congresos necesita y reclama una actividad más intensa, ininterrumpida. Hemos pasado muchos años suspirando por una instalación así. Ahora que la tenemos debe ser aprovechada...

PEQUEÑOS TOQUES

LYNDA SHANSON, LA MAS JOVEN COMPOSITORA DE INGLATERRA Y, SEGURAMENTE EN EUROPA

HA COMPUESTO MUSICA PARA LA TELEVISION A MAS DE CIEN CANCIONES

Su obra ha merecido el honor de ser estrenada por la gran orquesta de la «BBC»

Tiene trece años, pero aparenta más. Física e intelectualmente, Lynda Shanson es algo más que una niña de trece años. Recientemente ha llamado la atención de la prensa inglesa con su aparición como compositora e intérprete. Escribe sus poemas y luego les añade música.

Ahora está en Palma, con sus papás. Hasta nosotros han llegado noticias de su fama y hemos ido a verla.

—Lynda Shanson, ¿qué es para ti lo primero, la poesía o la música?

—La música. Yo pienso en música. La música brota de mí, como el agua de un manantial...

—¿Cuántas composiciones tienes?

—Más de cien.

—¿Estrenadas?

—Algunas. Todavía no muchas, porque en realidad mi música ha empezado a ser conocida en diciembre del año pasado. Fue en este mes que la BBC estrenó una de mis obras, a gran orquesta.

—¿Música sinfónica?

—Preferentemente, canciones populares sobre motivos folklóricos. El folklore y los «blues» son mis motivos de inspiración...

A los trece años, pues, se presentaba como autora nada menos que con la orquesta de la BBC. No está mal para empezar.

—¿Cuál fue la música que te estrenaron?

—«Invierno en primavera», se llama. Es una música romántica, melancólica. Después le puse una letra, un pequeño poema. Es la historia de una niña que espera el amor...

Y Lynda, nos recita ese poema, que traducido al español con toda prisa, dice así: «Las flores están brotando - Los pájaros están cantando - ¿Por qué no soy feliz, también? - El sol brilla - La primavera está aquí - Pero en mi corazón es invierno - Siempre estoy mirando - Y no puedo ver mi amor...» Etcétera, etcétera.

El poema sirve para que nos hagamos una idea de cómo es el estilo, y seguramente la música, de esta mujercita de trece años.

—¿Has cantado alguna vez tus propias canciones?

—Una vez, sí. Hace dos meses, me presenté ante el público, como intérprete en el «Her Majesty's Theatre». Gustó mucho mi canción «El joven soldado»...

También recita un verso de esta canción: «Mi padre me escribe - Dice que pronto me verá - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

Hay una tristeza en las canciones de Lynda, que no concuerdan con su juventud. Lynda Shanson, la compositora joven de Inglaterra, y seguramente de Europa...



LYNDA SHANSON LA MAS JOVEN COMPOSITORA INGLESA, QUE PASA SUS VACACIONES EN MALLORCA. (Foto Terrades.)

—¿Algo, con tus canciones, que no hay bastante en el mundo. Veo demuestras que no tienen nada que ver con el amor. Con veremos - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

—¿Por qué no has cantado alguna vez tus propias canciones?

—Una vez, sí. Hace dos meses, me presenté ante el público, como intérprete en el «Her Majesty's Theatre». Gustó mucho mi canción «El joven soldado»...

También recita un verso de esta canción: «Mi padre me escribe - Dice que pronto me verá - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

Hay una tristeza en las canciones de Lynda, que no concuerdan con su juventud. Lynda Shanson, la compositora joven de Inglaterra, y seguramente de Europa...

—¿Algo, con tus canciones, que no hay bastante en el mundo. Veo demuestras que no tienen nada que ver con el amor. Con veremos - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

—¿Por qué no has cantado alguna vez tus propias canciones?

—Una vez, sí. Hace dos meses, me presenté ante el público, como intérprete en el «Her Majesty's Theatre». Gustó mucho mi canción «El joven soldado»...

También recita un verso de esta canción: «Mi padre me escribe - Dice que pronto me verá - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

Hay una tristeza en las canciones de Lynda, que no concuerdan con su juventud. Lynda Shanson, la compositora joven de Inglaterra, y seguramente de Europa...

—¿Algo, con tus canciones, que no hay bastante en el mundo. Veo demuestras que no tienen nada que ver con el amor. Con veremos - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

—¿Por qué no has cantado alguna vez tus propias canciones?

—Una vez, sí. Hace dos meses, me presenté ante el público, como intérprete en el «Her Majesty's Theatre». Gustó mucho mi canción «El joven soldado»...

También recita un verso de esta canción: «Mi padre me escribe - Dice que pronto me verá - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

Hay una tristeza en las canciones de Lynda, que no concuerdan con su juventud. Lynda Shanson, la compositora joven de Inglaterra, y seguramente de Europa...

—¿Algo, con tus canciones, que no hay bastante en el mundo. Veo demuestras que no tienen nada que ver con el amor. Con veremos - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

—¿Por qué no has cantado alguna vez tus propias canciones?

—Una vez, sí. Hace dos meses, me presenté ante el público, como intérprete en el «Her Majesty's Theatre». Gustó mucho mi canción «El joven soldado»...

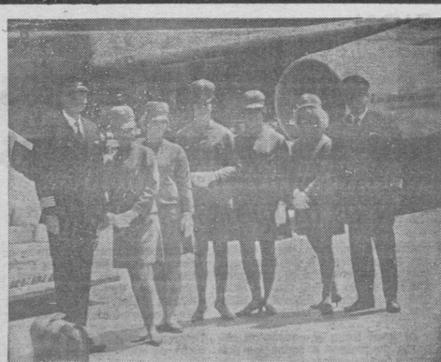
También recita un verso de esta canción: «Mi padre me escribe - Dice que pronto me verá - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

Hay una tristeza en las canciones de Lynda, que no concuerdan con su juventud. Lynda Shanson, la compositora joven de Inglaterra, y seguramente de Europa...

—¿Algo, con tus canciones, que no hay bastante en el mundo. Veo demuestras que no tienen nada que ver con el amor. Con veremos - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

—¿Por qué no has cantado alguna vez tus propias canciones?

—Una vez, sí. Hace dos meses, me presenté ante el público, como intérprete en el «Her Majesty's Theatre». Gustó mucho mi canción «El joven soldado»...



LA TRIPULACION DE UNO DE LOS «CORONADO» QUE TRANSPORTAN EN CADA VIAJE CIENTO CINCUENTA PASAJEROS DESDE COPENHAGUE, POR EL ENVIDIABLE PRECIO DE DOS MIL PESETAS TODO INCLUIDO.

En la carrera de los precios bajos, Mallorca ha puesto definitivamente la directa. Estamos lanzados. Lo demuestra con harta evidencia el anuncio que hace y realiza la agencia danesa «Internord», cuyos aviones trabajan ahora, en plena temporada alta, transportando turistas para que vivan una semana en la isla por dos mil pesetas, todo incluido y añadiendo los viajes de ida y vuelta a Copenhague.

Entre tanta baratura como una y otra vez se ha anunciado, la de esta Compañía de renuentes aviones del «año cuarenta». Nada de eso: los más modernos «jets Coronado»,

con sus cuatro reactores y una capacidad para ciento cincuenta personas, transportan estos visitantes de 2.000 pesetas. El «Coronado» cubre los dos mil y pico de kilómetros que separan Copenhague de Palma en dos horas y media; en este vuelo, los pasajeros son atendidos por cinco azafatas políglotas que les cuidan, les ofrecen revistas y les sirven refrescos. El gran avión, naturalmente, está dotado de acondicionamiento de aire, cabina insonora y todo el confort y refinamiento que es propio de las modernas aerolíneas.

Ya en Palma, estos clientes no van a hoteles de lujo... eso faltaba. Pero son atendidos en pulcras residencias situadas muy cerca de la Plaza Gomis.

Como ya hemos dicho, el precio por siete días de estancia, trasladados desde el aeropuerto y viajes de ida y vuelta, es de dos mil pesetas. Por ochocientos cincuenta pesetas más pueden pasar en la isla dos semanas completas. Los niños menores de doce años tienen una reducción del cincuenta por ciento y los «bebés» pagan solamente el diez por ciento de los precios indicados.

Esto en plena temporada. No podemos ni imaginar lo que cobrará esta agencia a sus clientes al organizar excursiones iguales en invierno.

Porque ahora —medifleno bien— son cuatro mil quinientos kilómetros en «jet» y siete días en Mallorca a petición completa (por dos mil pesetas).

Nuestras amas de casa, ¿bien seguro, no lo comprenderán. Nosotros tampoco.

ACUERDO ENTRE LA TELEFONICA Y EL POLIGONO INDUSTRIAL DE «LA VICTORIA»

EN UN PLAZO DE 30 DIAS TENDRAN TELEFONO TODOS LOS INDUSTRIALES QUE LO SOLICITEN

Se reunieron en la tarde de ayer, en la Delegación de Sindicatos, el señor Aler, Jefe Regional de la Cia. Telefónica, y el señor López Acuña, Jefe de los Servicios Técnicos de Ingeniería y Construcción de la citada Compañía, con los Directivos de «ASIMA», don Ramón Esteban Fabra, Presidente de la Asociación, don Angel Palacios Vallejo, Director General y don Jaime Ramón Fiol, Vicepresidente, procediéndose a la firma de un Contrato entre la C.T.N.E. y A.S.I.M.A. Contrato que figura entre los primeros de este género que se han firmado en España.

El citado Contrato se refiere al Polígono Industrial de «La Victoria» (San Castellet), y en él, la Cia. Telefónica se compromete a instalar teléfono en plazo no superior a treinta días, a los Industriales de ASIMA, que lo soliciten.

Estas negociaciones empezaron en el mes de Marzo último y serán ya una realidad a partir del 15 de Agosto actual.

Este trato de favor por parte de la C.T.N.E. ha supuesto a ASIMA un ahorro que puede calcularse en unos tres millones de pesetas.

Se espera que en Octubre se firme el Contrato para el Polígono de «La Paz» (Can Valero).

El señor Aler, se mostró encantado de haber entrado en relación con los señores Asociados de ASIMA, entre los que ha encontrado personas de alto valor humano.

La C.T.N.E. ha adquirido un solar en San Castellet, para una posible Central Telefónica.



PI DE LA SERRA, UNO DE LOS MAS APLAUDIDOS INTERPRETES EN EL PASADO «FESTIVAL DE LA NOVA CANÇO», ES EL QUE CONSUME AGUA MINERAL ENTRE UNA Y OTRA CANCION. — (Foto Terrades.)

BALEARES AL TELEFONO

CASI 100.000 CONFERENCIAS SE CELEBRARON EN LA PROVINCIA EL PASADO MES DE JULIO

El incremento es de un 58 por ciento en relación al mismo mes del año anterior

Desde la Compañía Telefónica nos han sido facilitados los siguientes datos estadísticos, que demuestran el desmesurado movimiento que, en este sentido, se registra en esta isla.

Nos parecen altamente interesantes —y muy elocuentes— los datos que a continuación reproducimos:

Telefonos instalados en Julio	1.172	Palma - Inca	2
Corresponden a Palma	764	Palma - Manacor	2
Telefonos instalados desde 1-1-67	4.646	Palma - Búrdia	1
Corresponden a Palma	3.150	Palma - Felanitx	1
Peticiones pendientes en 1-1-67	13.679	Palma - Andraitx	1
Corresponden a Palma	9.024	Sta. Margarita - Can Picafort	1
Peticiones pendientes en 31-7-67	12.773	Lluchmayor - Porreres	1
Corresponden a Palma	7.531	Felanitx - Manacor	1
		Mahón - Ciudadela	1
		Mahón - Alayor	1
		Ciudadela - Alayor	1
		Alayor - Fornells	1
		Mercadal - Alayor	1
		Ibiza - Santa Eulalia	1

Conferencias interurbanas manuales celebradas en Julio 291.422 |

Conferencias interurbanas automáticas celebradas en Julio 105.838 |

Todos los «records» de baratura turística han sido derribados

VIAJES COPENHAGUE - PALMA - COPENHAGUE (EN LOS MAS MODERNOS Y RAPIDOS «JETS») Y UNA SEMANA EN MALLORCA EN AGOSTO POR ¡DOS MIL PESETAS!

con sus cuatro reactores y una capacidad para ciento cincuenta personas, transportan estos visitantes de 2.000 pesetas. El «Coronado» cubre los dos mil y pico de kilómetros que separan Copenhague de Palma en dos horas y media; en este vuelo, los pasajeros son atendidos por cinco azafatas políglotas que les cuidan, les ofrecen revistas y les sirven refrescos. El gran avión, naturalmente, está dotado de acondicionamiento de aire, cabina insonora y todo el confort y refinamiento que es propio de las modernas aerolíneas.

Ya en Palma, estos clientes no van a hoteles de lujo... eso faltaba. Pero son atendidos en pulcras residencias situadas muy cerca de la Plaza Gomis.

Como ya hemos dicho, el precio por siete días de estancia, trasladados desde el aeropuerto y viajes de ida y vuelta, es de dos mil pesetas. Por ochocientos cincuenta pesetas más pueden pasar en la isla dos semanas completas. Los niños menores de doce años tienen una reducción del cincuenta por ciento y los «bebés» pagan solamente el diez por ciento de los precios indicados.

Esto en plena temporada. No podemos ni imaginar lo que cobrará esta agencia a sus clientes al organizar excursiones iguales en invierno.

Porque ahora —medifleno bien— son cuatro mil quinientos kilómetros en «jet» y siete días en Mallorca a petición completa (por dos mil pesetas).

Nuestras amas de casa, ¿bien seguro, no lo comprenderán. Nosotros tampoco.



ESTE ES EL GIGANTESCO Y MODERNO AVION QUE SE UTILIZA PARA ESTOS GRUPOS DE DANESAES QUE HAN CONSEGUIDO DERRIBAR TODOS LOS RECORDS DE BARATURA EN MALLORCA.

GUIDA ESTA PAGINA: PABLITO

La suscripción de «BALEARES»

Toda la prensa de España aumentó el precio de venta de sus ejemplares en una peseta a partir del día 6 de los corrientes. Este aumento, lógicamente, obligaba a aumentar el precio de la suscripción.

Desde el 1.º de agosto la suscripción mensual a «BALEARES» costará 78 ptas. Para el suscriptor aún así, significará un pequeño beneficio económico y supondrá, sobre todo, recibir, en su domicilio diariamente nuestro periódico, incluso los números extraordinarios que se les servirán sin aumento de precio.

—¿Por qué no dais premios en este Festival?

—Por lo mismo que he dicho antes: simplemente queremos difundir la «nova canço».

—Con esta nueva canción, ¿no se hace política?

—Una vez, sí. Hace dos meses, me presenté ante el público, como intérprete en el «Her Majesty's Theatre». Gustó mucho mi canción «El joven soldado»...

También recita un verso de esta canción: «Mi padre me escribe - Dice que pronto me verá - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

Hay una tristeza en las canciones de Lynda, que no concuerdan con su juventud. Lynda Shanson, la compositora joven de Inglaterra, y seguramente de Europa...

—¿Algo, con tus canciones, que no hay bastante en el mundo. Veo demuestras que no tienen nada que ver con el amor. Con veremos - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

—¿Por qué no has cantado alguna vez tus propias canciones?

—Una vez, sí. Hace dos meses, me presenté ante el público, como intérprete en el «Her Majesty's Theatre». Gustó mucho mi canción «El joven soldado»...

También recita un verso de esta canción: «Mi padre me escribe - Dice que pronto me verá - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

Hay una tristeza en las canciones de Lynda, que no concuerdan con su juventud. Lynda Shanson, la compositora joven de Inglaterra, y seguramente de Europa...

—¿Algo, con tus canciones, que no hay bastante en el mundo. Veo demuestras que no tienen nada que ver con el amor. Con veremos - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

—¿Por qué no has cantado alguna vez tus propias canciones?

—Una vez, sí. Hace dos meses, me presenté ante el público, como intérprete en el «Her Majesty's Theatre». Gustó mucho mi canción «El joven soldado»...

También recita un verso de esta canción: «Mi padre me escribe - Dice que pronto me verá - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

Hay una tristeza en las canciones de Lynda, que no concuerdan con su juventud. Lynda Shanson, la compositora joven de Inglaterra, y seguramente de Europa...

—¿Algo, con tus canciones, que no hay bastante en el mundo. Veo demuestras que no tienen nada que ver con el amor. Con veremos - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

—¿Por qué no has cantado alguna vez tus propias canciones?

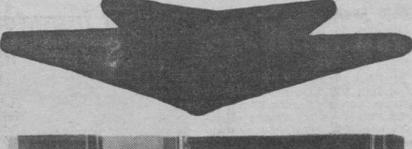
—Una vez, sí. Hace dos meses, me presenté ante el público, como intérprete en el «Her Majesty's Theatre». Gustó mucho mi canción «El joven soldado»...

También recita un verso de esta canción: «Mi padre me escribe - Dice que pronto me verá - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

Hay una tristeza en las canciones de Lynda, que no concuerdan con su juventud. Lynda Shanson, la compositora joven de Inglaterra, y seguramente de Europa...

NUEVA VISITA DE BRIGITTE BARDOT A LA ISLA

AUNQUE TODAVIA NO HA SIDO LOCALIZADA



EL MATRIMONIO SACHS-BARDOT, DURANTE SU VISITA A MALLORCA, EL PASADO INVIERNO.

Nuestro compañero Coco Meneses, desde el aeropuerto, informa que ayer llegó a Palma el «play-boy» alemán Gunter Sachs, más conocido como marido de Brigitte Bardot. Hizo el viaje desde Niza, a bordo de una avioneta particular, y como único pasajero.

B.B. para su viaje a la isla, ha utilizado los servicios de un yate de recreo.

Esto es todo lo que sabemos sobre este particular, por el momento.

—¿Por qué no dais premios en este Festival?

—Por lo mismo que he dicho antes: simplemente queremos difundir la «nova canço».

—Con esta nueva canción, ¿no se hace política?

—Una vez, sí. Hace dos meses, me presenté ante el público, como intérprete en el «Her Majesty's Theatre». Gustó mucho mi canción «El joven soldado»...

También recita un verso de esta canción: «Mi padre me escribe - Dice que pronto me verá - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»

Hay una tristeza en las canciones de Lynda, que no concuerdan con su juventud. Lynda Shanson, la compositora joven de Inglaterra, y seguramente de Europa...

—¿Algo, con tus canciones, que no hay bastante en el mundo. Veo demuestras que no tienen nada que ver con el amor. Con veremos - Pero yo no sé si él llegará a ese día...»



BERNARDO FERRER

Aunque el domingo no asistiera tanto público como el sábado, esta segunda jornada de los Campeonatos de Baleares de Natación...

El domingo hubo mayor número de pruebas con un emotivo final, al ser dos los nadadores que en los últimos metros nos ofrecieron una reñida lucha...

También se batieron algunos records en esta jornada, siendo en primer lugar Alberto Roldán, el que mejoró la marca de los 400 metros infantiles...

NATAACION

B. Ferrer y R. Summers, con cuatro títulos y J. M. Tapias, con cuatro segundos puestos

Juntamente con C. Millicent, destacaron en los Campeonatos de Baleares

ron estos: los 200 estilos individual juvenil, a cargo de J. M. Tapias, que quedó en 2-50-7/10...

Hubo acaparadores de títulos y estos fueron Bernardo Ferrer y Rafael Summers, que se hicieron con cuatro primeros puestos...

putadas el domingo, por nadadores de la categoría superinfantil, volvió a hacerse con el primer lugar Bernardo Salvá...

Al final hubo el consabido reparto de trofeos a todos los primeros clasificados...

presidencial, entre los que se contaban el Presidente de la Federación Balear don Matías Mut...

Lástima grande ha sido que los Clubs recientemente incorporados a la Federación Balear no hayan podido contar con nadadores para participar en estos Campeonatos...



J. M. TAPIAS

- 400 m. libres masculinos: 1. Rafael Summers, 5-40-4/10...

- 200 m. braza femeninos: 1. Victoria Alvarez, 3-30-4/10...

- 200 m. libres femeninos: 1. M.ª Paz Canals, 3-02-4/10...

- 100 m. espalda masculinos: 1. Roberto Vidal, 1-28-4/10...

EL DIA DE LA NATACION

Conforme estaba previsto, el domingo se celebró el Día de la Natación en la piscina del Club Natación Palma...

Digamos que el primero que se lanzó al agua, a las ocho de la mañana, fue el especialista en natación del «Diario de Mallorca»...

Hoy, martes y mañana, tendrán lugar en la piscina del Club Natación Palma los Campeonatos de Baleares de Infantiles y Juveniles...

CAPEONATO DE INFAN-

TILES Y JUVENILES

En estas mismas jornadas, también tendrá lugar la prueba de saltos, que no pudo llevarse a cabo en la piscina del Club Náutico...

En estas mismas jornadas, también tendrá lugar la prueba de saltos, que no pudo llevarse a cabo en la piscina del Club Náutico...

RESULTADOS TECNICOS

- 200 m. braza masculinos: 1. Bernardo Ferrer, 2-47-2/10...

HAMBURGO.— Manuel Santana se ha clasificado para la final de los Campeonatos Internacionales de Alemania...

CURITIBA (Brasil).— El equipo Curitiba ha vencido al Atlético Madrid por 3 a 2.

NUERBURGRING (Alemania).— Se ha disputado el Gran Premio Automovilista de Alemania...

PESCARA (Italia).— Dino Zandegù ha ganado el Gran Premio de Pesca...

BILBAO.— El Gran Premio San Salvador de ciclismo ha sido ganado por Santamarina...

MAURS (Bélgica).— El corredor

CICLISMO EN IBIZA

GAÑO VIZCAYA

DELANTE DE CATALUÑA, ASTURIAS, CASTILLA Y BALEARES

En el Campeonato de España por regiones categoría aficionados

IBIZA.— Por vez primera en esta isla, se ha disputado un campeonato nacional de ciclismo...

La modalidad era contra reloj. Triunfó el equipo de Vizcaya, que tuvo en Cataluña a su más directo rival.

- 1. Vizcaya, 2 h. 43 minutos 2 s. 2. Cataluña, 2-45-38.

La prueba se disputó sobre un recorrido de 108 kilómetros: Cala San Vicente — San Juan — Ibiza — San Antonio — San José — Ibiza.

El equipo de Baleares, que había iniciado la competición con alguna inseguridad en las escaladas de San Juan...

La carrera fue presenciada por el Seleccionador de Ciclismo señor Saura. Los componentes del equipo ganador son José Luis Elorza...

BALONCESTO

EL PICADERO, DE I DIVISION, JUGARA EL PROXIMO DOMINGO EN LA PISTA DEL MOLINAR

En partido homenaje al jugador Alejandro Segura

Después de un breve descanso en las actividades baloncestistas, en nuestra isla, de nuevo nuestros equipos se preparan con vistas a la próxima temporada...

La visita del equipo catalán, se debe a intervenir en el homenaje que la Comisión de Fiestas de la Parroquia del Molinar...

Alejandro Segura es merecedor de este homenaje, ya que siempre se ha entregado con entusiasmo sin límites a la defensa de los colores de su club...

Por otra parte es siempre interesante presenciar la actuación de un conjunto como el Picadero...



EL PICADERO-DAMM

dores de auténtica categoría y si en un principio puede parecer que precisamente por esta categoría, habrá una gran superioridad por su parte...

El conjunto local después de unas semanas de descanso, reanudó ya su preparación y todo hace

esperar que esté completamente a punto para dar la debida réplica al Picadero-Damm...

Este partido homenaje, tendrá lugar el próximo domingo día 13 de los corrientes y dará comienzo a las nueve y media de la noche...

ASAMBLEA

EXTRAORDINARIA

El próximo viernes día 11 de los corrientes, tendrá lugar una Asamblea extraordinaria de Clubs de la provincia...

Dada la extraordinaria importancia de los asuntos a tratar, se ruega encarecidamente la asistencia de todos los representantes de Clubs...

TONY

«DECANO»... y ¡FUTBOL!

(CAMPANA PRO-«MALLORCA») «Luis Caballero S.A.» (Puerto de Santa María) por mediación de su Delegación en Baleares calle Guillermo Massot 71 75 Palma teléfono 250922...

¡FUTBOL! y «DECANO»... ¡QUE CONAC!

RESUMEN DEPORTIVO DEL DOMINGO

HAMBURGO.— Manuel Santana se ha clasificado para la final de los Campeonatos Internacionales de Alemania...

Advertisement for VIVES MUEBLES METALICOS, featuring a logo and text about furniture quality and prices.

ATAJAYA DEPORTIVA

Por RAT

BOXEO RODRIGUEZ, SELECCIONADO PARA LOS JUEGOS DEL MEDITERRANEO

Palencia, 7. (Pyresa).—Dieciséis boxeadores preseleccionados para los Juegos del Mediterráneo están entrenando en Palencia bajo la dirección técnica del entrenador nacional don Manuel del Río. Se encuentran concentrados en el campo de la juventud.

Estos preseleccionados que, en régimen de internado, hacen una preparación diaria de cinco horas y media, esperan hacer un buen papel en Túnez, para después par-



RODRIGUEZ

Participar en la olimpiada de Méjico. Los concentrados son los siguientes:

Pesos moscas: José Luis Muñoz, de la Federación Salmantina, y José Sánchez Escudero, de la Centro.

Pesos gallos: Francisco Rodríguez, Baleares, y Ramiro Suárez, de Las Palmas.

Pesos plumas: Aquilino Guardia, de la Salmantina, y José Setien, de Santander.

Peso ligero: Ortega, de Cataluña.

Peso superligero: Mariano Pérez, de la Centro, y Ramos, de Vizcaya.

Peso welter: Paulino Cabranes, de Asturias.

DOOPING Y COMPRAS EL «AFFAIRE» ANQUETIL

París, 7. (Cor. José Luis Martínez de Mar, de la Agencia «Alfil»). — El deporte francés se ha conmovido. No ha sido un terremoto, sino unas declaraciones encadenadas en torno a una de las grandes figuras de los deportes de competición y que su director deportivo amenazó con retirar todo el equipo «BIC» del Campeonato de Francia, a celebrar el próximo miércoles, así como a llevar ante los tribunales a la Federación



ANQUETIL

guras de los aficionados galos: El corredor ciclista Jacques Anquetil. ¿Cuál es el origen de este asunto que ha producido el escándalo? Unas declaraciones del corredor normando, Jacques Anquetil treinta y tres años, considerado como el mejor ciclista del mundo, actualmente hizo dos revelaciones sensacionales: había hecho uso del dooping en repetidas ocasiones y en ciertas carreras había llegado a «comprar» a sus adversarios.

La consecuencia inmediata ha sido la reacción de la Federación Francesa de Ciclismo: Anquetil está amenazado de una suspensión de licencia, lo que le impediría correr. No obstante, ninguna decisión en firme ha sido adoptada hoy ni se espera que lo sea antes del próximo miércoles, fecha en la que los federativos se reunirán, en sesión plenaria, para estudiar el caso.

Ahora, los rumores van de un lado a otro. De los corredores a los organizadores, de los periodistas a los directores técnicos. Unos y otros hablan y la madeja del ciclismo se enreda, cuando ya de por sí estaba enredada, tras el informe sobre la muerte del británico Tom Simpson y las revelaciones del español Julio Jiménez sobre el dooping en el «Tour» de Francia. El ciclismo, al que puede considerarse como el «deporte-rey» de Francia atraviesa una mala crisis. El italiano Felice Gimondi lo afirmó públicamente: «Lamento este «affaire» que sólo produce un clima pesado entre todos nosotros».

En efecto el ciclismo francés se encuentra hoy dividido; por un lado la Federación. Por otro, Anquetil y su director, Raphael Geminiani. Más allá los corredores y la opinión pública. Todos corren el riesgo de perder y pocos el de ganar. Cuando las cosas se complican, nadie saca beneficio de estos pequeños escándalos.

Jacques Anquetil —quien se consideró traicionado por el periodista que recogió sus declaraciones, aunque éste haya precisado que los artículos fueron firmados por el corredor— se encuentra hoy bajo la amenaza de ver concluida o, al menos, interrumpida temporalmente su carrera. El momento no es óptimo. El campeón francés pensaba atacar en septiembre, en el circuito de Vigorelli de Milán, el record mundial de la hora.

Después de unos momentos de tensión y alocamiento, en los cuales Anquetil estaba dispuesto a to-

por perjuicios a una marca, la calma parece volver a renacer.

Anquetil se ha mostrado más tranquilo: «Se puede suspender a un corredor simplemente por la lectura de un artículo». «Yo no he cometido ninguna falta grave en la carrera», precisa el corredor quien ha escrito una carta al Presidente de la Federación Francesa, Fernand Clerc, cuyo contenido parece ser más moderado.

De momento todo queda pendiente del miércoles próximo, en que la Federación se reunirá en París, para examinar el tema. Al mismo tiempo, se señala que Jacques Anquetil irá probablemente a defender su caso ante los propios federativos.

Muchos de sus compañeros no han reaccionado solidariamente con Anquetil. Se han podido oír comentarios como: «Estoy más que saturado por todas las historias que provoca voluntariamente o no Jacques Anquetil», dice Juan Stabimski. «Prudencia, sería oportuno que hablásemos entre corredores de todos esos problemas, pero sin orejas indiscretas», afirma Aïmar. Raymond Poulidor se muestra más drástico: «No veo por qué tengo que ser solidario de Anquetil en ese asunto. Cada uno actúa como quiere». «El sabe lo que se hace, ha tomado sus responsabilidades. Que soporte las consecuencias», declara el triunfador del «Tour», Roger Pingeon.

En resumen. El ciclismo francés se conmueve por un nuevo escándalo. Uno otro se echan las culpas. El eje del escándalo sigue siendo ese mundo interior del ciclismo profesional, complicado por las propias características del deporte, que, en pocos días, ha descubierto improvisadamente su realidad negativa: dooping, transacciones comerciales...

El asunto corre el riesgo de no pararse ahí. De extenderse a lo ser que las medidas fuesen realmente severas, por parte de los responsables. Y esas medidas amenazan con privar a Francia con uno de los mejores corredores ciclistas de su historia: Jacques Anquetil.

Lea «BALEARES»

También los modestos

Parece como si en el fútbol, la Federación Balear, hubiese conseguido levantar el ánimo de los viejos aficionados, y que en todos los sectores de afición se observara un cierto movimiento, encaminado al renacimiento de unos equipos cuyos nombres llevan no poca tradición de años; aunque naturalmente dentro de su propio ambiente y en su modestia de siempre.

Entre los clubs, cuyo renacer se ha observado, hemos de contar al «Arenas», equipo de categoría regional, con cantidad de seguidores perseverantes, quienes a pesar del tiempo continuaron frecuentando su local, en espera de que cualquier día volvieran a animarse, y a poner en marcha su equipo.

Nos decía uno de los «hinchas» del «Arenas», que se había desplazado el pasado domingo a San Juan, que había sido testigo presencial de un amistoso allí disputado y que se sentía feliz al ver que todavía hay aficionados que se emocionan con las jugadas de estos muchachos. Añadía que le gustó ver al Jefe de la Guardia Civil de San Juan y al Vicario de su parroquia «empujando» desde la tribuna para que los suyos salieran victoriosos. Pero que el «Arenas» es un equipo colosal, con el que habrá que contar en la presente temporada.

Advertimos que cuando la afición se movilizó de veras, fue cuando por las mañanas de los domingos podíamos asistir a una serie de encuentros que empezaban a las ocho de la mañana en «Sa Fixina» y terminaban a primeras horas de la tarde.

Recordamos a los «Arrabal», «Patria», «Uruguayo», «Marina», «Bellver», «Isleño», «Español», etc. etc. Buenos equipos de categoría regional, de los cuales salieron excelentes jugadores, magníficos aficionados y hasta enterados directivos. Entonces había jugadores de club.

Parece que afortunadamente volvemos a aquellos tiempos, gracias a la política de divulgación del deporte iniciada por la Federación Balear. El «Arenas» puede ser uno de los equipos que rompan el fuego hacia la vuelta a aquellos encuentros matinales que tanta afición hicieron.

De momento, los modestos están en marcha para su programa de amistosos aquí y allá. Nos hablaron de un resultado de abultadísimo. Como quiera que de ello no se hizo eco nadie, lo dejaremos tal cual está. Uno de los dos equipos salió victorioso y ambos pusieron el máximo de entusiasmo en la contienda.

El Arenas ha vuelto a la palestra. Que sea éste anuncio de la vuelta de todos los demás. Que los grandes del «Arrabal» se decidan a hacer también su poquito de fútbol. Que se digan uno al otro ese tan conmovedor de «Contamos contigo», y vamos a ver si es verdad que la cantera mallorquina arranca con fuerza y dispuesta a dar el fruto apetecido.

HOY, LUCHA LIBRE

Mathías vaticina su triunfo... y el escándalo

Esta noche, en la Plaza de Toros, se celebrará una importante sesión de lucha libre, habiéndose confeccionado un programa extraordinario. Después del preliminar de grescos, subirá al ring el mallorqués Pujol, que tendrá de oponente a Pierre Roger. A continuación lucharán Kamikaze II y Estévez Leandro. Entre tanto, después García Arroyo y El Greco.

El plato fuerte lo constituirá el match a cuatro, a un asalto de 30 minutos y a dos victorias, entre Mathías y La Barba (pareja violenta) y Achil Chall y Hans Scharabel.

Ayer tarde la coincidencia hizo que nos topáramos con Mathías, uno de los «brutos» del ring, y que, en la calle, es un hombre sencillo y agradable.

—¿Ganarás esta noche?

—Seguro que esos extranjeros no me ganarán. Casi ni necesito compañero.

—¿No exageras demasiado?

—Lo demostraré en el Coliseo. Conozco perfectamente a los dos adversarios: son duros y poseen una gran técnica. Pero a mí me consideran un violento restándome méritos como estilista. ¡Cuán equivocados están los que así piensan!

—Un asalto de 30 minutos, ¿no es demasiado largo?

—No tengo inconveniente en que se organice un combate a la distancia de una hora o dos. Me da igual.

—Sigues más exagerado que antes...

—¡Nada de eso! Ocurre que los

contrarios no me durarán esa media hora oficial.

—¿Te componen bien con La Barba?

—Muy bien. Estamos entrenados en forma ¡Habrá escándalo esta noche!

—¿Quién puede dudarlo?

TENIS

EMERSON - SANTANA FUERON VENCIDOS

Hamburgo, 7. (Alfil). — La final de dobles masculinos de los internacionales de tenis de Alemania, disputados en Hamburgo, ha sido ganada por los sudáfricanos Frew Mcmillan y Bob Hewitt vencieron a Roy Emerson y Manuel Santana (Australia-España), por 8-6, 4-6, 2-6, 7-5, 6-1. En semifinales de dobles mixtos, Edda Budin-Stan Smith (Alemania-EE. UU.) vencieron a Francois-Durr-Jim Macmanus (Francia-EE. UU.), por 5-7, 6-3, 6-3.

LOS TELEFONOS DE «BALEARES» REDACCION, ADMINISTRACION, y TALLERES:

23-59-40 - 41 - 42

PUBLICIDAD: 23-11-77 22-17-45

Director 23 21 86 Administrador 23 63 82

Palacio AVENIDA REFRIGERADO

HOY

3 noches VIOLENTAS

BRETT HALSEY • MARGARET LEE
PEPE CALVO • JULIO PEÑA
DANIELE VARGAS • IRAN EORY
DIRECTOR: NICK NOSTRO
EASTMANCOLOR TECHNISCOPÉ
HESPERIA FILMS (MADRID) - LIBER FILM (ROMA)

En el mismo programa:
El nuevo caso del inspector Clouseau
PETER SELLERS
ELKE SOMMER
Color - Scope
(MAY. 18 AÑOS)

A MITAD DE TEMPORADA

- MAS CORRIDAS
- MAS TROFEOS
- MAS PUBLICO

«EL RUEDO»

Recoge en información y estadística lo que va del año turístico en un número que no pasa de actualidad

LEA EL EXTRAORDINARIO DE MEDIA TEMPORADA DE

«EL RUEDO»

Indice al día de la Fiesta

REPRESENTANTE viaje provincia, necesitase para laboratorio veterinario. Apartado 151. Madrid.

VISITADOR MEDICO

Representante para Mallorca, solicita importante laboratorio suizo; exigimos experiencia y coche propio. Ofrecemos sueldo y comisión. No necesariamente exclusivista. Escribir enviando amplio «curriculum vitae» y fotografía reciente al n.º 9.596. Vergara, 11. - BARCELONA (2).

PROPIETARIO

PARA SU RECOGIDA ALMENDRAS !!! AHORRARA MUCHOS JORNALES UTILIZANDO TELAS MALLA, QUE DISPONEMOS EN VENTA EXCLUSIVA

ALMACENES ARAGON Aragón, 33 - Tel. 213440

ZARRA YA NO VA AL FUTBOL

- EL «VIEJO» HEROE DE RIO TIENE 46 AÑOS.
- FUE LA PERSONIFICACION DE LA «FURIA ESPAÑOLA».
- ENTONCES SI QUE SE METIAN GOLES.

Hace 27 años —el 23 de junio de 1940— Telme Zarraonandia, mundialmente conocido por Zarra, debutó en el Atlético de Bilbao. Fue en el campo del Sardinero, contra el Racing de Santander, en un partido benéfico. Zarra terminaría también su carrera, jugando, no uno, sino muchos partidos benéficos, enrolado con sus antiguos compañeros en equipos de los llamados de «Viejas Glorias».

Hoy, al cabo de más de 10 años de su retirada de los campos de fútbol, se le sigue recordando en toda España. Porque él fue el más fiel exponente, la personificación de la «furia española» y uno de los jugadores más destacados en el equipo español de todas las épocas.

Zarra no va mucho al fútbol en la actualidad. Pero no deja de ver un sólo partido por la «tele». Recuerda que se ha vuelto un poco cómico.

En casa, en zapatillas con una copita al lado, se está «de maravilla» viendo la «tele» —dice.

Cuando le digo que deseo hacer un reportaje sobre él, me previene: —Pero ten cuidado con lo que escribas, ¿eh? Mira que tengo un negocio y no quiero que vayas a buscarme ningún «lío».

La observación es propia de las gentes del país. El vasco ya es sabido que suele ser un poco... digamos desconfiado. Y el jugador, como el artista por ejemplo, teme a lo que puedan decir de él los periódicos. Por otra parte, hay que comprender que Zarra tiene razón. Posee un negocio, una tienda de venta de material deportivo y artículos para regalo, y el comerciante tiene que «estar a bien con todos».

—Aquí vienen a comprar muchos jugadores y si yo digo algo sobre alguno de ellos que no les guste, pues... ya sabes.

Le tranquilizo diciéndole que no voy a hacerle ninguna pregunta comprometida y que, además el reportaje es, más bien, de carácter nacional. Y empiezo por preguntarle por su género de vida en la actualidad.

—Pues, nada, una vida tranquila —dice— la mayor parte del tiempo lo paso en la tienda. En cuanto puedo «coger» algún rato libre lo empleo en jugar a la pelota. Y los domingos, en el buen tiempo, a Munguía.

Munguía es el pueblo donde Zarra vivió los años de su infancia, y de la juventud. El nació cerca de allí, un día de enero de 1921, hace ya, por tanto, 46 años, que son los que tiene —bien llevados— hoy en día.

NOSTALGIA

—¿Sientes mucha nostalgia cuando vas al campo a ver algún partido?

—Todo se olvida, pero, naturalmente, claro que me acuerdo de tantas y tantas tardes de los buenos tiempos. Entonces, el Atlético era uno de los mejores equipos, si no el mejor, que había en España.

—Sobre todo la delantera, ¿verdad? ¿Entonces, si que se metían goles!

—¡Ya lo creo! Hoy habrá más técnica, no lo pongo en duda, pero el juego ha perdido la emoción y la espectacularidad que antes tenía. Hoy hay muchos centrocampistas. Se llena menos el área, y, si se llega, se tira muy poco a puerta.

—¿Influyó, quizás, el que tuviera como compañeros en la delantera aquellos grandes jugadores que fueron Iriondo, Venancio, Panizo y Gainza, para que llegaras a la altura a que llegaste?

—Tuve, en efecto, como compañeros de línea a cuatro jugadores de los mejores que he conocido. Juntos solemos recordar, aquellos días de triunfo, en tantos partidos ganados... Me acuerdo por ejemplo, de aquella final de Copa, en la que ganamos al Valladolid por 4 a 1. ¡Y yo marqué los 4 goles!

Lo dice, sin el menor atisbo de fanfarronería, sino, lisa y llanamente como uno de sus mejores recuerdos. «Fueron tantos!», como él mismo dice.

Zarra e Iriondo son, hoy, al cabo de los años, íntimos amigos. El comercio que posee Zarra lo tuvo en sociedad con su amigo y compañero. De ahí el nombre de «Irizarra» que todavía conserva, aunque Iriondo cedió su parte en el negocio hace ya varios años.

IRIONDO

—Iriondo ha sido el extremo más rápido y el más inteligente que yo he conocido —elogia Zarra, recordando al que compartió con él tantas jornadas memorables en el Atlético de Bilbao.

También con los otros tres, Venancio, Panizo y Gainza, mantiene Zarra una entrañable amistad. De los cinco Iriondo y Gainza se hicieron entrenadores. Este es el actual «mister» del primer equipo del Atlético de Bilbao. Iriondo pertenece a la plantilla de técnicos del club y se encarga de la preparación del equipo del Bilbao Atlético y del de aficionados.

—¿Crees que hay en la actualidad crisis de grandes individualidades?

—Sí, un poco sí. Hay algunos muy buenos, pero no son bastantes.

—¿Quiénes son, a tu juicio, los mejores?

—A mí no me gusta señalar, por-

que, a lo mejor, te dejas alguno y, luego, se enfada.

—Bueno, hombre, pero alguno habrá por encima de los demás que sea indiscutible ¿no?

—Bueno, pues... Iribar. Es un portero extraordinario. Creo que es el mejor.

—¿Y por lo que se refiere a delanteros? Ya no salen por supuesto, aquellos grandes rematadores de hace diez o veinte años, digamos, pero, ¿quién es el que más te gusta?

—Para mí, Marcelino. Tiene genio y está siempre en la brecha, es valiente. Aunque ahora parece que «ha bajado». Y, desde luego, en el Atlético hay algunos que prometen mucho, como Arieta II. También Argoitia «anda» muy bien y Uriarte tiene condiciones para ser figura.

SU MEJOR RECUERDO,

EL HOMENAJE NACIONAL

EN MADRID HACE 13 AÑOS

—¿Cuántas veces vistió Zarra la camiseta de internacional?

—Veinte. Lo recuerdo perfectamente.

—¿Tu mejor recuerdo?

—Hay varios. Pero el mejor, sin duda, aquel gol que marqué a Inglaterra en los Mundiales de 1950, en Río.

—¿Cuál fue el partido de tu debut como internacional? ¿Lo recordarás, no?

—Fue en 1945, en Lisboa, contra

Portugal. Empatamos a dos tantos. Yo no marqué ninguno, pero creo que estuve bien. Luché mucho.

Pero no fueron sus triunfos como internacional los mejores recuerdos de la vida futbolística de Zarra. A lo largo de su carrera vivió días de inolvidable recuerdo, como aquella final de Copa ya mencionada, en la que marcó al Valladolid los cuatro goles. Y, por encima de todos los grandes momentos de su carrera, hay uno que puede escogerse como el principal, el momento culminante de su vida de jugador. Fue en Madrid —Telmo siempre dice que el público de la capital de España le trató como si fuese uno de los suyos— donde se le tributó un homenaje nacional en 1954, al que acudieron, entre otras grandes figuras del fútbol, los Eizaguirre, Segarra, Pasieguito, Puchades, César, Basora, Martín, Di Stefano, Muñoz... y sus paisanos Garay, Panizo, Gainza... El público enfervorizado, lo alentó durante el partido de homenaje cada vez que se hacía con el balón y jaleaba sus jugadas como si se estuviera disputando el más trascendental de los partidos. Y lo era, en verdad, para Zarra, que aún hoy recuerda como lloró de emoción aquella inolvidable tarde de un día de 1954, en la que el público de Madrid, en representación de toda España, le tributó el más cauroso de los homenajes.

Juan de MARQUINA

(Es un reportaje especial para Agencia Fiel.— Prohibida la reproducción).



HE AQUI LA CELEBRE DELANTERA BILBAINA: IRIONDO, VENANCIO, ZARRA, PANIZO Y GAINZA. — (Foto Fiel.)

NUEVO TENIS CLUB

EN LA PLAYA DE PALMA

Atentamente invitados, asistimos el pasado domingo a la inauguración —y previa bendición— de las instalaciones deportivas del Tennis Club Playa de Palma, situado en Son Rigo-Sometimes (frente a los Hoteles Boreal y Luxor), actos que tuvieron lugar a primera hora de la noche.

Con este motivo tuvo lugar una fiesta que se prolongó largo tiempo. Los numerosos y distinguidos invitados fueron delicadamente recibidos. Las instalaciones son modernas y alegres, recibiendo dirección numerosas felicitaciones a las que unimos la nuestra cordial.

Gran triunfo español

En el Campeonato Ibérico de tiro al plato

Lisboa, 7. (Alfil). — Por primera vez, de las diez ediciones que se llevan disputadas, España se ha alzado con el triunfo absoluto en el Campeonato Ibérico de Tiro al Plato, que todos los años enfrenta a los tiradores portugueses y españoles.

La victoria española ha sido rotunda y merecida, ya que han roto por fin la prolongada racha de triunfos lusos.

Los resultados han sido: Campeonato Internacional de Portugal: 1. José Chiva (España) 96 de 100.

Campeonato Ibérico de Foso Olímpico Individual: 1. Jaime Bladas (España) con 192, bate el récord español e iguala la marca ibérica. 2. José Luis Alonso (España) 189. En esta prueba figuran siete españoles entre los diez primeros. Por equipos en cabeza España «A», seguido de España «B», Portugal «A» y Portugal «B».

Campeonato Ibérico de «Skeet»: 1. José Martínez Ubago, (España).

2. Marquez de Vallejo (Portugal).

Por equipos en esta modalidad: 1. Portugal, segundo España.

EDUCACION Y DESCANSO

CARRERA CICLISTA EL DIA EN SINEU

Con motivo de las fiestas patronales de Sineu, la Obra Sindical «Educación y Descanso», con el patrocinio del Ayuntamiento de Sineu, organiza una carrera ciclista para corredores sin licencia de «Educación y Descanso», en circuito urbano, con un recorrido de unas 60 vueltas y un total de 36 kms.

Habrán dos clasificaciones, una para corredores hasta 18 años y la otra para mayores de esa edad.

Los premios y trofeos que se disputarán son:

- 1. 600 pesetas y trofeo.
- 2. 300 » » »
- 3. 200 » » »
- 4. 100 » » »

MAYORES

- 1. 600 pesetas y trofeo.
- 2. 300 » » »
- 3. 200 » » »
- 4. 100 » » »

La carrera tendrá lugar a las cinco de la tarde.

Podrán efectuar la inscripción en Educación y Descanso, y en el Ayuntamiento de Sineu hasta una hora antes de la carrera.

INTERESA PERSONA

pueda ocuparse del cobro de letras en la Isla. Preferencia Guardia Civil retirado. Escribir al n. 15.591. Balmes, 10. BARCELONA

EL PSICOPATA

En el mismo programa:

UN SENSACIONAL PRIMER REESTRENO

EL REY DEL JUEGO

METROCOLOR

Steve Mc. Queen - Ann Margret

Edward G. Robinson

PRINCIPAL CAPITOL

HOY
TERRORIFICO ESTRENO

EL PSICOPATA

TECHNICOLOR TECHNISCOPÉ

DIRECTOR
FREDDIE FRANCIS

JANO.

¡La impresionante historia de cuatro brutales asesinatos que completaron la sádica venganza de una mente insana

¡CUIDADO ANDA SUELTO...

PATRICK WYMARK · MARGARET JOHNSTON · ALEXANDER KNOX · JOHN STANDING

EL JUEGO CUESTA CARO A SORAYA

Desesperada por su mala suerte persistente, la ex emperatriz vende sus pendientes en plena sala de juego

Las deslumbrantes joyas habían pertenecido a la esposa del Gran Mogol en el siglo XVIII

Una operación de urgencia para recuperar las históricas esmeraldas

Massouri, su fiel dama de compañía.

OCHO MILLONES

«ANTIGUOS»

Soraya se sentó muy tranquila delante de la mesa de ferrocarril. Y empezó a perder de manera escandalosa. Las fichas desaparecían con rapidez loca y ella continuaba cambiando, a pesar de una mala suerte persistente.

Fue entonces cuando la ex-emperatriz hizo lo que el croupier jefe no olvidará jamás.

—Como Soraya no tenía más dinero, se quitó tranquilamente de sus orejas los dos pendientes, unas esmeraldas maravillosas en forma de lágrimas acompañadas de diamantes.

Y empezó a buscar allí mismo un comprador. Un joyero se presentó, pagó los pendientes a la mitad de su valor: 8 millones de francos antiguos.

En efecto, el joyero había realizado un negocio extraordinario. Las esmeraldas pertenecen al tesoro fabuloso traído de la India por Nader Shah en 1736, los diamantes proceden de la mina de Golconda, en la India, y fueron propiedad de la primera esposa del Gran Mogol, que reinó en 1736.

TODO PERDIDO

—En cuanto estuvo en posesión de esos millones —continúa el croupier jefe— la princesa volvió a sentarse a la mesa de juego. En menos de un cuarto de hora lo había perdido todo de nuevo. Se marchó pero, esta vez, iba loca de rabia.

El día siguiente fue, según parece, una dura jornada para la dama de compañía, porque la indignación de Soraya no cedía. Pero por la noche el croupier jefe la vio llegar... con sus pendientes.

Explicación: la ex-emperatriz,

puesta a flote unas horas antes gracias a sus amistades, se había trasladado a casa del joyero. Los pendientes deslumbraban en el lugar de honor. El joyero se los vendió sin complejos mucho más caros, naturalmente, que el precio que había pagado la vispera.

—Al contarme esta historia, Soraya estaba bastante triste —me ha dicho también el croupier jefe—. Es comprensible. Ha jugado y la suerte no venía. Así se marchó muy deprimida, siempre seguida por la señorita Massouri.

En Trouville le esperaba un hombre que la consoló de sus sinsabores. Era su viejo amigo Maximilian Schell.

R. H.
(Es un reportaje especial para Agencia Fiel-Deri. — Prohibida la reproducción).



SORAYA

Curiosidades de la gastronomía

AHORA, ¡COÑAC, A LA GAMBA!

UN EXQUISITO PRODUCTO, RECIEN IMPORTADO DE LA GRAN BRETAÑA VA A ENCARECER EL MERCADO... PUBLICITARIO

—Señora, si mañana le piden en la pescadería quinientas pesetas por una langosta, ¡páguelas y salga corriendo, habrá hecho un gran negocio!!!

Quando la Gamba diga: «Tome este coñac, que es una delicia», tómelo, le aseguramos que el coñac, y la gamba, son deliciosos...

La Gamba, es una chiquilla alta, muy alta ella, que ha tenido el buen acierto de firmar un contrato. Nada nos debe importar su vida privada, pues cada hijo de vecino tenemos el derecho de hacer todos los anuncios que nos propongan. Lo que deploramos es que a una jovencita con tantas dotes como las que posee Jean Shrimpton le hayan colgado el motecito de «La Gamba», y por si esto fuera poco que quieran hacer al público consumidor el tragarla con coñac...

risquera, dedicada a la pesca de langostas, requirió la presencia de una lancha torpedera para poder trabajar, pues otra flota langostera de bandera distinta, quiso «aguar la fiesta a la primera», apoderándose de la zona propicia para tales faenas pesqueras. Todo sucedió en aguas del Atlántico, frente a la costa brasileña, un poco al sur del Caribe. Hubo conato de guerra, muchos intereses de por medio, polémicas interminables y una curiosa disputa científico-atómica del problema, en que las parte antagónicas pusieron en discusión el teorema delicado y hasta aquellas fechas virgen en el que se consideraba el factor principal de sí «la langosta nada o anda»...

¿Había pensado, usted, amable lector, en esto?

—Ni nosotros, que siempre imaginamos saberlo todo!

Lo cierto es que el tema cobró impacto y los científicos hicieron su agosto con el sabroso tema.

Y ¿saben ustedes lo que pasó?, pues simplemente llegaron a la conclusión de que la langosta «ni nada ni anda», simplemente se deja llevar por la corriente.

Pero, ahora el caso es distinto. Aquí no hablamos de langostas, sino de una gamba... «nuestro tema es, concretamente, «La Gamba».

RADIOGRAFIA

DE «LA GAMBA»

Nuestra Gamba, es un animal bipedo que, en posición horizontal mide exactamente lo mismo que catorce langostas de buen tamaño. No tiene pinzas, ni antenas; ambos apéndices (por duplicado) se los ha sustituido la naturaleza pura por dos larguísima piernas (si fuera el amigo de un madrileño diría que es «el patas») y por dos no menos longitudinarios brazos que le llegan a cualquier parte del cuerpo.

Se trata de un ente bien formado, excesivamente bien formado aunque un poco «ezagerao». Tiene ojos claros, bien puestos en su si-

mar a los boys de la publicidad. Y acertó: en poco más de un lustro esta gamba se ha hecho el producto más caro de la publicidad mundial. —y luego decimos que en España está caro el marisco!!! LA PUBLICIDAD, REAC-

CION EN CADENA...

—Si a algún mortal no le gustaba el coñac, ya puede ir diciendo a sus amistades que eso de que no le gustaba pertenece al pasado. «Servidor La Gamba a cualquiera le gusta el coñac —por bueno que sea»... Y si no que lo diga la propia «Gamba», que bajó del reactor que la trasladó a estos pagos afirmando entre tímida y categorica que su bebida favorita era el whisky con soda. Fue un lapso, corregido con presteza, pues instantes después en labios de «la Gamba» sólo se veían frases que oían a coñac —cosas de la publicidad.

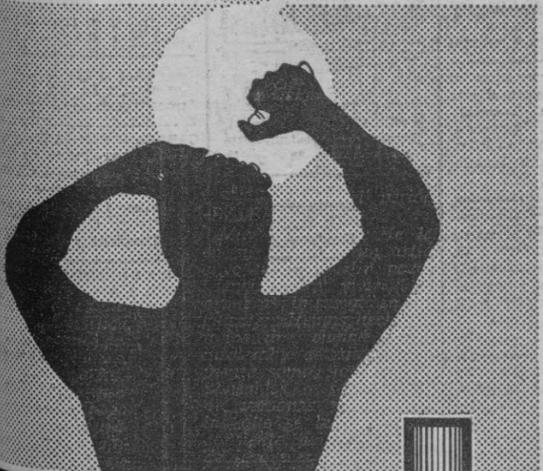
Sin embargo, ni la publicidad es capaz de evitar los contratiempos naturales. La Gamba fue convocada, como fue convocada la prensa, para una «sabatina», especie de encuentro premeditado en el que los muchachos del «flach» por un lado, los del bofigrafo por otro y los mirones por el suyo tratan de captarlo todo. Aquí, en la entrevista con La Gamba, casi nadie captó nada; quien intentó hacer una gracia se llevó un chasco (las gambas no rien por menos de doce mil duros y según el guión: a sonrisa más larga, más duros, etc.); quien intentó sacarle unas palabras, se vió en ridículo (las gambas no hablan); quien intentó hacer una «close-up», perdió el negativo, pues entre el rostro de la Gamba y el objetivo siempre había más de un bigote; y quien intentó ver más que los que querían verlo todo, es decir, la anatomía completa de la Gamba, no vieron más que unos centímetros de fémur, o de cuello, o de brazo y antebrazo, en fin, que para ver a la Gamba —completa— no habrá más narices que soportar el soporífero anuncio del coñac... Es preferible tomarse el coñac y esperar a la Gamba en la puerta.

Y a pesar de todo, la Gamba tenía su poquito de razón: transpiraba como cualquiera de nosotros, y llegamos a pensar que si la entrevista dura más de los siete minutos previstos por los promotores esta deliciosa Gamba se habría echado a perder!

Francamente, ni esforzándonos hemos podido comprender porqué a esta monada le han puesto el motecito de la Gamba, ni tampoco el sentido de estos promotores, pues eso de coñac con gambas...

PO. M. AMBAR
(De los Servicios Especiales de EFE).

SU minuto matinal



PETROLE HAHN

Una aplicación diaria de PETROLE HAHN, asegura la salud del cuero cabelludo al activar la circulación sanguínea y proporciona a las raíces del cabello, los elementos necesarios para su nutrición, al tiempo que actúa como bactericida. PETROLE HAHN es además indispensable en su tocador por sus propiedades como suave fijador del peinado de agradable olor fresco, varonil y moderno.

Alta perfumería francesa presentada en España por Solriza, s.a.

Establecimientos: F. VIBERT, S. A. LYON

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
telfs. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

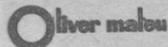
BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

♦ **VENDO.** A 45 km Palma 40 cuarteradas con vistas panorámicas. Huerto, electricidad, estanque, casa payés, riiego aspersión y ganado. Precio: 4.000.000. Entrada 600.000 y resto a convenir

♦ **VENDO.** Huerto de 8 cuarteradas a 20 km. de Palma, abundancia de agua, casa payés, grandes vaquerías. Junio 3.250.000. Facilidades

♦ **VENDO.** 3º piso junto Plaza Pedro Garrau, sala-comedor, 3 dormitorios, cocina, baño y terraza. Precio: 500.000. Facilidades



Agente Inmobiliario
JAIMÉ III, 135 3.
Teléfono 222046

PISO EDIFICIO ARGENTINA: Vendo 200.000 menos del costo, precisando asentarme. ALEX. Plaza Rastrillo, 9. 223971. (15)

PISO PABLO PIFERRER: 4 dormitorios: 575.000, entrada 150.000. ALEX. Plaza Rastrillo, 9. 223971 (13)

SOLAR RAFAL: Frente clínica, 280 m². 500.000, pago 2 años sin intereses. ALEX. Plaza Rastrillo, 9. (15)

LA MEJOR OPORTUNIDAD. Vendo espacioso piso en Paseo Marítimo, 120 m². amueblado y equipado. Precio muy razonable, 4 años facilidades. Tel. 237152 (22)

BUSO Y PAGARE contado casa española. 3 dormitorios, preferible buenas vistas y patio No importa donde. Precio máximo 700.000 ptas. Informes escritos a Fincas González Plaza Mayor, 45 2º. C

DESPACHOS: Alquiler desde 3.000, céntricos. LOCALES: Desde 1.500; Local con vivienda, céntrico. 6.500; PISOS: estrenar desde 3.500; APARTAMENTO: Amueblado Cala Blava, doble; CHALET: Calamayor, amueblado. ALEX. Plaza Rastrillo, 9. 2º 223971 (31)

SOLARES CALA BLAVA: Todos precios, vendo ALEX. Plaza Rastrillo, 9. 223971 (10)

TERRENOS cerca de Palma 9 kms., bien situados, magnífica vista montañas, Bahía Palma, 14.206 m² a 40 ptas m² 1.775 m² a 200 ptas m² 28.412 m², 400 mil ptas. 14.206 m² 200 mil ptas. PROPIETAS Jaime III, 67 (37)

CASA EN PORTOL 10 kms Palma, antigua, arreglada amueblada, 3 dormitorios dobles, baño, cocina nuevo, jardín 2.000 m² terreno, magnífica vista eléctrica, agua corriente. Ptas 850.000. PROPIETAS Jaime III, 67 (30)

CASA ANTIGUA reformada 10 Kms. Palma, completamente amueblada y equipada, 2 plantas, 5 dormitorios, piscina, con depurador, garage, 2 coches vista bahía de Palma 1.600 m² 1.850.000 Ptas PROPIETAS Jaime III, 67 (31)

LA CABANETA chalet nuevo amueblado 300 m² terreno, 2 dormitorios dobles, baño, sala estar, cocina grande con nevera vista bahía montañas 625.000 Ptas PROPIETAS Jaime III, 67 (26)

RUSTICAS Y CHALETS. necesitamos en todas las zonas, preferible con casa PROPIETAS Jaime III, 67 (15)

CARRETERA VALLEDOSA. chalet nuevo, 3 dormitorios, baño, cocina, terraza 2.000 m² de terreno 750 mil ptas. PROPIETAS Jaime III, 67. (19)

PTO. ANDRAITX chalet nuevo grande, 3 dormitorios dobles, sala comedor chimenea, garage, piscina depurador, 1.700 m², magnífica vista, jardín cultivado, 2.500.000 ptas. PROPIETAS Jaime III, 67. (26)

INTERESA comprar planta baja, cochera y 1.000 m² solar, zona marítima Levanta. Rústica hasta 20 cuarteradas con encinar, zona montañosa, con agua. Rústica hasta 100 cuarteradas, cultivo y caza, con casa colono y señor. Teléfono 222657. Misión, 60, 1º. (40)

Solares y Terrenos

VENDO parcela de terreno propia para ser urbanizada en zona cercana a Palma, lindante con el mar y grandes vías de acceso. Informes: Sr. Bannasar, Lu go. 4. Palma. (28)

PARTICULAR solar Playa Arenal San Miguel, 45. (10)

COMPRARIA solar 500 m² Palma o extraradio, paga ría hasta 1.000 ptas. m² Ofertas Tel. 231713. (15)

SANTA PONSA primera línea, vist. imborable, se venden dos solares aptos chalets o apartamentos La mejor inversión a precio interesante. Informes: General Mola, 6-4. N°31 (27)

VENDO huerto 7.300 m² a cuatro kilómetros Palma con planta baja, piso, tres cocheras, dos naves de unos 100 m², pozo y estanque con agua abundante, todo cercado de pared y poblado de árboles frutales Informes Músic Baguer, 109 de las 14 a las 16 horas (46)

OPORTUNIDAD: solares y parcelas distintas situaciones, facilidades, admito pisos o coche en cambios. Telf 253363 (15)

VENDO SOLAR 1.000 metros cuadrados aproximadamente Situación inmejorable a 5 minutos Centro Ciudad Informes: Tel. 225347 216088 (17)

VENDO solares entre La Rábita y El Estafío Teléfono 224500 (10)

EN LA BAHIA DE POLLENSA se venden 13.000 m² lindando con mar Mitad de precio al contado. Teléfono 212476, tardes (20)

VENDO 10 solares centro comercial Ca'n Picafort, Apto hotel. Urge por asentarme. Inf. Llabrés, Via Francia, o Trobat, 42, Inca. (20)

URGENTE se venden solares en centro Ca'n Picafort, 2.160 m² zona comercial y hoteles, precio módico. Informes: Calle Trobat, 42. Inca y Llabrés, calle Via Francia. Ca'n Picafort. (28)

VENDO solares en El Mollinar, Cala Mayor, Son Dureta, Santa Ponsa, Palma Nova, Paguera y otras situaciones Ag. QUETGLAS. Telf. 212603 (21)

CAMBIA parcelas por pisos o locales, pagaría diferencia metálico. Teléfono 232538. (11)

VENDO pequeño solar en Ca'n Picafort, situación magnífica Informes: Teléfono 224720. (11)

Local

VENDO local en Ca'n Pastilla (junto Iglesia), 45 m². Informes: Telf. 237061. (12)

PARTICULAR vende nueva tienda 32 m², magnífica situación en Ca'n Pastilla y solar distintamente. Informes: Quetglas, 39, Ruano. Palma. (18)

LOCAL 270 m². con dos grandes puertas, alquilamos. Situado detrás Plaza Toros. Tels. 251713 y 221807

CENTRO COMERCIAL DE PAGUERA. en el corazón de Paguera, la mejor inversión, tiendas en venta directamente del constructor, facilidades de pago Informes: Calvo Sotelo, 596 A. Oficina 205 (Calamayor) Tel. 230896-231899 mañana (33)

ALQUILO local, 90 m². en la calle Francisco Martí Mora. Informes: Cataluña, 7. Tel. 231823. (15)

VENDO LOCAL
calle Eusebio Estada, de unos 1.000 m², 40 metros fachada, da a dos calles. Facilidades. Informes: Calle Buñola, núm. 2. De 10 a 1.

Fincas

PISOS terminados tres y cuatro dormitorios céntricos

PISOS cuatro dormitorios, dos baños, a 50 m. calle San Miguel

ATICOS tres dormitorios, gran terraza, llaves mano cerca Instituto

PISOS tres dormitorios cerca Plaza Columnas 470.000 ptas

San Felipe Neri, 30

VENDO 5 cuarteradas huerto, agua abundante Teléfono 222435 (10)

PARTICULAR vende bonita finca 15 kms. Palma, con casa antigua reformada, amueblada, 3 dormitorios cocina nueva, un baño grande y otro pequeño, todo confort, calor negro, piscina y bonito jardín cultivado, pozo con bastante agua, garage dos coches, electricidad y fuerza motriz, diferentes naves, alrededor de 250 árboles frutales. 7.000 m². buen negocio con clientela Teléfono 211568. De 9 a 13 y de 16 a 20 horas (67)

VENDO rústicas en Consell, Santa María, Alaró, Estallichs, Porreres, Muro, Inca, etc. Ag. QUETGLAS. Tel. 212603. (16)

VENTA DE PISOS
largos plazos en varias zonas de Palma
Entrada desde 50 000 ptas - Informes:
Calle Gra'l Ricard Ortega 77-B

MAGNIFICO CHALET, CON 1.200 m² DE SOLAR POR SOLO 4.500 PESETAS AL MES
(Entrada 150.000 ptas. Resto hipoteca)
LLAVES EN MANO
Ultimos dias de nuestra oferta especial...
Véalo en Costa de la Calma (entre Santa Ponsa y Paguera)
Telf. 97 de Paguera En Palma: Avda Jaime III, 70 - Telf 222417

Hipotecas

NECESITO un millón, garantía hipotecaria, 3 años coredores abstenerse. Teléfono 233855. (11)

SE TRASPASA local con escaparates y estanterías, sito en Camp Redó. Teléfono 237061. (13)

SE TRASPASA restaurante impositivo atenderlo, por ser señora sola en calle General Barceló, 14 de la Viña. (16)

TIENDA muy céntrica traspaso, barata, superficie 40 m². Informes: Tel. 227865. (11)

SE ALQUILA o se traspasa peluquería señoras. Por enfermedad. Informes: Teléfono 230454. (12)

TRASPASO tienda artículos ante, piel y regalos, en el centro de Palma. Teléfono 231352. (14)

TRASPASAMOS local 300 m². situado en H. de Manacor. Ideal para exposiciones. Tel. 224048. (14)

TRASPASO colmado, botillería en Cala Mayor. Informes: Tel. 236105. (10)

CEDO, traspaso, alquiler bar en Terreno, completamente instalado. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Tomás, 51. 1º. (16)

TRASPASO Bar Arenal. Por poderío atender Informes: Tel. 227238. (10)

TRASPASO tienda en Calvo Sotelo, alquiler reducido Informes: Tel. 216474. (10)

Traspasos

VENDO local, inmediaciones Hotel Kursal, 527 m². Informes: Tel. 235971. (10)

ZONA HACIENDA, vendo magnífico local de 280 m². con sótano igual superficie. Trato directo. Pons y Gallarza, 139. (18)

ALQUILO local, 90 m². en la calle Francisco Martí Mora. Informes: Cataluña, 7. Tel. 231823. (15)

VENDO LOCAL
calle Eusebio Estada, de unos 1.000 m², 40 metros fachada, da a dos calles. Facilidades. Informes: Calle Buñola, núm. 2. De 10 a 1.

ALA RATJADA, chalets y solares, vendo. Buen precio Calle Magallanes, 25 (11)

INVERSIONISTA: extranjero vende chalet Magallut 1 dormitorio, 3 baños amueblado 1.850.000 ptas Agencia Fernández (15)

POR 100.000 - entrada, resto mensualidades vendo pisos VALENTI. Muntaner, 4. (10)

CAMBIO chalet señorial en playa zona residencial por chalet en Son Armadans o pequeña rústica Teléfono 225744. (17)

CEDERIA derecho de construir o cambiaría con apartamentos o locales SOLAR de unos 400 m. en calle Doctor Andreu Fellu. Agencia GRAU. San Miguel, 101. 1º (26)

COMPRO finca rústica máxima 25 kilómetros de Palma, sobre 3.500.000 ptas., pago al contado. Intermedarios abstenerse. Ofertas: Telf. 250898 de 8'30 a 9'30 mañanas. (24)

VENDO rústicas en Consell, Santa María, Alaró, Estallichs, Porreres, Muro, Inca, etc. Ag. QUETGLAS. Tel. 212603. (16)

ALQUILO ático tres dormitorios, 2.600 ptas. TORRENS. Merced, 39

ALQUILO 6º piso calle Aragón, esquina Viñaza TORRENS, Merced, 39.

ALQUILO locales aptos para tiendas y almacenes. TORRENS, Merced, 39

ALQUILO piso 5 dormitorios, baño, 2 aseos, sala comedor muy grande TORRENS, Merced, 39.

ALQUILO piso amueblado calle Balmes, 3.850 ptas. TORRENS, Merced, 39

ALQUILO pisos de 2, 3, 4 y 5 dormitorios, zona 31 Diciembre. TORRENS Merced, 39.

CAMBIO piso calle Balmes por casita campo o en playa zona Santanyí TORRENS, Merced, 39.

ALQUILO local grande, Barceló y Comblis, 7. 1º. (10)

ALQUILO áticos de 3 y 4 dormitorios, junto a la calle Blanquerna. Informes: Telf. 250898. De 8'30 a 9'30 mañanas. (20)

ALQUILO piso amueblado con teléfono muy soleado. Cardell Plaza S. Antonio, 65

ALQUILO piso sin muebles, 4 dormitorios. 3.200 ptas. Cardell

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles CARDELL Plaza San Antonio, 65 (13)

ALQUILO locales CARDELL Plaza San Antonio, 65 CARDELL Administrador de Fincas. Alquileres Traspasos Plaza San Antonio, 65

ALQUILO piso amueblado, calle Guillermo Massot, Palma. Cuatro dormitorios, sala comedor, etc., 4.000 ptas. Informes: Calle José Antonio, 57. Santa María. (21)

ALQUILO pisos amueblados. Informes: Tel. 211805. (10)

ALQUILO apartamento amueblado centro ciudad. Teléfono 214723. (10)

ALQUILO local de 450 m². 6 mitad en calle Regalo. Informes: Tel. 222109. (13)

SE ALQUILA local céntrico travesía Jaime III. Informes: Fotografía Perales Lonjeta, 16. Tel. 221615. (14)

ALQUILO habitación independiente, sólo dormir. Informes: Murillo, 15. De 2 a 4 y de 8 a 10. (17)

TRASPASO tiendas muy céntricas, alquiler 2.500 ptas. Apts cualquier negocio. Telf. 211760. (12)

TRASPASO local bien situado, entrada dos calles, reformado y poco alquiler. Informes: Honderos, 57. (14)

RAMBLA FLORES, 106, en Barcelona, se traspasan 2 tiendas fjas. o por separado. 340 mts. Magníficamente instalada y decorada. Sótanos, semi-sótanos, altillo, entresuelo, salida 2 calles. Facilidades. Trato directo. Telf. 221-19-26. Barcelona. (34)

TRASPASO casa de huéspedes Aparicio. Gabriel Carbonell, 38, por 100.000. Alquiler: 3.500. (12)

SE TRASPASA bodega con vivienda alquiler reducido. Facilidades de pago. Informes: Telf. 211629. (13)

TRASPASO peluquería de señoras situada en calle Marqués de Fuensanta número 18, 1ª planta, buena clientela. Informes en la misma Telf. 216000, facilidades de pago. (25)

TRASPASO tienda confección mercadería, amplio local, facilidades. Héroses Manacor, 252. (10)

TRASPASO Bar - Bodega - Comidas. Telf. público. Informes: Tel. 235007. (10)

ALQUILERES

ALQUILO ático tres dormitorios, 2.600 ptas. TORRENS, Merced, 39

ALQUILO 6º piso calle Aragón, esquina Viñaza TORRENS, Merced, 39.

ALQUILO locales aptos para tiendas y almacenes. TORRENS, Merced, 39

ALQUILO piso 5 dormitorios, baño, 2 aseos, sala comedor muy grande TORRENS, Merced, 39.

ALQUILO piso amueblado calle Balmes, 3.850 ptas. TORRENS, Merced, 39

ALQUILO pisos de 2, 3, 4 y 5 dormitorios, zona 31 Diciembre. TORRENS Merced, 39.

CAMBIO piso calle Balmes por casita campo o en playa zona Santanyí TORRENS, Merced, 39.

ALQUILO local grande, Barceló y Comblis, 7. 1º. (10)

ALQUILO áticos de 3 y 4 dormitorios, junto a la calle Blanquerna. Informes: Telf. 250898. De 8'30 a 9'30 mañanas. (20)

ALQUILO piso amueblado con teléfono muy soleado. Cardell Plaza S. Antonio, 65

ALQUILO piso sin muebles, 4 dormitorios. 3.200 ptas. Cardell

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles CARDELL Plaza San Antonio, 65 (13)

ALQUILO locales CARDELL Plaza San Antonio, 65 CARDELL Administrador de Fincas. Alquileres Traspasos Plaza San Antonio, 65

ALQUILO piso amueblado, calle Guillermo Massot, Palma. Cuatro dormitorios, sala comedor, etc., 4.000 ptas. Informes: Calle José Antonio, 57. Santa María. (21)

ALQUILO pisos amueblados. Informes: Tel. 211805. (10)

ALQUILO apartamento amueblado centro ciudad. Teléfono 214723. (10)

ALQUILO local de 450 m². 6 mitad en calle Regalo. Informes: Tel. 222109. (13)

SE ALQUILA local céntrico travesía Jaime III. Informes: Fotografía Perales Lonjeta, 16. Tel. 221615. (14)

ALQUILO habitación independiente, sólo dormir. Informes: Murillo, 15. De 2 a 4 y de 8 a 10. (17)

ALQUILO pisos sin muebles, 2 dormitorios, 3.000 ptas. Fincas Riera Jaume. Conde Salent, 47. (14)

ALQUILO local esquina, nuevo. Héroses de Manacor. Informes: Sindicato, 69. (10)

ALQUILO piso amueblado, 3 dormitorios, 3.800 ptas. Fincas Riera Jaume. Conde Salent, 47. (13)

ALQUILO piso amueblado 3 dormitorios, terraza, 4.500 ptas. Fincas Riera Jaume. Conde Salent, 47. (14)

SE ALQUILAN pisos amueblados, soleados, situación tranquila. Tel. 233263 (10)

ALQUILO apartamentos amueblados, 2 habitaciones estrenar. 3.000 VALENTI Muntaner 4

ALQUILAN los viviendas amuebladas 4.500 a 4.000 ptas Informes: Justo Valls 4 oral (14)

ALQUILO apartamentos y pisos amueblados en Palma y Ensanchez desde pesetas 2.500. Agencia GRAU San Miguel, 101 1º (18)

PISOS apartamentos chalets con y sin muebles Alquilamos APARVILLA Inmobiliaria Calle Berenguer Torramira 31 Teléfono 226858

LA N PASTILLA locales para tiendas muy buena situación Razón Teléfono 261150 (11)

ALQUILO LOCALES en Travesía calle Olmos Padre Bartolomé Pou, Ausias March. Nuño Sans. Heredero y Camp Redó Agencia GRAU San Miguel, 101. 1º (23)

ALQUILO despachos con ascensor en calle Colón, Plaza de Weyler Agencia GRAU San Miguel, 101. 1º (16)

SIN MUEBLES. necesitamos pisos en alquiler Lujosos económicos APARVILLA Inmobiliaria Tel. 226858 (12)

SE ALQUILAN locales despachos. C/ Aragón, 185 Informes 225013 211133. (11)

ALQUILO despacho amueblado en calle Cardenal Pou Informes: Tel. 250749 (10)

ALQUILO chalet junto al mar por 6.000 ptas. el mes de septiembre. Tranquilidad absoluta, completamente amueblado. Informes: calle Padre Bartolomé Pou, 103.

SAN MARTIN. Alquileres apartamentos y chalets amueblados y pisos sin muebles Todos lugares y rentas Visítanos y compra brá nuestra rapidez y eficacia Plaza Mayor, 48 (24)

SE ALQUILA pequeño apartamento con jardín. Almirante Oquendo, 31. Son Armadans. (11)

INTERESA en alquiler para todo el año, chalet amueblado, junto playa zona poniente. Ofertas a CARDELL Plaza San Antonio, 65. (20)

SE ALQUILA piso amueblado todo nuevo, tres dormitorios, calle Balmes, 3.850; otro Alexander Fleming, tres dormitorios, terraza, 3.000. Teléfonos: 215396 - 260200. (21)

ALQUILO 2º piso, nuevo, 3 habitaciones, gran terraza y demás comodidades, en calle Dr. Gómez Hulla, 17. (14)

A MATRIMONIO sin hijos, alquiler habitación en piso amueblado. Derecho cocina, comedor y resto casa. Todo independiente. Teléfono 253159. (19)

ALQUILO habitación independiente, céntrica, con cocina y baño. Informar Telf. 253159. (11)

ALQUILO local 50 m². fuera zona, teléfono Calle Obispo Massanet, 43. Teléfono 224016. (13)

ALQUILARIA por 4.000 ptas. o compraria local o despacho con aprox. 80-100 m². (1-3 cuartos), céntrico para grupo cristiano extranjero. Ofertas a: Inmobiliaria BAUSA Avenida General Primo de Rivera, 35. Tel. 214162. (34)

PISOS sin muebles para alquilar. Informes: Agencia FERNANDEZ. (10)

SE ALQUILA piso amueblado en Palma. Informes: Foto DURAN, Sindicato, 20. (11)

BOLSA DEL MOTOR

Automóviles

MORRIS 1.100 vendido a estrenar. Informes: Garaje Día y Noche. Calle Pont y Monteros, 69. (15)

AUTOMOVILES en venta al contado y plazos a convenir: Mercedes 220 S; Consul moderno; Sumbean; Cupe; Anglian, 1.500 solo estrenado; furgoneta auto unión moderna; furgoneta Seat 1.400 reparto; 600; Vespa ocasión. Facilidades. Reina María Cristina, 101.

COMPRO al contado o cambio automóviles. Reina María Cristina, 101.

PARTICULAR vende Fiat 1.100, buen estado. Teléfono 215450. (10)

NOVEDADES EN

comercial mallorca, s.a.

AUTOCAR VOLVO

Carrozado por LAI (Karpétán)
54 plazas - Gran Lujo
ENTREGAS INMEDIATAS

EXPOSICION
Reina Esclaramunda, 8 a 14.
Cecilio Metelo y Matías Montero.

O CASION

VENDO MORRIS OXFORD, USADO.
ESTADO IMPECABLE.
Informes: BARCELO. - Pérez Galdós, 72.
TELEFONO: 227740

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados, cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Lev de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

Desean Trabajo

(701) SEÑOR mallorquín de mediana edad por disponer de las mañanas libres de cualquier otro trabajo de colaboración o similar, amplias referencias. Tel 250303 (12)

(702) DISEÑA cargo de Director hotel o jefe recepción multilingüe con inglés, francés y mucha experiencia. Tel. 217333. (17)

(703) COMO sobre-sueldo aceptar algún trabajo por las mañanas Inglés y francés, cualquier trabajo aceptaré. Llamas: Teléfono 255919. (18)

Ofrecen Empleo

(711) SE PRECISA Barbero en calle del Carmen, 41 Barbería. (10)

(712) CONFECIONISTAS prendas infantiles, imprescindible máquina a vapor. Precisa: Creaocrea. A. 19, 1ª (14)

(713) INTERESAN señoritas para modelos de pinzas y fotografía. Interesadas dirigirse al Apartado 566, Palma de Mallorca (16)

(714) HOTEL ALMUDAINA. Anfitrión Jaime III, precisa botones y aprendiz comedor. (10)

(715) CABALLERO. Con don de vendedor se necesita para oficina Inmobiliaria en Arenal Tel. 220466, horas oficina (15)

SEÑORITA

SE REQUIERE:
Edad de 18 a 25 años.
Práctica en Contabilidad y mecanografía.
Conocimientos en general de oficina.

SE OFRECE:
Cargo de porvenir.
Trato deferente y ambiente agradable.

(7041) ALTA PELUQUERIA señoras necesita oficiales y medias oficiales. Inútil presentarse sin referencias. Llamas al teléfono 234096 de 20 a 22 horas. (21)

(7042) ALTA PELUQUERIA Caballeros necesita oficiales de 18 a 25 años. Inútil presentarse sin referencias. Llamas al teléfono 234096, de 20 a 22 horas. (23)

(7043) SE NECESITAN oficiales cerrajeros que se acrediten profesionalmente, Pedro Isora Palou, calle Hierro s/n. esquina Monterrey. (16)

(7144) HOTEL 1ª B. en San Agustín, necesita camareras y mujeres de limpieza. Informes: Tel. 232043. (15)

(7148) NECESITASE señorita práctica en mecanografía y cálculo. Escribir esta Administración. (10)

(7146) SE NECESITA camarera. Hotel Corp Marí. Calvo Sotelo, 337. (10)

(149) HOTEL 1ª A necesita botones. Tel. 232940.

(7151) SE PRECISAN camareras bar y comedor. Teléfono 231158. (10)

SE NECESITA repartidor con carnet 2ª o 3ª. Informes: Bartolomé Torres, núm. 73. (13)

(7125) CAMARERA para comedor se necesita en Hotel Ca'n Pastilla. Teléfono 261443.

(720) PELUQUERIA caballeros PAYERAS precisa oficial. Avenida Antonio Maura, 42. (10)

(7116) NECESITO joven señorita de 15 a 18 años para tienda Ca'n Pastilla. Informes: San Nicolás, 34, entre-suelo. (17)

(7152) SE NECESITA chico para reparto en Libros ERESO. (10)

(7150) HOTEL primera necesita: Ayudante cocinero, ayudante camarero, mujer limpieza. Informes: Teléfono 25. Palma Nova. (14)

(7147) SE PRECISA en Frigoríficos Moyá, aprendiz de 14 a 15 años. Presentarse en Conde Salent, 2 y 4. (18)

SE NECESITA sirvienta casa particular. Tel. 260853. (10)

(7093) SE NECESITA conductor moto-carro, conocedor calles Palma. En Transportes Miralles. Via Roma, 8 (14)

SE NECESITA Ayudante cocina. Inútil presentarse sin referencias. Informes Hotel Villamil. Paguera. (12)

(7133) URGENTE! se necesita chofer-camarero. Telefonar al 233728, de 9 a 13. (12)

(6980) SE NECESITAN aprendizas. Trabajo todo el año CRISTINA MODAS Jaime III, 37. entlo 215879 (14)

(7103) SE PRECISAN oficiales mecánicos y electricistas. Informes: Aragón 95. (10)

(7102) SE NECESITAN camareras, mujer para trabajar en la cocina y camareras. Pensión Villa Monserrat. (13)

(7111) SE NECESITAN limpiadoras y Lenceras Dirgirse: Hoteles Mallorquines, S. A. San Miguel 137. 2º. Tel. 225499 Palma (16)

(7090) SE NECESITAN planchistas 1ª y Electricistas en DARDER FIAT SEAT Rosselló y Cazador 44. Tel. 252240 (16)

(7039) FALTAN planchistas. Razón: Carrocerías Capllonch. Pérez Galdós, 64-68. Telf. 225029 (12)

(6956) CAFETERIA KAIS necesita ayudantes y aprendizas camarero, presentar se de 10 a 12 y de 6 a 8 (17)

(7121) MECANOGRFA práctica en correspondencia se necesita en oficina. Presentarse de 5 a 7 en calle Padre Bartolomé Pou, 103. (19)

(7138) SENORITA. Hablando inglés y mecanografía, se necesita en oficina Arenal Tel. 213446. horas oficina. (14)

(7139) SE NECESITA AYTE. mostrador. Infor. «Bar Niágaras». Paseo Mallorca, 200 Tel. 223399 (12)

(7138) CABALLERO hablando inglés y mecanografía se necesita para oficina Arenal Tel. 222046. horas oficina (14)

CABALLERO. Con experiencia en ventas inmobiliarias se necesita, inútil sin referencias. Tel. 213446, horas oficina. (18)

(7136) SE NECESITAN aprendices Curtidos Vázquez. Monjas, 17 (10)

(7135) SE NECESITAN dos ayudantes camareros. Calle Calvo Sotelo, 161. (10)

(7141) SE PRECISA camarera en Hotel Ancora. Calvo Sotelo, 345. (10)

(7105) PARA Peluquería se necesitan primeras oficiales. Bien retribuidas extra. Sueldo por conocimientos inglés. Telefonar al 224394. (16)

(7070) NECESITAMOS frigorífico de primera en MOYA. Rubén Darío, 12 y 14. (11)

(7082) SE PRECISA sirvienta todo estar, de 35 a 50 años, por dos personas. Informes: B I a n q u e r n a, 131, 1º. (17)

1975-Se necesita ayudante de cocina con referencias. Informes: Telf. 260008.

(6925) SE NECESITA Encargada con experiencia para casa particular en Madrid Edad entre 30 y 40 años - Inútil presentarse sin informes - Sueldo a convenir. - Telefonar al núm. 22 48 05. Sr. Jaume - Sección Fincas Banca March.

(7134) PRECISAMOS MOZOS DE ALMACEN ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ Jaime III, 106

HISPANO OLIVETTI NECESITA PERSONAL para completar su plantilla de vendedores.

SE OFRECE: Sueldo y elevada comisión. - Fremos. - Distrito exclusivo.

SE REQUIERE: Conocimiento cálculo. - Cultura a nivel de Bachiller. - Buena presencia. - Edad 23 a 35 años.

Presentarse en:
HISPANO OLIVETTI.
Plaza Cuartera, 17, de 16,30 a 19,30 horas.

(7117) SE NECESITAN Agente para venta de máquinas de coser en Palma Capital. - Retribución mínima garantizada y comisión de venta - Interesados llamar a CASA PARDER, Teléfono 227440, para concertar entrevista.

(7124) SE REQUIERE:
Edad de 18 a 25 años.
Práctica en Contabilidad y mecanografía.
Conocimientos en general de oficina.

SE OFRECE:
Cargo de porvenir.
Trato deferente y ambiente agradable.

(7035) CHOFER CARNET 1ª O 2ª NECESITA IMPORTANTE EMPRESA DE BEBIDAS CARBONICAS. EDAD MAXIMA 30 AÑOS PERSONARSE EN: CALLE JUAN ALCOVER, 98. TARDES DE 7 A 8. SR. BARCELO

(7123) JOVEN AUXILIAR ADMINISTRATIVO, práctico en mecanografía y cálculo y con sentido de responsabilidad, se precisa. - Sueldo según aptitudes. - Plaza Rosario, número 3.

(7123) EMPLEADO DE COMERCIO de 18 años aproximadamente, conociendo material eléctrico, se precisa. Sueldo según aptitudes. - Plaza Rosario, 3.

(7095) DIRECTOR DE HOTEL Interesa Director con experiencia para hotel de Segunda categoría, con 150 camas, en Ca'n Picafort, de nacionalidad española y que domine el idioma alemán. - A partir de la próxima temporada. - Para informes: Telefonar al núm. 21-11-63.

(7118) SE NECESITAN Operarios especialistas en chapistería y pintura. Informes: sábados y martes de 9 a 10 en Garaje VICTORIA. Calle Antonio M. Marqués, número 70 (Frente Cine Rivoli).

(7137) APRENDIZ-DEPENDIENTA SE NECESITA. C. CABOT, S. A. - Barón Pinopar, 2.

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

HABITACION sólo dormir, lavar, planchar. Calle Ricardo Ortega, 97, 2º. (10)

CEDERIA vivienda gratis a matrimonio sin hijos o a mujer de 40 ó 50 años para acompañar señora mayor que se vale por sí misma. Oliver, 13. Son Espaiollet. (29)

DOS HABITACIONES dormir señoritas, nuevas, baño, ascensor. Tel. 211983. mañanas. (10)

HABITACION señorita con o sin derecho a cocina, baño. Tel. 224421 (11)

DE INTERES a chicos de 18 a 25 años: joven de 22 años poseyendo espacioso piso, con baño, cocina, terraza, etc. Alquila habitación 800 ptas. mensuales. Informes: esta Administración al núm. 1.000

PARA SUS VACACIONES chalet particular en Cala d'Or alquila habitaciones los meses de agosto y septiembre Precio 100 ptas. por persona Informes: Calle Francisco Sancho, 2. Palma Tel 250584 (29)

ALQUILO habitaciones para dormir para caballeros y matrimonio. Tel 211806

ALQUILO habitación caballero, estable, pensión completa. Costa y Llobera, 14, 2º. (10)

HABITACION matrimonio, baño, terraza, derecho cocinar. Honderos, 149, 1º, 2ª (10)

HABITACION dormir, baño. Pl. San Antonio, 27, 4º, 2ª (10)

SE ALQUILA habitación con cocina. Informes: Juan Alcover, 126. (10)

SE ALQUILA habitación para chicos, céntrica. Calle Sintas, 5, 3º. (10)

ESPACIOSA habitación independiente, dos camas, económica, otra individual. Tel. 232590. (10)

A MATRIMONIO sin hijos, alquila habitación en piso amueblado. Derecho cocina, comedor y resto casa. Todo independiente. Teléfono 253159. (19)

ALQUILO HABITACION independiente, céntrica, con cocina y baño. Informarán Telf. 253159. (11)

SEÑORA alquila habitación, matrimonio o dos señoritas, teléfono, ducha. Informes: Plaza Pedro Gerau, 25, 2º. (11)

HABITACIONES económicas con derecho a cocina y sin cocina. Aragón, 223. (11)

Música

COMPRO bajo eléctrico, buen estado, facilidades. Garantía absoluta. Teléfono 211788. (10)

COPIAS de planos, fotocopias a 750, etc. en Olmos, 146 (central copistería). (12)

COPIAS a multicoپیsta, fotocopias, etc. en Foto EXPRES Calle Velázquez, 19. (11)

FUTBOLISTA. sus fotos carnet para su ficha Entrega inmediata. Fotografía San Antonio Plaza San Antonio, 11. (15)

Fotografía

COMEDORES desde 3.000 dormitorios desde 6.500 gran variedad. Facilidades José Martínez, 109. Teléfono 226687. cerca Estadio Balear (17)

VENDO caniche miniatura, pura raza. Calle Beata Catalina, 7. Tel. 212550. (10)

Pérdidas

EXTRAVIADA moto Bultaco, tipo mercurio, PM. 42.877. Gratificarán en Teléfono 223259. (11)

Enseñanzas

MATEMATICAS, Química, Bachillerato, o a cualquier curso, reválidas. Clases particulares. Informes: 253944. (10)

ACADEMIA nueva de idioma inglés, alemán francés español Calvo Sotelo 774 tardes Telf 231556 mañanas (15)

Confecciones

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado, y recuerde que SASTRERIA MARQUES es la mejor medida. Paseo Generalísimo 76 (Borne) (21)

Radio y TV

REPARACIONES y Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados Tel. 213167. (11)

Nautica

COANSA. Motores marinos «Volvo Penta», Cruceros «Coroneta», Lanchas y botes de vela, desde el «Casca» a cruceros. Automóviles, compra y venta. Capitán Salom, 13. Teléfono: 253333 (26)

CAMBIARIA solar o piso y bajos, La Vileta, por embarcación. San Miguel, 45. (13)

CASA MUS. Motores fuera borda British Seagull Embarcaciones a motor y vela, remolques. Accesorios náuticos. Recambios y asistencia técnica en todo. Honderos, 57. (23)

BOTE fibra «Gaviotas». Teléfono 251054, tardes. Don Antonio. (10)

VENDO Fibrester Seabird cabin cruiser 5 metros, 3 literas con motor Mercury 6-85 HP. 40 millas hora, perfecto estado y completamente equipado, registrado España. Tel. 213263. (26)

VENDO bote fibra 2.80 m. con porta-bultos para coche. Muy barato. Informes: Telf. 233513. (15)

MOTORES fuera borda Johnson Servicio Oficial Barcos todo tipo Canons. DARDER Carret de 50

VENDO o cambio embarcación por terrenos, solar o rústica. Tel. 211760. (11)

Coansa

COMPRA Y VENTA AUTOMOVILES Capitán Salom, 13 - Teléfono 253333 Motores marinos Volvo. Penta lanchas y botes de vela

Compras

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarería, 9. Tel. 215747 y 225194 (12)

LIBROS compramos antiguos y modernos. Librería de Lance. Olmos, 119, A. (11)

ARFRA. Compro muebles y objetos ocasión. Teléfono: 223242. (10)

Ventas

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa

VENDO Bibotella para Bucoo. 7.000 ptas. Teléfono: 223200. (10)

5.000 PUERTAS en existencia a precios sin competencia, ventanas, persianas, bastidores, carpintería de todas clases. Alr. acenes Sanz Pedro II, 72. Detrás Rosales. (21)

VENDO colmado, sin traspaso, buena clientela. Informes: Plaza Santa Payesa, 9. (11)

VENDO puertas, persianas usadas y nuevas. Plaza Pedro Garsu, 39. Tel. 216716 (12)

COMEDORES desde 3.000 dormitorios desde 6.500 gran variedad. Facilidades José Martínez, 109. Teléfono 226687. cerca Estadio Balear (17)

VENDO caniche miniatura, pura raza. Calle Beata Catalina, 7. Tel. 212550. (10)

Tarjetas de visita y comerciales

ALMENDRAS redes para recogerlas. Gomez. Velázquez, 27. Palma. (10)

TALLERES RIERA. Instalaciones sanitarias, eléctricas, calefacción, proyectos y presupuestos. Tel. 234559 ó Adrián Ferrán, 27. (15)

NO SUFRA DE LOS PIES, tengo su remedio JUSABI. Tomás Forteza 34 (12)

PINTAMOS o empapelamos su casa o iso, máxima rapidez y mínimo precio. Escribir solicitando presupuesto, esta Admón. número 21135 (10)

CONSTRUCCION si me confían sus construcciones y reformas ahorrarán tiempo y dinero. Presupuestos gratis Tel 233555 (16)

TARJETAS DE VISITA Y COMERCIALES en 4 horas. Imprenta ANTORCHA. Zavellá, 21. Tel. 227353

Blanqueadores con cepillo pintores Mateo Enrique Lladó, 34. Teléfonos 215747-211732. (11)

GUARDAMOS sus alfombras. BENMA Tel 250057 (10)

RECOGIDA Limpieza Conservación alfombras Teléfono 250057 BENMA (10)

LIMPIEZA sofás, butacas, sillones a domicilio BENMA. Telf 250057 (10)

ORQUESTAS, conjuntos musicales, tríos, cuartetos, acordeonistas, artistas variedades, etc., cadena de Orquestas Radio España, Herrería, 2. Via Portugal, 25 Tel 212510 y 217635

Las urinarias

Antonio Alomar, especialista en enfermedades sexuales, blenorragia, sífilis, matriz y piel. Lorenzo Vicens 3 (Encima Banco Exterior de España) y Sindicato. 198 (Encima Café Triquet). Telf 212664. horas 11 a 2. (31)

SELLOS para colecciones, material filatélico ALCO. Alejandro Rosselló. 80. 2º. (10)

TRABAJOS Imprenta Urgentes. 24 horas. Tarjetas visita y comerciales, 4 horas. Imprenta ANTORCHA. Zavellá, 21. Tel. 227353. (17)

CERRAJERIA artística, ventanales, estanterías, escaparates, trabajos rápidos y económicos. Llamar al Telf. 222070. (13)

BAR MUNAR

OFRECE A SUS CLIENTES LA PROXIMA APERTURA DE SU RESTAURANTE. RAMON SERVERA MOYA. 94. TERRENO.

ESCOMBROS

Se admiten en el Arenal. Travesía puente de Ca'n Pastilla a Lluchmayor, en la calle esquina Picadero «El Rancho». al final. TELEFONO: 223558

Hoy, 24 páginas

NUEVO ACTO DE PIRATERIA AEREA

AVION COLOMBIANO, ASALTADO EN PLENO VUELO POR 5 GUERRILLEROS COMUNISTAS

Obligarón al piloto a aterrizar en La Habana; a bordo viajaban unos ochenta pasajeros

EL HECHO FUE REALIZADO COMO ACTO PUBLICITARIO A FAVOR DE LA «ORGANIZACION LATINO-AMERICANA DE SOLIDARIDAD»

NUEVA YORK, 7. (Crónica del corresponsal interino de Pyresa, Amador A. MARIN, por telex). El mar de las Antillas o el Caribe, famosos por sus turbulencias atmosféricas y políticas —donde en 1961 fue sensacionalmente capturado el barco excursionista portugués «Santa María» por un grupo de revolucionarios que lo retuvieron durante diez días— ha sido teatro de un nuevo y dramático acto de piratería en el aire, al estilo del ocurrido el mes pasado en el Mediterráneo al avión en que viajaba el ex-Premier Ministro congolés Moise Tshombe, si bien en este caso el incidente, al parecer, no tendrá tales repercusiones internacionales.

UN AEROCONDOR DC-4

Un avión colombiano Aerocondor DC-4, con unas ochenta personas a bordo, fue asaltado en pleno vuelo por cinco «guerrilleros comunistas» armados, y obligado a aterrizar en La Habana, donde se reúne actualmente la conferencia de la «Organización Latinoamericana de Solidaridad», cuyo ambicioso programa, según los participantes, consistiría en intensificar las actividades guerrilleras actualmente existentes, en mayor o menor grado, en Guatemala, Venezuela, Colombia y Bolivia, y extenderlas, de manera que se creen en las Américas varios focos bélicos «a lo Vietnam», según lo había recomendado el invisible revolucionario argentino «Che» Guevara.

ACTO DE PUBLICIDAD

Las informaciones recibidas aquí, procedentes de las autoridades aeronáuticas colombianas, consignan que el acto de piratería aérea fue realizado a guisa de alarde publi-

citario a favor de la reunión subversiva que está desarrollándose en la capital cubana, al igual que los revolucionarios lusos trataron de llamar la atención de la opinión mundial a su oposición al régimen de Oliveira Salazar, en el caso del «Santa María».

Aun no se ha dado a conocer los nombres de los asaltantes, quienes pidieron asilo político a las autoridades cubanas, sabiéndose solamente que cuatro de los guerrilleros son naturales de Colombia y el quinto es ecuatoriano.

Tan pronto el Aerocondor penetró en el espacio aéreo de Cuba, aparatos cubanos le salieron al encuentro, dándole escolta hasta su aterrizaje en el aeropuerto de José Martí (antiguo Rancho Boyeros). El Gobierno de Colombia pidió inmediatamente a través de la Embajada suiza, que representa sus intereses en Cuba, ya que las relaciones diplomá-

ticas con Cuba están suspendidas, que se permita regresar inmediatamente a Colombia al aparato y a sus ocupantes, a lo que al parecer ya ha accedido el Gobierno de Fidel Castro.

UNA ISLA PINTORESCA

Como para darle más ambiente sensacionalista y peluculero el aparato que había salido de Barranquilla se dirigía a una de las islas más pintorescas e interesantes del Caribe —la isla de San Andrés—, que forma parte de la Intendencia colombiana de San Andrés y Providencia. Perteneciente a Colombia ese islote de coral, de unos cincuenta kilómetros cuadrados, se halla muy próximo de las costas de Nicaragua y Panamá, repúblicas con las que tiene mayores relaciones comerciales, que del litoral colombiano. Su población se compone de unas 6.000 personas, mula-

tas, descendientes según se afirma de algunos de los hombres que lucharon al lado del pirata inglés Morgan, y de negras esclavas. Entre otras anomalías se cita el hecho de que predomina el idioma inglés —un inglés isabelino— y en contraste con Colombia, católica, los habitantes profesan la religión protestante. Todo esto, sus excelentes playas y la pesca en las islas e islotes o cayos vecinos —con nombres tan evocadoramente españoles como Providencia, Santa Catalina, Bolívar, Albuquerque, Roncador, Quitasueño y Serrana— han convertido a San Andrés en lugar favorito del turismo de la tierra firme colombiana.

La noticia del asalto del avión, las que nos llegan desde La Habana, donde el dirigente negro estadounidense llama a los suyos a la revolución, las guerrillas de varios países, las contradictorias informaciones políticas procedentes de Haití, la declaración de la Antillana menor, Anguilla, de 6.000 habitantes, que se ha retirado de la Federación tri-insular St. Kitts - Nevin - Anguilla y anuncia que pedirá protección de las Naciones Unidas. Estos hechos dan fe de la fermentación que existe en esta región americana.

REGRESAN LOS PASAJEROS

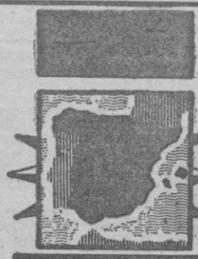
La Habana, 7. (Efe). — Los pasajeros que viajaban en el avión secuestrado ayer por guerrilleros colombianos, partieron a las 10'30 con destino al aeropuerto de Rancho Boyeros para embarcar rumbo a Bogotá en el mismo aparato que había sido obligado a desviar su rumbo.

EL AVION SECUESTRAO VUELVE A COLOMBIA

Bogotá, 7. (Efe). — El avión DC-4, de la línea aérea «Aerocondor», que fue secuestrado ayer por elementos subversivos cubanos cuando realizaba unni por la línea aérea afectada.

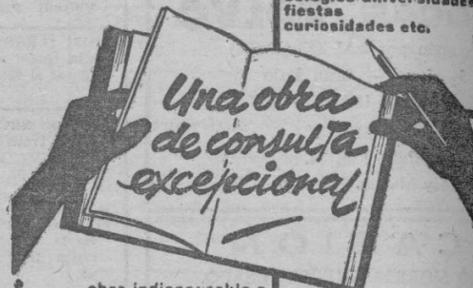
vuelo entre Barranquilla y Isla de San Andrés, ha devuelto y ha emprendido un viaje de vuelta a Colombia, según han informado fuentes extra-oficiales de Bogotá. Según dichas fuentes el avión ha abandonado el aeropuerto de La Habana a las 19'00 (h. e.) y a bordo a 75 personas, después de haber permanecido en la capital cubana unas 14 horas, lapso en el que las autoridades nacionales dieron el consentimiento a los pasajeros del Hotel Nacional.

La noticia del regreso del avión no ha sido confirmada ni por el Gobierno colombiano ni por la línea aérea afectada.



Extensa documentación geográfica sobre los múltiples aspectos naturales, económico-sociales y culturales de la vida española, con amplia información actualizada:

comunicaciones
industrias-comercio
agricultura-ganadería
caza-pesca
espectáculos-deportes
monumentos-iglesias
colegios-universidades
fiestas
curiosidades etc.



obra indispensable a

empresas industriales
entidades científicas
centros docentes
comunidades religiosas
diputaciones ayuntamientos
centros militares
organismos oficiales
bancos y compañías de seguros
agencias de turismo
escritores

Y en general a todas las personas que requieran datos concretos y seguros sobre las realidades nacionales.

DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

al contado: 6.120 pts.

17

EDICIONES DEL MOVIMIENTO

OBRA COMPLETA, ya editada, que consta de 17 volúmenes de unas 800 páginas cada uno, editados pulcramente, en formato de 16 x 22, con cubierta a dos colores.

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide, 59. Telef. 243.00.01 - MADRID-15

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Dña. ANTONIA ANA MULET SALVA

(VIUDA DE ANTONIO GARCIAS)

PROPIETARIA DE LA «FONDA ESPAÑA», DE LLUCHMAYOR

Que falleció ayer, a la edad de 78 años, en Lluchmayor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Lucía Garcías y Matías Garcías; hijos políticos Juan Jordá y Antonia Noguera; nieto Antonio y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al Rosario, que tendrá lugar hoy, día 8, a las 12 horas y seguidamente conducción y funeral, en la iglesia de San Buenaventura, de Lluchmayor, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos. No se invita particularmente. Casa mortuoria: Calle Obispo Taxaquet, n.º 42. - LLUCHMAYOR. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

CUARTO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE



Don Francisco Borrell Vilalta

(PROPIETARIO NOVEDADES BORRELL)

Que acaeció el día 8 de agosto de 1963, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Antonia Ramis Magraner; hijos Antonio y Mario; madre María Vilalta (viuda de Borrell) y demás familiares, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas, que se celebrarán hoy, a las 7'30, 8 y 13 de la mañana, en la iglesia de San Felipe Neri, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL



Ilmo. Sr. D. Walter Reckmann

(CONSUL DE ALEMANIA)

Que falleció el domingo, 6 de agosto, a la edad de 64 años, en Palma.

E. P. D.

Su afligida esposa doña Claire Reckmann y demás parientes, al participar a sus amistades y Colonia alemana residente en Mallorca tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que se celebrará mañana miércoles, día 9, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Salud (El Terreno), y a continuación a las exequias y entierro en el Cementerio Municipal. El duelo se despiden en la iglesia. No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



D. ANTONIO ARBONA NADAL

(NOTARIO DE POLLENSA)

Fallecido en la tarde de ayer día 7, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

In pace vivat

Su hermana doña Margarita; sus primos, ahijado y demás familia, ruegan a sus amistades una oración para su eterno descanso y suplican la asistencia a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy martes, a las 18'30 horas, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de los Angeles, de Pollensa, por lo cual les quedarán agradecidos.

No se invita particularmente.

Casa mortuoria: San Jorge, n.º 27. - POLLENSA.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



DON GUILLERMO ROSSELLO MATEU

Que falleció el día 4, a la edad de 31 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

EL BANCO DE BILBAO, S. A., al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que se celebrará el próximo jueves, día 10, a las seis de la tarde, en la parroquial iglesia de San Miguel, por lo cual les quedarán muy agradecidos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

A MARTILLAZOS ROMPIO LAS LUNAS DEL ESCAPARATE DE UNA CASA DE MODAS PORQUE SE NEGARON A CAMBIARLE UN VESTIDO RECIEN COMPRADO

GUARDA APUÑALADO POR UNOS GAMBERROS

MADRID, 7. (Cifra). — Como se negaban a cambiarle un vestido que acababa de comprar, en una casa de modas sita en la Avenida de San Diego, 70, Modesta Gimeno de San Diego, 28 años, domiciliada en San Diego, 86, marchó a su casa y cogió un martillo con el que poco después destruyó las lunas del escaparate del mencionado establecimiento.

El dueño del local don Tomás Frías Alvaro, solicitó ayuda de la Policía y Modesta fue detenida. Los daños producidos se elevan a unas 20.000 pesetas.

También, en un acceso de enajenación mental, Manuel Navarro Menéndez, de 44 años, se encerró en su domicilio, en un callejón de los Desamparados, 11, sin permitir la entrada a su familia y manifestó que iba a abrir una bomba de gas y a prender fuego a la casa, como así lo hizo.

En el lugar del suceso se presentaron los bomberos y un coche patrulla. Hubo que derribar la puerta y el siniestro fue sofocado en pocos minutos.

Manuel Navarro fue trasladado a la Casa de Socorro, de donde pasó a la sala de observación del Hospital Provincial.

GUARDA APUÑALADO POR UNOS GAMBERROS

Madrid, 7. (Pyresa). — A las seis de la mañana ingresó en el quirófano de Montesa José Ortiz Lavín, de 66 años, que presentaba una puñalada en el hemitorax izquierdo, de pronóstico muy grave. Tras la primera cura de urgencia fue trasladado a la Clínica de la Paz, donde ha quedado internado.

Dado que el agredido no ha podido prestar declaración alguna, se desconoce con exactitud lo sucedido. José Ortiz fue encontrado en la plaza de España por unos transeúntes, que lo trasladaron al equipo.

Al parecer, Ortiz, que lleva más de un año trabajando como guarda de un quiosco de bebidas, fue apuñalado por un grupo de gamberros que empezaron a armar estandalo con las sillas y mesas que tenía a su cuidado.

El cuerpo quedó sobre una acera de la Plaza de España, hasta que lo vieron unos excursionistas que condujeron al herido al equipo quirúrgico.

ra de la Plaza de España, hasta que lo vieron unos excursionistas que condujeron al herido al equipo quirúrgico.

MATA A SU ESPOSA

Albacete, 7. (Pyresa). — En el curso de una discusión, en la pedanía albacetense de Pozo Canada, Alfonso García Belda, de 30 años, jornalero, ha dado muerte a su esposa Pilar Catalán García, de 24 años. El parricidio que, al parecer, tiene perturbadas sus facultades mentales, se presentó en el Cuartel de la Guardia Civil voluntariamente, donde confesó su delito, llevando en brazos al hijo único del matrimonio, Francisco, de dieciséis meses de edad.

ANCIANA ELECTROCUTADA

Ciudad Real, 7. (Pyresa). — Ha sido hallada electrocutada en su domicilio en Carrión de Calatrava, la anciana Fermína Gil Celada, de 74 años de edad, viuda, que vivía sola en General Moscardó, 4. Su hijo Agustín López Gil, la encontró muerta, con una plancha eléctrica en el mano, y presentaba quemaduras en varias partes del cuerpo, lo que hace suponer que la muerte sobrevino por una descarga eléctrica.

ACCIDENTE MORTAL DE TRAFICO

Oviedo, 7. (Pyresa). — Hoy a las ocho de la mañana ocurrió un gravísimo accidente a la entrada de Oviedo en la carretera entre la capital y Gijón. La furgoneta O. 80411 fue atropellada por el camión O. 83416, que conducía Virgilio Rodríguez Fernández, natural de Boal.

La peor parte del violento choque, naturalmente, fue para los ocupantes de la furgoneta, cinco jóvenes que están actualmente cumpliendo el servicio militar en Oviedo y uno de los cuales, Juan Rodríguez González, de 21 años, natural de Avilés, resultó muerto.

Los demás ingresaron en el hospital general de Oviedo. Estos son: Luis Pérez Pelaez, de 23 años, el conductor grave; Jesús Rodríguez García, de 23 años, grave; Fernando Noguero Viñas, de 21 años, natural de Zaragoza y vecino de Avilés, pronóstico reservado y

TURISMO ALCANZADO POR EL TREN EN EL PASO A NIVEL DE LA CARRETERA DE PETRA A SINEU

Los cuatro ocupantes (familiares y vecinos de Manacor) sufrieron heridas diversas

Minutos antes de la siete de la tarde de ayer, en el único paso al nivel sin guarda de la carretera de Petra a Sineu, que cruza la línea férrea de Palma a Artá, se registró un accidente de que, pese a ocasionar heridos, por fortuna no constituyó una catástrofe.

Según las informaciones llegadas a nuestra redacción y que pese a las gestiones realizadas, no pudimos confirmar en todos sus extremos, por lo que facilitamos la noticia con toda clase de reservas aún cuando la referencia nos llegó de fuente que nos merece entero crédito, un turismo conducido por una señorita, y ocupado por su padre, de avanzada edad, y dos muchachas más, todos ellos familia y vecinos de Manacor, se dirigía por la carretera de Petra a Sineu en dirección a esta última localidad. Al llegar al paso a nivel, la conductora advirtió la proximidad del tren y accionó los frenos, quedando el automóvil, de-

tenido tan cerca de la vía, que al pasar el convoy dió un golpe al vehículo, en la parte delantera derecha, que le hizo cambiar de dirección. De resultas del topetazo, los cuatro ocupantes sufrieron heridas de distinta índole. Parece ser que el anciano resultó con fractura en una pierna, calificándose su estado de pronóstico grave, no revistiendo gran importancia las que padecieron las mujeres.

MOTORISTA MUERTO

En la madrugada del domingo, se produjo en nuestra ciudad, un mortal accidente de circulación. Al colisionar en el cruce de las calles Andrea Doria, con la de Fray Junípero Serra un turismo con la motocicleta que conducía Rafael Hidalgo Villana, de 22 años de edad, sufrió éste tan graves heridas que ocasionaban su muerte poco después.

En la motocicleta iba en calidad de pasajera, una joven que así mismo resultó herida, calificándose su estado de pronóstico grave.

EXTRANJERA MUERTA

REPENTINAMENTE

En uno de los hoteles enclavados en Cala Mayor, falleció el pasado domingo de un síncope, la súbdita escocesa, de 45 años de edad, señora Turnbull que en compañía de su esposo llegó a Palma, el sábado para disfrutar aquí de un período de descanso, ya que la infortunada se hallaba bastante

SEIS OREJAS Y DOS RABOS PARA «MIGUELIN» Y «EL CORDOBES», EN MALAGA

JOSE FUENTES, PASEADO A HOMBROS EN LA TERCERA DE FERIA, EN VITORIA

Málaga, 7. (Cifra). — Undécima corrida de FERIA. Lleno. Seis toros de doña María Pallares de Benítez Cubero, bien presentados y que dieron buen juego.

Miguel Mateo «Miguelín», que sustituye a Mondoño, hace faena artística y valiente. Una estocada. Ovación, dos orejas, rabo, vuelta y salida.

En su segundo, faena variada muy buena para un pinchazo y estocada. Gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

«El Corboés», faena valiente exponiendo mucho. Estocada y descabello, ovación, dos orejas, rabo, vuelta y salida.

En el otro empieza con buenos pases pero parte del público muestra su desagrado metiéndose con el diestro. En vista de ello, «El Cordobés» abrevia y termina de estocada y descabello. Algunos pitan y otros aplauden.

Angel Torres «El Monaguillo», que sustituye a Viti, faena valiente y artística para varios pinchazos y descabellos. Ovación, vuelta y saludos.

En el última, faena inteligente para media y descabello. Muchas palmas.

EN VITORIA

Tercera corrida de FERIA. Casi lleno. Reses de Juan María Pérez Montalvo, de Salamanca, sosos, y sin embestida, excepto el último.

Curro Romero, en el primero, tres pases por alto y unos derechos que no convienen al público. Entra a matar tres veces y descabella a la primera. Bronca.

En su segundo, comienza la faena con unos pases ajustados y suaves. Faena breve y deslucida. Un pinchazo sin soltar y media estocada. Pitos.

Paco Camino se luce con la capa en los dos. En su primero, torea al natural en dos fases y saca buenos redondos aguantando las tarascadas de toro. Media estocada y descabello a la primera. Ovación y saludos desde el tercio.

En el quinto, faena con mucha voluntad. Pases variados para estocada delantera, un pinchazo y descabello a la primera. Silencio.

José Fuentes comienza la faena a su primero sentado en el estribo y sigue en los medios, pero no puede lucirse pues el toro no aguanta dos pases seguidos. Una estocada entera y descabello a la primera. Ovación, una oreja y vuelta.

En el último, se luce en una tanda de verónicas. Comienza a faena de rodillas y continúa con pases de todas las marcas con mucho lucimiento. Estocada entera. Ovación, una oreja y es paseado a hombros.

DESPISTES DE «TELEDIARIO»

Madrid, 7. (Pyresa). — En la tercera edición de «Telediario» ha sido ofrecido esta noche un reportaje de la FERIA taurina de Málaga, en la que se pretendía recoger el juego del ganado, y en el que hemos observado errores sorprendentes.

En su final, se mostraron algunos planos de los toreros actuales en dicha feria. Los telespectadores advirtieron con la natural sorpresa que los matadores eran Paco Camino y Palomo Linares, ninguno de los cuales ha tomado parte en las corridas malagueñas. El primero porque, como todos los del «clan» Chopera, quedó fuera de las combinaciones citadas y el segundo porque está convalciente todavía de fractura del brazo, que sufrió en Barcelona.

PICADOR HERIDO GRAVE

Puerto de Santa María, 7. (Cifra). — En la plaza de toros, a puerta cerrada, se celebraba esta tarde la fiesta de tres sementales de la ganadería de don Manuel Camacho, y uno de ellos derribó aparatadamente al picador Manuel

de ésta, de 39 años, que sufrió las siguientes lesiones: Otorragia izquierda, probable fractura de la base del cráneo y contusión torácica. Pronóstico muy grave. Fue trasladado al Hospital Municipal de San Juan de Dios. A petición de los familiares y contracrterio de los médicos fue trasladado a una clínica de Cádiz.

«EL VITI» EN MADRID

Madrid, 7. (Pyresa). — El matador de toros «El Viti», que sufrió una cogida días pasados en la plaza de Málaga, ha llegado a Madrid. El torero salmantino se fue directamente desde el aeropuerto de Barajas a su domicilio de la calle de Zurbano. Pese a tener todavía la herida abierta y a llevar bastones, Santiago Martín no quiso internarse en el Sanatorio de Toreros. Hoy le será practicada una cura y mañana martes emprenderá viaje a Santander, donde se encuentra veraneando su familia, con la que permanecerá varios días descansando. Con esta cogida, que hace la número catonce, «El Viti» pierde de torear doce corridas, ya que el proceso de cicatrización de la herida durará cerca de veinte días.

LOS HERIDOS DEL SANATORIO

Madrid, 7. (Pyresa). — Afortunadamente, el parte de hoy en el Sanatorio de Toreros es completamente optimista; más todavía, porque en la ajetreada jornada taurina del domingo no hay que lamentar heridas de importancia.

Rafael Chacarte está casi totalmente restablecido. «El Bala» ha mejorado mucho, igual que el colombiano Oscar Cruz, que es el diestro que necesita más cuidados.

7.ª Jefatura Regional de Transportes Terrestres

DELEGACION DE BALEARES ANUNCIO

Solicitudes de servicios de transportes mecánicos por carretera.

INFORMACION PUBLICA

En el Boletín Oficial de la provincia núm. 15.720, de fecha 29 de Julio último, publica anuncio convocando a información pública sobre el servicio regular de transporte de viajeros por carretera entre Ferrerías y Playa de Santa Galdana, solicitado por D. Juan Goñalons Ponsé, domiciliado en c/ Pablo Pons, 29, Ferrerías (Menorca), a los fines del artículo 11 del vigente Reglamento de Ordenación de Transportes y ejercicio de posibles derechos de tanteo.

En dicho anuncio se convoca expresamente a la Excm. Diputación Provincial de Baleares, al Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones, y al Ayuntamiento de Ferrerías.

Palma de Mallorca a 4 de Agosto de 1967. — El Ingeniero Encargado de Transportes, Juan Cardó Pons.

NUEVA RESIDENCIA DE EDUCACION Y DESCANSO

EN SOTO DE CAMPOO (SANTANDER) QUE ESTARA ABIERTA TODO EL AÑO

SANTANDER, 7. (Pyresa). — La nueva residencia de Educación y Descanso para productores en Soto de Campoos ha sido inaugurada hoy con un sencillo acto, presidido por el Jefe Nacional de la Obra, señor Gutiérrez del Castillo, y el Delegado Provincial Sindical, señor Manso de las Moras. En el transcurso del acto inaugural pronunciaron breves discursos los señores indicados, resaltando la importancia de la inauguración de esta nueva residencia para el descanso de los productores en una zona de montaña que, además, estará abierta todo el año.

SUGESTIVO NUMERO DE «EL ESPAÑOL» PUESTO A LA VENTA

ARTICULOS Y COMENTARIOS DE TONO VIGOROSO Y DE RABIOSA ACTUALIDAD

Madrid, 7. (Pyresa). — El lector de «El Español» no se sentirá defraudado con la lectura del número que acaba de ponerse a la venta. La variedad de temas, la altura de las colaboraciones y el tono vigoroso de sus artículos y comentarios hacen de sus páginas un escaparate de actualidad e interés.

Ismael Herráiz escribe «La receta, ¿antes o después?», acerca de un tema que está en la mente de todos los españoles: el de los «ex». «Ocurre, sin embargo, que en este país nuestro, —escasamente dotado para el maquiavelismo— el «ex» tiene un porvenir político muy oscuro, porque el buen celtibero opone a la afirmación una negación terminante, para siempre y sus matices», dice el gran periodista y polemista que es Ismael Herráiz en un párrafo de su artículo. Por su parte, en el artículo titulado «La nueva aristocracia», Marino Yerro Belmonte plantea abiertamente la significación de la nueva aristocracia del pueblo, la aristocracia que aspira a servir más en la sociedad.

Emiliano Aguado prosigue estudiando la evolución de la revolución bolchevique al cumplirse el cincuenta aniversario, y estima que en las épocas desilusionadas de la historia no es posible la aparición del hombre nuevo que prometía, a costa de terribles sacrificios y hecatombes, los primeros revolucionarios de octubre de 1917. La ironía y el sentido peyorístico le han llevado a Tomás Borrás a linear una serie de noticias de hoy de la Gran Bretaña, que componen el cuadro de lo que denomina «Última hora del Reino Unido». En un documento estudio, «Los partidos políticos y el Concilio Vaticano II», el Profesor de Teología Dogmática de la Universidad Pontificia de Salamanca, Victoriano Rodríguez, precisa las posiciones sobre este interesante tema de nuestra época.

Las habituales secciones de editoriales, provincias, política internacional, cine, teatro, libros, arte, música, motor, modas, etc. completan uno de los más sugestivos números publicados hasta ahora en la nueva etapa de «El Español».

NUEVO HORIZONTE

TITULOS PUBLICADOS

SERIE EDITORIAL

- NUEVO HORIZONTE DE VIDA ESPAÑOLA, 20 ptas.
- EL CAMPO ANDALUZ, 10 ptas.
- LA TRANSFORMACION AGRARIA, 20 ptas.
- DESARROLLO ARMONICO EN ZONAS DE EXPANSION AGRARIA, 20 ptas.
- LA FORMACION PROFESIONAL Y LA NUEVA SOCIEDAD, 15 ptas.
- 25 AÑOS ABIERTOS AL FUTURO, 15 ptas.
- EL DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA, 20 ptas.
- ANTE EL MERCADO COMUN EUROPEO, 20 ptas.
- JOSE ANTONIO EN EL NUEVO HORIZONTE, 15 ptas.
- EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO, 20 ptas.
- FRANCO ANTE EL NUEVO HORIZONTE, 20 ptas.
- RUMBOS DE LA EMPRESA NACIONAL, 20 ptas.
- PANORAMA DE LA EDUCACION, 20 ptas.
- EL PUEBLO ESPAÑOL, 20 ptas.
- HACIA NUEVAS ESTRUCTURAS COMERCIALES, 20 ptas.
- EXPANSION NECESARIA DEL COMERCIO EXTERIOR, 25 ptas.
- DESARROLLO SOCIAL DE LA CULTURA, 20 ptas.
- NUEVA ORDENACION BANCARIA, 20 ptas.
- LA NUEVA LEY DE ORDENACION DEL CREDITO Y LA BANCA, 20 ptas.
- PLANIFICACION DEL DESARROLLO ECONOMICO, 25 ptas.
- PERFECCIONAMIENTO DE LA FUNCION REPRESENTATIVA, 20 ptas.
- CAMINOS DE SUPERACION SOCIAL, 20 ptas.
- RACIONALIZACION ECONOMICA, 25 ptas.
- PANORAMA DE LA EDUCACION ESPAÑOLA, 20 ptas.
- ASPECTOS HUMANOS Y SOCIALES DE LA EMIGRACION, 20 ptas.
- MENTALIDAD PRODUCTIVA Y CONCIENCIA SOCIAL, 25 ptas.
- EL NUEVO HORIZONTE IBERO-AMERICANO, 25 ptas.
- LA EDUCACION Y LA NUEVA SOCIEDAD, 25 ptas.
- LA FORJA DEL FUTURO (BATALLAS DE LA PAZ) 25 ptas.

Los problemas e inquietudes de nuestro tiempo, y de manera especial aquellos que tienen relación con el proceso de crecimiento del pueblo español, son considerados objetivamente — con sinceridad esperanzada — en las páginas de la colección «Nuevo Horizonte».

V CONGRESO MARIOLÓGICO INTERNACIONAL EN LISBOA

COMISION CATOLICO-PROTESTANTE PARA ESTUDIAR LOS PROBLEMAS MAS IMPORTANTES

PROYECTO DE UNION ENTRE UNA FACULTAD DE TEOLOGIA CATOLICA Y OTRA PROTESTANTE

Lisboa, 7. (Efe). En la reunión del Quinto Congreso Mariológico Internacional que se celebra en Lisboa, se va a proponer la constitución de una comisión mixta católico-protestante para que continúe el estudio de los problemas más importantes.

Participarán en el Congreso teólogos católicos, protestantes y ortodoxos.

Se espera para hoy la llegada a Lisboa del reverendo Padre Koser, de nacionalidad brasileña, Ministro General de la Orden de San Francisco, que tomará parte en algunas de las sesiones de esta conferencia, así como en las sesiones del Décimosegundo Congreso Mariano Internacional que se celebrará a continuación.

PROYECTO DE UNION ENTRE FACULTADES CATOLICA Y PROTESTANTE

Nueva York, 7. (Pyresa). — Ha sido remitido a Roma para su conveniente aprobación el proyecto de unión de la Facultad de Teología del Colegio de Jesuitas de Woodstock con la Divinity School de la Universidad de Yale.

Se considera que, si es aprobada esta determinación conjunta por

Roma, se tratará de una de las más importantes medidas de carácter ecuménico que se haya tomado en los Estados Unidos. El plan de la proyectada unión, adoptada por las dos partes interesadas ha sido remitido al Padre Arrupe, Superior General de la Compañía de Jesús y, de conseguirse, se convertiría Yale en un centro de primera importancia desde el punto de vista teológico al reunirse en él los dirigentes del pensamiento protestante y del catolicismo.

REPRESENTANTES DEL ANGLICANISMO EN EL CONGRESO MUNDIAL DE APOSTOLADO

Roma, 7. (Pyresa). — La doctora Kathleen Bliss, que fue Secretaria de la Comisión de Educación de la Iglesia de Inglaterra, junto con el doctor Zakariack, de la Iglesia de la provincia de Africa Central y el Doctor Jhon Lettinton de la Iglesia de Inglaterra y Australia, han sido nombrados por el Arzobispo de Canterbury como representantes del Anglicanismo en el III Congreso Mundial de Apostolado Seglar que se celebrará próximamente en Roma.

LA «REUNION DE ANDORRA»

SE CREA UN COMITE «PRO-LIBERACION DE TSHOMBE»

Barcelona, 7. — (Del corresponsal de Pyresa, Oscar dos Santos). El sábado por la tarde, nuestro corresponsal en Nueva York transmitió una crónica en la que daba cuenta que "el caso Tshombe" iba a pasar a la O.N.U., una vez que sus abogados presentaron un recurso de "habeas corpus", ante la comisión de derechos humanos de las Naciones Unidas.

En la crónica se hacía referencia a una "Reunión en Andorra", con objeto de impedir que el ex-dirigente congoleño fuese entregado a las autoridades de Kinshasa, en caso de que el tribunal argelino lleve a efecto el dictamen del tribunal supremo de este país —en donde se encuentra detenido tras el rapto en vuelo desde Ibraza—, autorizando la extradición. Ello supondría, casi, la aplicación de la pena de muerte a Moisés Tshombe.

EL PORTADOR ES UN EL PORTAVOZ E UN

El portavoz de tal reunión de Andorra, es un colaborador, amigo del ex-primer ministro, abogado del ex-jefe de la Comisión de Justicia, nacido en La Garriga, de 38 años de edad, don Ricardo Rives Marqués, con domicilio en la ciudad condal, calle Villarreal número 18. Recientemente, señor Rives marchó a Ginebra entregando una copiosa documentación a la Comisión Internacional de Juristas, en la que se recogen los verdaderos hechos —siempre a juicio de Tshombe— y personas respon-

Los amigos del ex-presidente del Congo pretenden que Mobutu ceda ante la presión internacional

La esposa de Tshombe ofrece 500 millones de pesetas por el rescate de su marido

El portavoz y uno de los miembros más activos del comité es un abogado catalán

El señor Rives Marqués, entregó la documentación en forma de "libro blanco" a la citada comisión. Al serle devuelta por estar escrito en español, se han recopilado nuevos datos y la versión, esta vez está en francés e inglés. En realidad el abogado español, ha desbordado en rapidez y eficacia al francés René Floriot —uno de los asistentes a la "cumbre" de Andorra—, pues con datos que le facilitó el ex-líder y documentación oficial y de las Naciones Unidas cree demostrar quién cometió el asesinato de Lumumba.

UN LIBRO BLANCO

El señor Rives Marqués, entregó la documentación en forma de "libro blanco" a la citada comisión. Al serle devuelta por estar escrito en español, se han recopilado nuevos datos y la versión, esta vez está en francés e inglés. En realidad el abogado español, ha desbordado en rapidez y eficacia al francés René Floriot —uno de los asistentes a la "cumbre" de Andorra—, pues con datos que le facilitó el ex-líder y documentación oficial y de las Naciones Unidas cree demostrar quién cometió el asesinato de Lumumba.

RESCATE DE 500 MILLONES

Jean Tshombe —otro de los reuñidos en Andorra, hermano del detenido en Argelia— ha realizado a su vez activas gestiones cerca de los presidentes de la República de Costa de Marfil y del Senegal. Con los quinientos millones de pesetas que la esposa de Tshombe, Ruth, ofrece por el rescate de su marido, quizá exista posibilidad de que los acontecimientos tomen un giro distinto, haciendo llegar el "libro blanco" hasta el propio Mobutu.

La política en el Congo está tomando un nuevo rumbo y así se ratifica desde Nueva York, por

el corresponsal de "Pyresa". Desgraciadamente tal política cabe la salvación de Tshombe si se convence al Gobierno argelino, que no lleve a cabo la extradición.

El motivo principal de acusación esgrimido contra el ex-dirigente, es por Radio Argel, que insiste en que el autor de la muerte de Lumumba fue Tshombe.

«Si podemos demostrar a tiempo que no fue así y los organismos competentes lo aceptan —ya en una base de esperanza la presentación del «habeas corpus»— Tshombe no será entregado al actual gobierno de Kinshasa».

Ricardo Rives Marqués, conocido a Tshombe desde antes de 1964. Tshombe ha vivido y frecuentado Barcelona largo tiempo. Aquí fue reconocido de la vista por el doctor Barraquer y más tarde, al presentándose en segundas personas, presentó su fortuna en Mallorca. Persona de su confianza es la secretaria belga, señorita Elering. Tshombe fue padrino en el bautizo de uno de los hijos de Kalonji, que nació en Barcelona.

En la documentación que Rives Marqués presenta a la ONU y según propia declaración de Moisés Tshombe, éste fue encubridor del asesinato de Patricio Lumumba, martirio que ha creado un hito sin precedentes en Africa. Lo hizo para evitar un mal mayor en la provincia de Katanga, enterrando los cadáveres y engañando, así por la ONU, el lugar elegido para mismo, a la comisión nombrada la «reunión de Andorra» —puede comprenderse por ser punto geográfico internacional —porque Ricardo Rives posee familia en Congo —los Solanellas a veces utilizan el «Peugeot 404» de su cuñado y por la libertad en la convertibilidad de moneda que existe en Andorra y transferencia a bancos del extranjero.

Me han facilitado una completa información durante las doce horas que permanecí en el punto exacto de la reunión.

De la eficacia y rapidez, exposición de hechos y atención que se preste por la comisión de Derechos Humanos depende la vida de Moisés Tshombe.

Cierre de una escuela-reformatorio

SUS ALUMNOS ERAN APALEADOS CON DEMASIADA SEVERIDAD

Londres, 7. (Efe). — La escuela-reformatorio Court Less, situada al sur de Londres será cerrada por el Gobierno como resultado de una investigación que demostró que sus alumnos estaban siendo apaleados con demasiada severidad.

El castigo corporal con una estaca de regimiento está permitida a veces en los reformatorios británicos, pero la investigación descubrió que cuatro muchachos habían sido apaleados demasiado severamente y que hubo otras irregularidades incluido el uso de estacas más gruesas de lo ordenado por el regimiento.

El profesor K. Simpson y los doctores Donald Teare y David Paus, consultados durante la investigación, opinaron que una fotografía en color de uno de los muchachos apaleados en Court Less sea abierta de nuevo prueba excepcional severidad.

Otras escuelas acogerán a los 120 alumnos en espera de que Court Lees sea abierta de nuevo provisionalmente bajo control municipal.

EISENHOWER SE RECUPERA RAPIDAMENTE

Washington, agosto, 7. (Efe). — El ex-presidente Eisenhower, se está recuperando rápidamente de su tercer ataque gastrointestinal en menos de un año y saldrá pronto del hospital Walter Reed de esta capital, se anuncia hoy en Washington.

Los médicos indican, que le someterán primero a una inspección general y a un tratamiento rutinario para evitar que visite de nuevo el hospital a finales de mes.

Eisenhower fue trasladado a Washington por helicóptero el sábado pasado y el domingo, pudo ya afeitarse solo y comer un ligero desayuno. Los médicos no han anunciado cuando saldrá exactamente del hospital el ilustrado enfermo.

MARY CONNOLLY MATO A SUS CUATRO HIJOS CON UNA ESCOPETA

Nueva York, 7. (Efe). — Los cadáveres de Brenda Connolly, de 16 años de edad, y de sus hermanos Gregory, Gary y Thomas, fueron encontrados a las 11:30 horas hoy entre las ruinas de su casa de Dunstable (Massachusetts), un edificio de dos pisos que resultó totalmente destruido por el fuego.

Los cuerpos presentaban huellas de bala, por lo que la policía inició inmediatamente una investigación que ha dado como resultado la detención de la madre Mary Connolly, que ha sido acusada de parricidio.

El incendio de la casa se produjo a las 4 de la madrugada y los padres de las víctimas presentaron sobre las siete la policía sospechó inmediatamente de los progenitores, que vivían separados desde hace tiempo. Ha sido encontrada el arma homicida; una escopeta de caza comunitaria que Mary Connolly dio en préstamo a sus cuatro hijos por causas no determinadas hasta el momento.

EXODO HACIA HONG-KONG

Los chinos han recibido orden de «tirar a matar» contra todos los que intenten entrar en la Colonia

Hong-Kong, 7. (Efe-Reuter). — El Ejército de la China comunista ha recibido órdenes de «tirar a matar» contra cualquiera que trate de entrar en Hong-Kong, dice hoy el periódico de esta ciudad «South China Morning Post», recogiendo declaraciones de viajeros chinos procedentes de Canton.

Estos han añadido —agrega el periódico— que unos cuarenta mil jóvenes, fugitivos de las provincias orientales, se han refugiado en Canton. En la cercana provincia de Kuantung, las autoridades chinas han ordenado una cuidadosa investigación de todos los permisos de salida, para evitar un posible éxodo hacia Hong-Kong, dice, también el «Morning Post».

INFORME DEL BANCO DE ESPAÑA

48.134 MILES DE QUINTALES DE TRIGO, PRODUCCION NACIONAL EN 1966-67

LA PRODUCCION INDUSTRIAL, MOSTRO EL PASADO AÑO AVANCES MUY CONSIDERABLES

Madrid, 7. (Cifra). — Un total de 48.134 miles de quintales de trigo produjo España en la temporada agrícola 1966-67, según el informe anual del Banco de España. Esta cantidad se consiguió con una superficie cultivada de 4.088 miles de hectáreas, superficie inferior a la del año anterior, que fue de 4.254.

La producción de cebada fue de 21.827 miles de quintales; la de maíz, de 11.632; la de avena, de 4.179, y la de centeno, de 3.568. Las superficies cultivadas fueron de 1.269, 456, 451 y 389 miles de hectáreas, respectivamente, cantidades todas inferiores a la del año anterior, pese a lo cual la producción de cereales ha sido superior a la lograda en 1966.

INDUSTRIA

La producción industrial, a pesar del cambio de la coyuntura, siguió mostrando en 1966 unos avances muy considerables. Las industrias de bienes de consumo duradero tuvieron en algunos sectores aumentos espectaculares; concretamente, la producción de automóviles creció en más de un 60 por ciento, después de un aumento del 30 por ciento en 1965. En cambio, las de motocicletas y televisores no consiguieron aumentar su producción en 1966, lo que no es extraño dadas las subidas fuertes que tuvieron lugar en ese año.

El Banco de España señala como causa de este aumento de producción, en gran medida, las favorables condiciones climáticas y el aumento de la capitalización del campo, que ha elevado considerablemente el número de tractores y maquinaria agrícola. Frente a estos avances en la transformación de las estructuras positivas agrarias hay que apuntar dos notas de signo contrario: La desaceleración de la emigración campesina y un descenso, probablemente temporal y centrado en

los comienzos de la campaña, en el consumo de abonos. PRODUCCION GANADERA Por lo que respecta a la producción ganadera, en su conjunto reanudó en 1966 su marcha ascendente, recuperando con creces el terreno perdido, especialmente en aves, cerdo y bovino, debido principalmente al aumento de la cabaña y a la progresiva mejora de razas.

CONSTRUCCION

La industria de la construcción se vio afectada por la política restrictiva en el sector de la vivienda iniciada en 1965, lo que se reflejó no sólo en el natural debilitamiento de la construcción de viviendas, sino también en unos mayores deseos de las empresas constructoras de trabajar en otro tipo de construcciones. Como la actividad inversora en el ramo de la construcción y obras públicas volvió a crecer en 1965 de manera notable, es de suponer que los deseos de diversificación de las empresas constructoras no se han visto defraudados del todo.

El número de viviendas de promoción libre terminadas en 1965 fue de 57.000, mientras que el de viviendas de protección oficial fue de 210.386. Las primeras experimentaron un incremento en porcentaje con relación a 1965 de un 34, en tanto que las de protección oficial disminuyeron en un 22. En conjunto, el total de viviendas terminadas disminuyó en un cinco por ciento respecto a 1965.

VIVIENDAS

La construcción de viviendas —señala el informe del Banco de España— se había programado mediante un Plan Nacional aprobado en diciembre de 1961, pero al final de los cinco primeros años las realizaciones han resultado ser superiores en un cuarenta por ciento a las previsiones y esto en un momento en que la evolución del conjunto de la demanda, en parte debido a la propia construcción de viviendas, era claramente inflacionista.

Hay que tener en cuenta, sin embargo, que uno de los aspectos positivos de la evolución económica reciente de España ha sido el trasvase de mano de obra de la agricultura a las regiones urbanas. El coste social de este trasvase ha recaído en su mayor parte en los propios emigrantes y la construcción de viviendas es una contribución necesaria del país a un esfuerzo gigantesco realizado por la parte menos favorecida de sus ciudadanos. En términos más generales, la desaparición progresiva del déficit de viviendas es un fin social de gran importancia, lo que debería incitar a una reconsideración de otras partidas del gasto nacional antes que de la inversión de viviendas.

Ministerio de Comercio DELEGACION REGIONAL DE BALEARES

Convocatoria de cupos globales de importación La Dirección Gral. de Comercio Exterior convoca los siguientes cupos globales: Num. 20: «Productos de polimerización del estireno y sus derivados». Por cantidad no inferior a pesetas 4.620.000. Num. 14: «Barnices, tintas, pigmentos y preparaciones similares». Por cantidad no inferior a pesetas 15.000.000. Num. 11: «Productos químicos inorgánicos». Por cantidad no inferior a pesetas 21.600.000. Num. 12: «Productos químicos orgánicos». Por cantidad no inferior a pesetas 17.500.000. Las solicitudes de importación se recibirán hasta el día 31 del corriente mes de agosto. Lo que se hace público para conocimiento de los importadores interesados. Palma de Mallorca, 2 de agosto de 1967.—El Delegado.

LOS TELEFONOS DE «BALEARES»

REDACCION, ADMINISTRACION, y TALLERES: 23-59-40 - 41 - 42

PUBLICIDAD: 23-11-77 22-17-45

Director 232186 Administrador 236382

MAHON: FUERTE TORMENTA

MAHON, 5 de agosto. (De nuestro corresponsal, M. MORAGUES) Esta madrugada, alrededor de las 2 y media, se ha desencadenado sobre Mahón una fuerte tormenta de agua, que ha ido acompañada de gran aparato eléctrico. La tormenta ha durado un buen rato, cayendo sobre la ciudad un buen número de litros de agua que, en estos momentos, no han sido calculados. La lluvia, como decimos, ha durado varias horas y a las siete de la mañana continuaba todavía, mostrándose el cielo encapotado, presagiando nuevos chubascos.

Esta lluvia ha venido a refrescar un poco la temperatura que ha descendido notablemente, aliviando el fortísimo calor que hemos venido padeciendo ininterrumpidamente durante varias semanas. Como decimos, el cielo continúa encapotado y es de esperar

de Mallorca, es esperado hoy el Delegado Provincial de Sindicatos, que se desplaza a Menorca con objeto de asistir a la bendición e inauguración de la Cooperativa Sindical «Virgen de Gracia», que tendrá lugar esta misma tarde, habiendo quedado instalada en los locales de la calle de San Fernando. El Delegado Sindical se desplazará también a Alayor, con objeto de asistir a la firma de las escrituras de las viviendas de la Obra Sindical del Hogar a sus beneficiarios.

DESGRACIADO ACCIDENTE

Ha causado enorme consternación en toda la isla, el desgraciado accidente ocurrido ayer en Ciudadela, que costó la vida al niño de dos años Bernardo Casanovas Mercadal, quien, al desprenderse de la mano de su hermano, fue a parar bajo las rue-

llecio el pasado día 31, don Jaime Galmés Villalonga, persona queridísima en dicha localidad, por su extraordinaria hombría de bien, honradez, bondad y simpatía. Transmitimos a sus hijas María del Pilar y Agueda, nuestro más sentido pésame.

EL YATE «PATRA»

Precedente de Palma de Mallorca, llegó ayer por la tarde a nuestro puerto el yate «Patra», en el que viaja, entre otras distinguidas personalidades, el Presidente del Tribunal Supremo de Estados Unidos, Mr. Earl Warren.

ACTIVIDAD FUTBOLISTICA

En estos días se va notando un mayor interés por las cosas del deporte en general y del fútbol en particular, pues, ante la inmi-

EL CORREO A TRAVES DEL TIEMPO

(Viene de la página 24)

rientes de agua que se veían obligados a atravesar en sus largos recorridos. Constituía este hombre una verdadera oficina de correos ambulante pues sobre sus espaldas a más de la saca de correspondencia que iba repartiendo, llevaba un buzón en el que recogía las misivas que le iban entregando a su paso por los desperdigados poblados.

Dignos de honorífica mención son aquellos humildes carteros que, al igual que los japoneses, portando una campanilla agitada sin cesar para indicar su misión y llevando a aquél peso sobre su sufrido torso al que se unía el de las provisiones y utensilios marchaba durante jornadas enteras sin ver ningún semejante. Al llegar la estación de las lluvias las dificultades se hacían aún mayores; su uniforme se modi-

ficaba quedando reducido a un simple calzón de baño y alrededor de sus caderas se ataba unas vejigas hinchadas de aire que le permitían sostenerse a flote con todo el enorme peso de su impedimenta cuando tenía que cruzar los abundantes y crecidos ríos que encontraba a su paso, el aire secaba su cuerpo en la carrera para volver a mojarse nuevamente al poco tiempo.

Esta variedad del cartero acuático se encontraba también en China que cruzaba por innumerables corrientes hacía que el portador de las cartas llevara a cuestas, además del correo, un bote; esta exigua, casi minúscula embarcación parecida a un ataúd, la depositaba sobre el agua y tumbándose boca abajo remaba con las manos librando así de la mojadura su carga, para una vez pasada la corriente, volver a cargar con ella. De estos anfibios mensajeros nos cuenta Humboldt en su célebre obra «Viaje al Perú». «Los bosques vírgenes, dice, son impenetrables y las tribus indígenas no tienen otro medio de viajar que seguir a nado el curso de los ríos y sus afluentes, hombres, mujeres y niños y así lo hace también el correo postal que para ayudarse lleva ba-

pedición de Sir John Franklin. Bloqueado el barco por los hielos que lo mantuvieron atrapado durante tres años, su capitán Mac-Glen al segundo año partió con un trineo en busca de socorro. Después de atravesar inmensas soledades heladas se vio obligado a retroceder abandonando buena parte de su equipo pero no sin depositar en un «cairn» una carta encerrada en una caja de cuero que llevaba las siguientes palabras: «Cualquiera que encuentre esta carta haga el favor de hacerla llegar a la capitania del Almirantazgo.— 12 de abril de 1852».

Sin embargo el verano pasó sin sobrevenir el deshielo; el 15 de agosto tenían 15 grados bajo cero y un tercer invierno comenzó con temperaturas de 42 grados bajo cero, llegando la primavera sin que acudiera el ansiado socorro. De repente,

READY SU JUGO DE CIRUELA

que se registren nuevas precipitaciones que a la vez refresquen el ambiente, vengan a remediar la extrema sequedad que padece nuestro agro.

EL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS

En el avión correo de Palma

das del camión de su padre, que no pudo evitar el atropello.

Desde estas líneas, queremos hacer llegar nuestro sentidísimo pésame a los atribulados padres de la criatura.

NECROLOGICA

En Mercadal, donde residía, fa-

nencia del comienzo de la temporada, se van a iniciar los entrenamientos en el C. D. Menorca y, por su parte, la U. Deportiva los ha comenzado hace unos días, a las órdenes de su nuevo preparador señor García Bolado.

Daremos a ustedes muy pronto, detalles más concretos de estos acontecimientos.

ficaba quedando reducido a un simple calzón de baño y alrededor de sus caderas se ataba unas vejigas hinchadas de aire que le permitían sostenerse a flote con todo el enorme peso de su impedimenta cuando tenía que cruzar los abundantes y crecidos ríos que encontraba a su paso, el aire secaba su cuerpo en la carrera para volver a mojarse nuevamente al poco tiempo.

Esta variedad del cartero acuático se encontraba también en China que cruzaba por innumerables corrientes hacía que el portador de las cartas llevara a cuestas, además del correo, un bote; esta exigua, casi minúscula embarcación parecida a un ataúd, la depositaba sobre el agua y tumbándose boca abajo remaba con las manos librando así de la mojadura su carga, para una vez pasada la corriente, volver a cargar con ella.

De estos anfibios mensajeros nos cuenta Humboldt en su célebre obra «Viaje al Perú». «Los bosques vírgenes, dice, son impenetrables y las tribus indígenas no tienen otro medio de viajar que seguir a nado el curso de los ríos y sus afluentes, hombres, mujeres y niños y así lo hace también el correo postal que para ayudarse lleva ba-

¿Pero dónde colocar ésta?

¿En tierra? ¿De qué vivirían los que la cuidasen? El solo puerto existente allí era el llamado Puerto-Hambre y por culpa de las tempestuosas olas era casi imposible recalar en él sin peligro. Cerca de este puerto, en el mar, había un negro arrecife señalado a los pilotos con una bandera; en una fisura del mismo se plantó un sólido poste que llevaba una cabeza de hierro de la que pendía un tonel. Esta era la oficina de correos «Post Office», como rezaba en él en grandes letras rojas puestas por los ingleses. Inútil es decir que en esta oficina no existían empleados. La tapa del tonel tenía una chernela y un sistema de cierre fácil de abrir pero lo bastante fuerte como para resistir el empuje de las olas. Cada barco que pasaba se detenía un instante y enviando un bote abordaban el tonel tomando las cartas a ellos dirigidas, depositaban las suyas que recogía el primer barco que pasaba en sentido contrario. Depósito sagrado cuyo contenido intacto e inviolable siempre era remitido a su destino aún habiendo estado tan lejos de toda morada en estrecha hermandad con sus semejantes.

Otro ejemplo de confianza en la llegada a su destino de una misiva lo tenemos en el hecho ocurrido con el barco inglés Investigador en su viaje al Polo Norte en búsqueda de la ex-

el 6 de abril vieron aparecer súbitamente un pequeño punto negro que parecía rodar más bien que correr sobre la nieve; salieron a su encuentro, vieron brazos que se agitaban en el aire el cual traía también el rumor de sus gritos. ¿Quién más? ¿De dónde venís? y el maremagnum de gritos era tan ensordecedor que impedía oír las respuestas. Aquello era la salvación debido a su carta que había sido encontrada a más de 3.000 kilómetros de distancia de todo ser humano.

En el próximo artículo dará fin esta serie de aventuras del correo al que nunca detuvo nada en el cumplimiento de su misión.

Angel Márquez Marín (Servicios Especiales Agencia Efe).

T.V. con U.H.F. 750 pesetas mes Frigoríficos 400 pts. mes DEL PRIMER PAGO AL ULTIMO Ultimos modelos Sin aumentos Precios de fábrica VISITENOS! HOY VERA T.V. Electrónica VIDAL SINDICATO. 137.- 1.º

Alayor: inusitada animación ante las Fiestas Mayores

Noticias del Festival de la Canción Menorquina

De nuestro corresponsal J. Ameller. — La población de Alayor parece vivir ya, días antes de las Fiestas Mayores de San Lorenzo, la acostumbrada animación que producen las mismas, que cada año se renuevan con inusitado esplendor.

Las calles se revisten de blanca luz, porque las fachadas blancas de sus casas, se han revocado nuevamente con la tradicional pasada de la blanca cal menorquina, dando un tono de nitidez y pulcritud que es el mejor obsequio que pueden hacerle a las hacendosas amas de casa, un elogio a su limpieza.

Los actos colectivos de las Fiestas ya empiezan a palpase en el ambiente y entre todos ellos, destaca con luz propia, tal vez porque está más cerca su comienzo, su realización, el IV Festival de la Canción Menorquina, que como todos los años se celebra en nuestra Ciudad.

Los comentarios son favorabilísimos este año, creemos que debido al fuerte calor estival, de que se celebre al aire libre, dando al magno certamen un fuerte impulso para su difusión por todo el ámbito nacional y hasta incluso europeo. Esta misma semana han llegado los Hermanos Salvador, escañografos de Barcelona que como los años anteriores, dan forma al grandioso escenario que se levanta en la Plaza del Obispo Severo, en la culminación de la más antigua Avenida que cuenta la ciudad, y que con su brillante remate unas escalinatas en forma circular han sido motivo de ornamentación para formar el escenario que será teatro de los triunfos y aplausos de los numerosos cantantes que se desplazarán a esta isla, para participar en el Certamen Musical.

Los efectos luminosos, corren a cargo del Sr. Molins, quien trabaja para dar una extraordinaria brillantez al mencionado escenario. Dicho señor, de reconocida valía quiere este año dar una novedad destacada en el Festival, aprovechando las magníficas condiciones que dispone el ancho espacio destinado a escenario.

Los cantantes, tienen anunciada su llegada, para mañana miércoles día 9 y el jueves mismo día 10, en el aeropuerto de Mahón, hoy en el primer vuelo desde Barcelona, para poder empezar los ensayos que tendrán lugar todos en la ciudad de Alayor.

Las diferentes personalidades de los medios informativos nacionales, así como de Radio y Televisión que se desplazarán para la ocasión al Festival, llegarán para que se lleven una estupenda impresión del Gran Certamen Musical.

El conocido cantante Victor Balaguer, también tomará parte en el mismo, sustituyendo a Jorge Martín, quien ha comunicado que es imposible su desplazamiento.

También han hecho su aparición los cancioneros, conteniendo las letras de las veinte canciones seleccionadas, que han causado muy buena impresión en todos los ambientes y de un día a otro esperamos que saldrán los programas oficiales de las Fiestas Mayores que edita el Excmo. Ayuntamiento de la ciudad.

Sabemos extraoficialmente que las Agencias de Turismo se han interesado vivamente en conseguir plazas para la cantidad de turistas que durante este mes veranean en nuestros hoteles y en nuestras playas, y con más motivo al ser este año presentado el festival

en versiones española, francesa e inglesa, lo que contribuirá a que las asistencia al mismo sea más numerosa que en anteriores ediciones.

En fin, pocas horas faltan ya para que los acordes de la Orquesta Maravella, suenen en el aire claro y diáfano de la ciudad blanca de Alayor y esperemos que este año, el más grande Certamen musical que se celebra en la isla, se vea coronado por el éxito.

Seguiremos informando a nuestros lectores de las últimas novedades que ocurren y que estén relacionadas con el IV Festival de la Canción Menorquina.

Jeep

el vehículo más útil del mundo



'Jeep' Toledo

Transporta a 9 personas con toda comodidad y tiene todavía espacio para llevar 300 Kg de equipaje



'Jeep' Duplex

El mejor vehículo de transporte medio, con 6 m³ de capacidad y amplia cabina para 3 pasajeros.



'Jeep' Furgón

Doble cabina para 6 personas con toda comodidad y amplia caja para 750 Kg. de carga.



'Jeep' Campeador

Para transportes rurales y urbanos, con capacidad de cabina para 3 personas y 1200 Kg. de carga.

Distribuidor general: V.I.A.S.A. Zaragoza

GARAJE COMERCIAL LAS COLUMNAS Plaza García Orell, 19-20 - Teléfonos, 214135 - 221300 - PALMA DE MALLORCA (CONCESIONARIO EXCLUSIVO PARA MALLORCA E IBIZA)

TODA ITALIA Y LA COSTA AZUL 14 DIAS 7.400 PTAS. SALIDAS: 16 DE AGOSTO - 16 DE SEPTIEMBRE COSTA AZUL - MONACO ITALIA - SAN MARINO y GRECIA SALIDA: 31 DE AGOSTO - 25 DIAS DURACION PRECIO POR PERSONA: 12.000 PTAS. ESTUDIANTES Y MENORES DE 21 AÑOS: 9.500 PTAS. VIAJES ORTEGA, S. A. (G. A. T. 18) VELAZQUEZ, 18 pral. - Tels.: 216206 - 227184 - 223079

AGENTE DE VENTAS SOLICITA IMPORTANTE EMPRESA ALIMENTICIA DEL NORTE DE ESPAÑA, PARA ESTA PROVINCIA. PREFERENTEMENTE CON RESIDENCIA EN LA CAPITAL. INDISPENSABLE CONTAR CON ALMACEN DE DEPOSITO Y MEDIO DE LOCOMOCION. Escribir a Rf.ª 5.033 Apartado de Correos, 1.264 - BILBAO ADJUNTANDO LOS DATOS SIGUIENTES: FIRMAS REPRESENTADAS. ORGANIZACION DENTRO DE LA PROVINCIA (MEDIOS DE REPARTO Y SUB-AGENTES). E D A D.

EL CORREO A TRAVES DEL TIEMPO Y EL ESPACIO

ESPECIAL

(CAP. I)

¡Una carta! ¡Ese pequeño trozo de papel cuan variadas cosas puede contener; alegría, duelo, ruina, riqueza...! Tanto puede ser la nueva esperada como lo imprevisible que llega, habiendo hecho para encontrarnos un largo camino. ¿Cuántos avatares ha sufrido en su recorrido hasta llegar a nuestras manos?

Hoy que la correspondencia es muy frecuente y llega con facilidad, basta todavía la vista de un sobre para despertar nuestra curiosidad; instintivamente queremos saber por los signos exteriores de quien nos viene aquella carta y de que naturaleza son las noticias que nos trae pero... ¿Nos hemos detenido a pensar alguna vez en las dificultades que en otras épocas menos adelantadas que la nuestra cuando los comunicaciones eran más irregulares, ha tenido que sufrir el portador de la misiva para llevarla a su destino? Echemos una mirada retrospectiva a los tiempos en que el correo no estaba organizado internacionalmente.

El primer agente de transmisión que ha sido empleado fue el hombre. En la antigua Grecia, como país montañoso, todas las noticias se llevaban a pie y la historia y el deporte han conservado el recuerdo glorioso de aquel soldado de Marathon, que marchó tan ligero hasta Atenas para llevar la noticia de la victoria de los griegos, que cayó muerto a su llegada.

En la Galia, los correos estaban colocados de trecho en trecho cada uno transmitía su mensaje al siguiente que partía asimismo, a toda carrera. De ahí viene que los romanos marcaran sus rutas en los países conquistados con piedras o hitos. A través de bosques, llanos y montañas tenían traza-

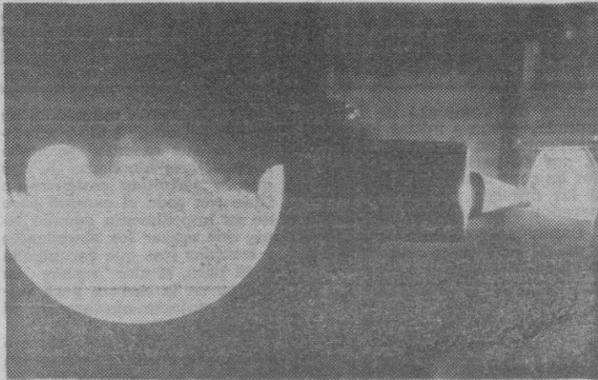
LOS CARTEROS CORREDORES ROMANOS

EN LA EDAD MEDIA SE EXTIRPABA EL BAZO A LOS MENSAJEROS TURCOS PARA QUE NO SE SOFOCARAN

EL COMPLICADO EXAMEN CHINO PARA PROBAR LA VALIA DE LOS FUTUROS CARTEROS

do su camino no arrebándole ningún obstáculo; ellos procuraban ante todo ir rápidos y en efecto, desde el fondo de Bretaña una misiva llegaba a Roma por medio de estos correos en 26 días. ¡Menos de un mes para atravesar la Galia, la cadena de las Alpes y la mitad de Italia! Y esto lo hacían hombres corriendo, de aquí correo, de correr.

En Turquía en la Edad Media, para aligerar a los mensajeros del Gran Señor e impedirles sofocarse se les hacía extirpar el bazo. Asimismo a principios de este siglo los negros que en Nubia hacían el servicio de correos iban agitando una campanilla con una mano y llevando en la otra un bastón de palmera de cuya extremidad colgaba un saco de piel de gacela donde guardaban las cartas. También en esta misma época los factores japoneses con su piel amarilla y el gran sombrero redondo que les resguarda perfectamente de la lluvia y el sol llevaban en la mano su sonora campana que anunciaba a todos su importante misión. Algunos estaban dotados de un carruaje de mano que arrastraban tras sí por los caminos y senderos más abruptos; otros llevaban las



DISPOSITIVO OPTICO ULTRA-MODERNO UTILIZADO PARA COMPROBAR LA FORMA DE PERFORACION Y MATADO DE LOS SELLOS PUESTOS EN CIRCULACION... ¡QUE LEJOS ESTAN LOS TIEMPOS DEL HEROICO CORREO!

(Foto Cifra.)

cartas en dos cestos de caña suspendidos a cada extremo de una vara larga que descansaba en equilibrio sobre sus hombros. En 1883, según datos oficiales, el servicio postal del Japón se extendía a 43 millones de kilómetros y era servido en

36 millones de ellos exclusivamente por mensajeros a pie.

Sus vecinos los chinos con sus «Hombres fuertes» o «caballos de 500 kilómetros» como los llamaban, corrían llevando en una mano una linterna y en la otra una sombrilla con cascabeles y las cartas sobre la espalda en una mochila de tela; se recontaban estos correos entre los individuos más robustos y arrojados puesto que no debían detenerse en la sombra ni en los sitios de peligro sin que tuvieran miedo a los ladrones ni a los espectros. En efecto el temor a los fantasmas estaba tan arraigado entre los chinos, que si el mensajero no estaba probado que no los temía, al menor ruido extraño en las tinieblas, arrojaba inmediatamente el paquete de correspondencia para escapar a toda prisa. A fin de asegurarse del valor de estos correos se les hacía pasar por un extravagante examen; consistía en encerrar al aspirante a la plaza en una habitación de cuyo techo colgaban sacos de arenas al extremo de largas cuerdas; debía colocarse el individuo en medio de estos sacos haciéndolos oscilar sucesivamente con fuertes empujones de las manos pero guardando al mismo tiempo de ser tocado por ellos por delante o por detrás; cada saco representaba un enemigo y si el candidato era tropezado una vez por uno de ellos, se le declaraba impropio para el servicio.

Pero el correo al seguir su hombre de una montura y la primera fue... otro hombre. Si, cuando los españoles llegamos a América, encontramos el servicio de correos instalado de tan peregrina manera; de distancia en distancia se establecían relevos donde los portadores de sólidas espaldas y fuertes piernas dispuestos a horas fijas, esperaban el correo que llegaba sobre las costillas de uno de ellos, que sin detenerse lo arrojaba hábilmente sobre la espalda del siguiente portador, el cual, emprendía su carrera a toda velocidad.

En general el caballo fue la montura más indicada del mensajero postal. En el siglo XIII cuando Marco Polo estuvo en la corte de Pekín, encontró en casa de los hijos de Sengio-Khan correos a caballo funcionando a través de toda China. Las provincias equipaban para los relevos 200.000 caballos e incluso a principios de este siglo y para el servicio privado de la corte imperial existían 500 caballos y 250 palafreneros; estos caballos estaban declarados oficialmente inmortales, es decir, que su número debía estar siempre completo sin que se permitiera anunciar la muerte de una de estas bestias.

Un testigo ocular M. Edmund Duteuple narra el inolvidable espectáculo presenta-

do a finales del pasado siglo de un convoy de correos en el Turquestán. «Su llegada se anuncia desde muy lejos percibiéndose en un vago rumor los gritos de los jinetes junto con los relinchos de los caballos a los que como una música de fondo acompaña el golpeteo de sus cascos. Todo aquello que encuentra en su camino, carretas, gentes y animales, debe apartarse inmediatamente so pena de ser atropellado y pisoteado. El convoy se aproxima escuchándose claramente los ¡Aou, Aou! que lanzan al aire cada uno de sus miembros para demostrar que no hay ninguno entre ellos dormido en su silla. Es un torbellino de polvo en el que no se distinguen las cosas más que en el momento preciso de pasar por delante. En cabeza seis soldados con traje verde, sable, revólver y fusil cargados; veinte metros detrás el convoy en el que los caballos van atados de cuatro en cuatro formando ocho o diez hileras. Cada caballo lleva a derecha e izquierda de dos a cuatro sacos sólidamente fijados con cuerdas en los que va la correspondencia, y por último viene el jefe de la caravana, un tartaro de largos calzones chaqueta bordada y ancha faja por la que asoman yataganes y culatas de pistolas; va descansando sobre una enorme silla circasiana y no pierde un instante de vista cada detalle del convoy del que es responsable; siempre galopando no deja por eso de fumar sus largos cigarrillos.

Todo esto pasa como una tromba en medio de una nube de polvo y arena y su visión se asemeja a una manada de vociferantes diablos escapados del infierno. Así durante más de un mes no parándose más que en los relevos el tiempo justo para cambiar las cabalgaduras atraviesa toda la Turquía Asiática.

Además del caballo ha sido el camello el animal más empleado en el transporte del correo. El primer servicio establecido en Egipto a través del istmo de Suez antes de la apertura del canal, fue hecho con el «barco del desierto» llevando dos valijas a sus costados, el jinete entre sus jorobas y sobre la grupa aún quedaba sitio para un pasajero.

En la India, además del camello se utilizaba por los co-

carreta de macizas ruedas de madera de la que tiraban dos flacos matalones. El posillón cubierta su cabeza con un largo fieltro y sentado sobre montones de cajas de maíz llevaba los sacos de cartas junto a él y en sus largos y solitarios caminos no cesaba de hablar a sus caballos para animarlos con chasquidos de lengua a que emprendieran una carrera a través de la llanura.

En Noruega se utilizaba una especie de calesa compuesta de dos parbucelas o angarillas de dos ruedas y dos planchas que las unían sobre una de las cuales iba sentado con las piernas colgando el cartero con las sacas de correspondencia apiladas tras sí y que distribuía entre los separados pueblecitos de los fiords.

En Finlandia existían unos caminos postales provistos de carriles de madera sobre los cuales se afirmaban las ruedas de un coche que tirado por dos facas finlandesas muy fogosas llegaban a efectuar recorridos de 400 kilómetros en 24 horas.

En las inmensas extensiones de Rusia era tradicional el tiro de tres caballos de los cuales el de enmedio iba provisto de un gran collar del que colgaba una campanilla que parecía acompañar la soledad del cartero en sus largos desplazamientos por la estepa. En la parte del Cáucaso el correo era acompañado por un soldado armado que precedía a la lenta carreta tirada por cuatro bueyes. Seguramente estas cartas debían llevar el sello de urgencia.

En el Sur del Asia rusa volvemos a encontrar los camellos, pero aquí iban enganchados por parejas a una especie de plataforma baja y plana evitándose así su vuelco por el accidentado terreno. En Siberia y las provincias de Arkan-gel y Kamtchatka, era, y en algunos sitios sigue siendo, el trineo el vehículo idóneo para aquellas grandes llanuras cubiertas de nieve. Allí los carteros hacían recorridos de más de 400 kilómetros sobre los «nartas», trineos estrechos semejantes a largas cajas rectangulares tirados por renos o perros. Los renos podían vivir sobre el terreno buscando su alimento de musgos o líquenes



PODER LEER EN LA CALLE

En la esquina del otro día, sobre lo desasosegada, ruidosa y sumamente incómoda en que se nos está poniendo la ciudad, ha promovido cierta correspondencia.

De esta correspondencia, fácilmente, se pueden sacar dos consecuencias, a saber: Que como siempre ocurre, hay quien no ha sabido leer entre líneas, y que, como siempre también, hay quien ha leído más de lo que uno había escrito. Este es un fenómeno que, un día, habrá que estudiar. ¿Hasta ese punto es complicado un diálogo entre la escritura y la lectura?

Pero, tengo una tarjetona que demuestra que si tuve lectores atentos y más aun, lectores que han sabido continuar, a su manera, lo escrito. En esta tarjetona se me dice que a la ciudad le faltan



lugares donde un hombre, en paz, pueda leer un periódico o el capítulo de un libro:

—Una ciudad que no tiene lugares así, no es una ciudad. es un pequeño infierno, dice mi lector.

Exacto. ¿Estamos en un periodo de transición? ¿Pasamos de una pequeña ciudad provinciana, un poco congestionada, a una pequeña urbe con novísimos problemas, problemas de cultura, de convivencia, de educación ciudadana en suma? Uno piensa que sí. Que este es

un momento delicado para todos y que es, justamente, entre todos que hemos de resolver los nuevos problemas que, a diario, aparecen.

Es evidente que todas las ciudades necesitan sus zonas donde la agitación esté más tamizada. Zonas donde, con las palabras de mi lector, «se pueda leer tranquilamente el periódico».

A las ciudades las hacen y las deshacen sus habitantes. Esto, que es lo que uno quería decir en su escrito, es lo que muchos no tienen en cuenta para nada. El egoísmo y el «manfutismo» —con perdón— animan a esos tipos que, a pie o montados en su máquina, tienen un absoluto desprecio hacia los demás y les importa un rábano interrumpir su sueño, ocasionarles un trastorno en un paso de peatones, darles un susto con un bocanazo o con su manera loca de correr. Esas actitudes, típicas del egoísta, para quien no cuenta el prójimo, organizan una cara hostil de nuestra ciudad. Entre mis recuerdos, no he olvidado la atención de un guardia londinense que supo corregirme con una simpatía extraordinaria; el de un taxista de París, esforzado en ayudarme por encontrar una dirección, a deshora; el de unos vecinos de Barcelona que, con total desinterés, movilizaron un coche y un hijo para facilitarme un desplazamiento...

Si los que habitamos la ciudad, esta ciudad, en la que trabajamos y vivimos, no hacemos algo por ella, estamos listos. Los gritos, los altavoces, el gamberrismo, la permanente actitud de desprecio por la tranquilidad, son actitudes que no pueden tener un guardia para vigilar cada caso. Uno tiene que vigilarse a sí mismo y corregirse. Es una cuestión de cultura, es claro. Otro aspecto de una eterna cuestión. Ser civilizado es algo más que no andar por ahí con una escopeta cazando prójimos. Al prójimo uno se lo puede cargar de muchas maneras. Y bastan varios miles de tipos al margen, sin maneras y sin sentido de lo que es la paz, para alborotar y desintegrar todo un país.

En ese punto, pienso, se centra toda la cuestión.

Juan BONET



ORIGINAL BUZON DE NUESTROS TIEMPOS... QUE RECUERDA LOS HEROICOS TIEMPOS DEL VIEJO CORREO. (Foto Cifra.)

reos una bicicleta; no una de fino acero, sino un aparato de madera sólida que podía rodar por los caminos menos confortables donde nosotros con semejante artilugio, caeríamos a tierra antes de haber avanzado diez metros. Esta bicicleta empleada entonces en ese país es quizá la forma más rudimentaria de la interminable serie de vehículos postales usados a través de la historia.

Continuando nuestra mirada retrospectiva al transporte del correo en épocas no muy lejanas a nuestros días, unos 70 años atrás, y sin alejarnos mucho, veamos como funcionaba entonces el correo en la vieja Europa.

En Hungría a finales del siglo XIX el cartero usaba una

bajo las nieves, pero para poder dar de comer a los perros se veía obligado el cartero a llevar una provisión de pescado seco. Cada trineo postal llevaba un tiro de doce perros y sus recorridos con este sistema llegaban a ser hasta de 200 kilómetros en un día.

Y ya en Asia, veamos lo que ocurría en la India cuyos carteros iban vestidos con un rojo traje portando como armamento un bastón de hierro áncora que les permitía la administración inglesa para defenderse de los reptiles y bestias feroces que pululaban por sus intrincadas selvas. Además de robustos debían ser estos mensajeros hábiles nadadores debido a las numerosas cob-

(Continúa en la página 25)